

25

«БИР ДҮЙНӨ – КЫРГЫЗСТАН 2016»
АДАМ УКУКТАРЫ БОЮНЧА
ДАРЕКТҮҮ ТАСМАЛАРДЫН
Х ЭЛ АРАЛЫК ФЕСТИВАЛЫ

X МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ
ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ ПО
ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

«БИР ДҮЙНӨ – КЫРГЫЗСТАН 2016»

X INTERNATIONAL FESTIVAL OF
DOCUMENTARY FILMS ON
HUMAN RIGHTS «BIR DUINO –
KYRGYZSTAN 2016»



2016-ЖЫЛДЫН
31-ОКТАБРЫНАН
4-НОЯБРГА

ЧЕЙИН “МАНАС”
КИНОТЕАТРЫ

25-ЖЫЛ

“ЖАРАНДЫК КООМ АДАМ
УКУКТАРЫ ЖАНА
ЭРКИНДИКТЕРИ ҮЧҮН”
КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
ЕГЕМЕНДУЛҮГҮНӨ АРНАЛАТ.

АЧЫЛЫШ САЛТАНАТЫ
31-ОКТАБРЬ, 15:00-18:00
ЧАКЫРУУ КАГАЗЫ МЕНЕН КИРҮҮ

ТАСМАЛАРДЫ КӨРҮҮ
1-3-НОЯБРЬ, 09:30-18:30
КИРҮҮ ЭРКИН

ЖАБЫЛУУ САЛТАНАТЫ
4-НОЯБРЬ, 15:00-18:00
ЧАКЫРУУ КАГАЗЫ МЕНЕН КИРҮҮ

31 ОКТЯБРЯ –
4 НОЯБРЯ 2016

КИНОТЕАТР “МАНАС”
ПОСВЯЩЕН

25-ЛЕТИЮ

НЕЗАВИСИМОСТИ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ:
“ГРАЖДАНСКОЕ
ОБЩЕСТВО ЗА СВОБОДУ И
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА”.

ЦЕРЕМОНИЯ ОТКРЫТИЯ
31 ОКТЯБРЯ, 15:00-18:00
ВХОД ПО ПРИГЛАСИТЕЛЬНЫМ

ПРОСМОТР ФИЛЬМОВ
1-3 НОЯБРЯ, 9:30-18:30
ВХОД СВОБОДНЫЙ

ЦЕРЕМОНИЯ ЗАКРЫТИЯ
4 НОЯБРЯ, 15:00-18:00
ВХОД ПО ПРИГЛАСИТЕЛЬНЫМ

31 OCTOBER –
4 NOVEMBER 2016

MANAS CINEMA DEVOTED TO

THE 25TH
ANNIVERSARY

OF INDEPENDENCE OF THE
KYRGYZ REPUBLIC: “CIVIL
SOCIETY FOR FREEDOM AND
HUMAN RIGHTS”.

OPENING CEREMONY
31 OCTOBER, 15:00-18:00
ENTRANCE BY INVITATION

FILMS SCREENINGS
1-3 NOVEMBER, 9:30-18:30
FREE ADMISSION

CLOSING CEREMONY
4 NOVEMBER, 15:00-18:00
ENTRANCE BY INVITATION

Тел.: +996 (312) 38 33 30, (556) 01 38 40
e-mail: birduino@kyrgyzstan@gmail.com
www.birduino.kg



17 октябрь 2016

ПРЕСС-РЕЛИЗ

Кыргыз Республикасынын эгемендүүлүгүнүн 25 жылдыгына арналган «Жарандык коом адам укуктары жана эркиндиктери үчүн» адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын «Бир Дүйнө - Кыргызстан 2016» X эл аралык фестивалы болуп өтөт.

Жыл сайын өтүүчү «Бир Дүйнө - Кыргызстан» адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын эл аралык фестивалынын салтанаттуу ачылышы 2016-жылдын 31-октябрында өткөрүлөт. Быйылкы жылы фестиваль мааракелик датага ээ жана Кыргызстандын эгемендүүлүгүнүн 25 жылдыгына арналып, «Жарандык коом адам укуктары жана эркиндиктери үчүн» деген аталыштагы чакырыктын астында өтөт.

Фестивалдын программасына 2011-2015-жылдар аралыгында чыккан эң ачык-айкын даректүү тасмалар кирди. Фестивалга Перу, Сенегал, Түштүк Судан, Кытай, Иран, Индия, Швейцария, Франция, Түштүк Африканын тасмалары, ошондой эле КМШ өлкөлөрүнөн - Эзбекстан, Казакстан, Орусия Федерациясы жана Грузиянын авторлору сунушталган. Беш улуттук, 8 чет өлкөлүк, ошондой эле 6 КМШ өлкөлөрүнөн тасмалар көрсөтүлөт. Тасмалар социалдык көйгөйлөрдүн көп түрдүүлүгү жана актуалдуулугу менен айырмаланышат, тематикалык категориялар боюнча топторго бөлүнгөн: адам укуктары жана ресурстары, аялдардын укугу, адамдарды сатуу, балдардын эмгеги, маалыматтын жеткиликтүүлүгү, эмгекке болгон укук, билим алууга болгон укук, балдардын укугу. Ар бир даректүү тасма көрсөтүлүп бүткөндөн кийин салттуу түрдө тасмалардын авторлору жана эксперттер менен биргеликте көрүүчүлөр талкуу жүргүзүшөт.

Фестивалды жыл сайын 2007-жылдан бери «Жарандар коррупцияга каршы» Укук коргоо борбору уюштурууда, аталган борбор кийин «Бир Дүйнө - Кыргызстан» деген аталышка ээ болгон.

Фестивалдын негизги максаты адам укуктары жана эркиндиктери көйгөйлөрүн саясий-социалдык жана экономикалык таризде көрүүчүлөрдүн терең түшүнүүсүнө, аларга сын көз караш менен карап жана андан чыгуу жолдорун талкуулоого мүмкүнчүлүк берүүчү даректүү тасмалар аркылуу илгерилетүү болуп саналат.

Бул Борбордук Азиядагы адам укугу боюнча жападан жалгыз фестиваль жана жакынкы жана алыскы чет өлкөлөрдөгү кинематографисттерди тартуу менен, укук коргоо чөйрөсүндөгү маселелерди көрүү, талкуулоо үчүн кеңири платформаны сунуштайт.

2016-жылдагы Фестивалдын стратегиялык өнөктөшү КРнын Акыйкатчы Институту болуп саналат. Ошентип, өкмөт жана жарандык сектор адам укугун жана эркиндиктерин илгерилетүүдө жалпы ыкмаларды колдонушат. Ошондой эле Фестиваль – 2016ны Кыргыз Республикасындагы Швейцария элчилиги, Кыргыз Республикасындагы Улуу Британия элчилиги, Европадагы коопсуздук жана

кызматташтык боюнча уюм, БУУнун Адам укуктары боюнча Жогорку Комиссариатынын Башкармалыгы, ошондой эле ыктыярчы коомчулуктар жана активисттер колдоого алышты.

Ошондой эле Фестивалдын калыстары мамлекеттик органдардын, эл аралык уюмдардын, эксперттердин жана көз карандысыз ЖМКнын ар кыл өкүлдөрүнөн турган команданы түзөт. Фестивалдын ардактуу мейманы жана калыстар тобунун мүчөсү «Бир Дүйнө - Кыргызстан» фестивалынын Прагадагы боордош уюму болуп саналган “One World” адам укуктары боюнча эл аралык фестивалынын директору - Хана Кулханкова.

Адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын 2016-жылдагы «Бир Дүйнө - Кыргызстан» эл аралык фестивалы интернационалдык билим берүүнүн коммуникациялык платформасы катары колдонулат. Анын алкагында жаш кинематографисттерди окутууга жана даректүү кинематографты өнүктүрүүдөгү олуттуу маселелерди талкуулоого багытталган мастер-класстар, тренингдер, дискуссиялар, көргөзмөлөр жана чыгармачыл жолугушуулар өткөрүлөт.

Фестивалдын салтанаттуу ачылышы 31-октябрда «Манас» кинотеатрында саат 15:00дөн 18:00гө чейин өтөт.

Тасмаларды сынактык көрсөтүү Бишкекте 1-ноябрдан 3-ноябрга чейин болот. Көрүүчүлөрдүн кеңири аудиториясын камтуу жана жакшы даректүү кинону көрүүнү каалагандардын бардыгы үчүн «Манас» кинотеатрында Тынчтык проспекти, 47/А дареги боюнча саат 9:30дан 18:30га чейин эшик ачык.

“Бир Дүйнө – Кыргызстан 2016” адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын X эл аралык фестивалынын жеңүүчүлөрүн сыйлоо салтанаты жана жыйынтыктоо 4-ноябрда «Манас» кинотеатрында саат 15:00дөн 18:00гө чейин өтөт.

Бардык тасмаларды көрүүгө кирүү ЭРКИН.

Биздин фестиваль жөнүндө www.birduino.kg сайтынан кеңири жана толук маалымат ала аласыз.

МАЗМУНУ

НЕГИЗГИ ПРОГРАММА	4
КИРИШ СӨЗ	6
ТАСМАЛАРДЫ ТАНДОО ПРОЦЕССИ	15
КАЛЫСТАР	16
ЭКСПЕРТТЕР	22
2016-ЖЫЛДАГЫ ФЕСТИВАЛДЫН СЫЙЛЫКТАРЫ.....	24
УЛУТТУК ТАСМАЛАР	25
ЭЛ АРАЛЫК ТАСМАЛАР	30
КМШНЫН ТАСМАЛАРЫ	37
СЫНАККА КАТЫШПАГАН ТАСМАЛАР	42
ТАСМАНЫН АТАЙЫН КӨРСӨТҮҮЛӨРҮ.....	43
ФЕСТИВАЛДЫН АЛКАГЫНДА ӨТКӨРҮЛҮҮЧҮ МААРАКЕЛЕР.....	44
ФЕСТИВАЛДЫ ӨТКӨРҮҮЧҮЛӨРДҮН КУРАМЫ	45
ДЕМӨӨРЧҮЛӨР.....	48
КОРУТУНДУ	49

Кыргыз Республикасынын эгемендүүлүгүнүн 25 жылдыгына арналган «Жарандык коом адам укуктары жана эркиндиктери үчүн» «Бир Дүйнө - Кыргызстан» адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын X эл аралык фестивалы

НЕГИЗГИ ПРОГРАММА

31-октябрь, 2016-ж.

15:00 – 18:00	Ачылуу салтанаты, «Манас» кинотеатры, Бишкек шаары, Тынчтык пр., 47/А
15:00 – 15:15	Меймандардын келүүсү
15:15 – 15:45	Фестивалдын директорунун жана меймандардын куттуктоосу
15:45 – 16:15	Музыкалык номерлер
16:15 – 17:00	«Мен айткандан коркпойм» тасмасы, тасманы көрүү жана талкуулоо
17:00 – 18:00	Фестивалдын ачылыш салтанатын жабуу жана фуршет

1-ноябрь, 2016-ж.

«Манас» кинотеатры, Бишкек шаары, Тынчтык пр., 47/А

Адам укугу жана ресурстар

09:30 – 11:00	«Көл кызы», Ernesto Cabellos Damian / Перу / 1 саат 30 мүн.
11:00 – 11:20	Талкуулоо
11:20 – 11:40	«Ууланган чындык», Санат Урналиев / Казакстан / 20 мүн.
11:40 – 12:00	Талкуулоо
12:00 – 12:15	«Аскер полигонуна коңшулаш», Санат Урналиев/ Казакстан / 15 мүн.
12:15 – 12:30	Талкуулоо

Аялдардын укугу

12:30 – 12:45	«Эненин көз жашы», Данияр Муканбетов, / Кыргызстан / 16 мүн.
12:45 – 13:00	Талкуулоо
12:00 – 13:00	Түштөнүү
14:00 – 14:25	«Төрөт үстөлүндөгү ажал », Санжар Эралиев / Кыргызстан / 25 мүн.
14:25 – 14:55	Талкуулоо
14:55 – 15:20	«Сирия: Аял ..., Азап ..., Арман», Замира Кожобаева / Кыргызстан / 25 мүн.
15:20 – 15:50	Талкуулоо
15:50 – 17:20	«Сонита», Rockhsareh Ghaem Maghami / Иран / 1 саат 30 мүн.
17:20 – 17:40	Талкуулоо

2-ноябрь, 2016-ж.

«Манас» кинотеатры, Бишкек шаары, Тынчтык пр., 47/А

Билим алуу укугу

09:30 – 11:10	«Асман кыйырында», Xu Khongjie, / Кытай/ 1 саат 40 мүн.
11:10 – 11:30	Талкуулоо

Маалыматтын жеткиликтүүлүгү

11:30 – 13:00	«Парага сатылбаган», E. Chai Vasarhelyi / Сенегал / 1 саат 30 мүн.
13:00 – 14:00	Түштөнүү
14:00 – 14:20	Талкуулоо
14:20 – 14:45	«Өтмүшү жок адам», Абдумомун Мамыраимов / Кыргызстан / 15 мүн.
14:45 – 15:05	Талкуулоо
15:05 – 16:15	«Уландуу окуя», Ilse Van Velzen и Femke Van Velzen / Түштүк Судан / 1 саат 10 мүн.
16:15 – 16:35	Талкуулоо

Эмгекке карата укук

16:35 – 18:05 «Кенчилерди атуу», Рехад Десай, Зивиа Десай / Түштүк Африка, 1 саат 30 мүн.
18:05 – 18:25 Талкуулоо

3-ноябрь, 2016-ж.

«Манас» кинотеатры, Бишкек шаары, Тынчтык пр., 47/А

Адамдарды сатуу жана балдардын эмгеги

09:30 – 09:45 «Сүйлөөчү пахта», Умида Ниязова, Кирилл Бойеченко / Өзбекстан / 15 мүн.
09:45 – 10:05 Талкуулоо
10:05 – 11:30 «Сессилия», Pankaj Johar / Индия / 1 саат 25 мүн.
11:30 – 11:50 Талкуулоо
11:50 – 12:25 «Жибек жолундагы кулчулук», Цовинар Назарова жана Вахтанг Кунцев-Габашвили / Грузия, 35 мүн.
12:25 – 12:45 Талкуулоо
13:00 – 14:00 Түштөнүү
14:00 – 14:17 «Көрүнбөстөр», Гвидо Фрреди / Франция / 17 мүн.
14:17 – 14:40 Талкуулоо

Эмгекке карата укук

14:40 – 15:10 «Жанаозен: белгисиз трагедия», Юлия Мазурова / Казакстан / 30 мүн.
15:10 – 15:30 Талкуулоо
15:30 – 16:00 «Миграциянын курмандыктары», Айгерим Бердибаева / Кыргызстан / 30 мүн.
16:00 – 16:20 Талкуулоо

Балдардын укугу

16:20 – 16:40 «Кыял кечтер», Маринка де Йонг, / Нидерландия, 20 мүн.
16:40 – 17:00 Талкуулоо

Атайын көрсөтүү тасмасы

17:00 – 17:20 «Кантип үй жайсызга айлануу?», Антон Андросов / Россия / 20 мүн.
17:20 – 17:40 Талкуулоо

4-ноябрь, 2016-ж.

15:00-18:00 Жабылуу салтанаты, «Манас» кинотеатры, Бишкек шаары, Тынчтык пр., 47/А
15:00 – 15:10 Фестивалдын директорунун куттуктоо сөзү
15:10 – 15:30 Калыстардын мүчөлөрүнүн сөзү
15:30 – 16:00 Сыйлоо салтанаты
16:00 – 16:20 Меймандардын сөзү
16:20 – 16:50 Жеүүчүлөрдүн фильмдеринин трейлерин көрүү жана талкуулоо
16:50 – 17:15 Музыкалык номерлер
17:15 – 18:00 Фуршет

КИРИШ СӨЗ



*БУУнун Жогорку Комиссар Башкармалыгынын
Регионалдык кеңсесинин өкүлүнүн адам укуктары
боюнча Борбордук Азиядагы Регионалдык
өкүлүнүн (УВКПЧ РОЦА)*

Ричард Коменданын кириш сөзү

Урматтуу катышуучулар жана уюштуруучулар!

Борбордук Азиядагы Адам укуктары боюнча БУУнун Жогорку Комиссар Башкармалыгынын Регионалдык кеңсесинин атынан мен Адам укуктары боюнча документалдык тасмалардын 2016-жылдагы эл аралык фестивалы менен сиздерге терең канааттануу менен салам жолдомокчумун.

Баарынан мурда «Бир Дүйнө» коомдук бирикмесине мен ыраазылык билдиргим келет, алар 2007-жылдан баштап Кыргызстанда адам укугуна арналган бул маанилүү чыгармачыл иш-чараны өткөрүп келе жатышат. Ырасы менен, Адам укуктары боюнча документалдык тасмалардын эл аралык фестивалы бул – адам укугу жаатындагы маселелерди талкуулоого жана чагылдырууга уникалдуу мүмкүнчүлүк берет. Андыктан ал бул чөйрөдөгү уюмдар үчүн көптөн күткөн жыл сайын өтүүчү окуя болуп калды!

Фестивалдын темасы үстүбүздөгү жылы «Жарандык коом адам укуктары жана эркиндиктери үчүн» деп аталат. Теманын мындай тандалып алынышы дүйнөдөгү, анын ичинде Кыргызстандагы жарандык коомго баштан кечирүүгө туура келген көптөгөн маселелерди эске алганда мезгилге үндөш. Эң эле актуалдуу маселелердин бири - жарандык коомдун активисттерин коркутуп-үркүтүү, алардын артынан түшүү жана зомбулук көрсөтүү дүйнө жүзүнүн бүт жеринде кооптуу тенденция болуп бара жаткандыгында.

БУУнун адам укуктары боюнча Жогорку Комиссары Зейд Раад аль Хусейн жакында Женевада өткөн жумушчу кеңешмеде бул маселеге кайрадан кооптонуусун билдирди жана «Дүйнөнүн бардык региондорунда жарандык коомдун мүчөлөрүнүн добуштары чектелип, басырылып жана жок кылынып бара жаткандыгын» эске салды. Ошол эле убакта ал “бул коргоочуларды коргоого алуунун” маанилүүлүгүн баса белгиледи жана эл аралык укук коргоо механизмдеринин жарандык коом менен кызматташтыгын кеңейтүүгө чакырды.

Адам укугу менен алектенген улуттук мекемелер менен натыйжалуу колмо кол иш алып барган динамикалуу жана бирдиктүү жарандык коом туура иш жүргүзгөн мамлекеттин турмуштук маанилүү элементи болуп саналат. Жарандык коом мамлекеттик милдеттенмелерди мыйзамдар, процедуралар жана практикалык аракеттер катары бардыгын бирин калтырбай жүзөгө

ашырууну адам укугу жаатындагы маселелер жана суроолор жөнүндө коомчулуктун маалыматын жогорулатууга, жетишкен макулдашууларды өлкөнүн ичинде, ошону менен катар эл аралык деңгээлде жүзөгө ашырууга, укуктарга ээ болгондордун өздөрү үчүн жеке кырдаалды чындыгында өзгөртүүнү колдоого көмөктөшөт. Мындай ишмердүүлүктү турмушка ашырууга мүмкүнчүлүк берилбеген жарандык коом өз өлкөсүнүн гүлдөөсүнө жана өнүгүшүнө жардам бере албайт.

2013-жылдын 23-сентябрында жарандык коом маселелери боюнча жогорку деңгээлдеги жолугушууда БУУнун Башкы секретары Пан Ги Мун мырза: “Эгерде лидерлер элди укпаса, көчөгө, аянтка чыгышканда же болбосо, тез-тез болуп туруучу жакта, согуш талаасында аларды угууга туура келет. Эң жакшы жолу бар. Көбүрөөк катышуу. Көбүрөөк демократия. Көбүрөөк ачыктык жана тартылуу. Ал эми бул жарандык коом үчүн максималдуу жагымдуу чөйрөнү түзүү болуп саналат” деп баса белгиледи.

Жогоруда айтылгандай, азыркы Адам укуктары боюнча документалдык тасмалардын эл аралык фестивалы биздин бардыгыбыз үчүн, анын ичинде менин кеңсем үчүн дагы демократиялык турмуштун бардык өңүттөрүндө активдүү катыша алган жарандык коомго ар тараптуу жагымдуу чөйрөнү түзүп берүүнүн маанилүү экендигин биринчи планга алып чыгат. 2008-жылы Борбордук Азиядагы Адам укуктары боюнча БУУнун Жогорку Комиссар Башкармалыгынын Регионалдык кеңсеси Бишкекте ачылган күндөн тартып биз дайыма Кыргызстанда жана региондун башка өлкөлөрүндө адам укуктарын коргоо жана алдыга илгерилетүү боюнча жарандык коомдун катышуусун күчөтүүнү колдоп келе жатабыз. Бүгүн биз бул колдоону күчөтүп жана уланта берүүгө чечкиндүүбүз, анткени биз мамлекеттин турмушуна активдүү катышкан күчтүү жана жигердүү жарандык коом басмырлоого кагылышпоо менен бардык адамдар бирдей укуктарга ээ болгон туруктуу жана адилеттүү коомду түзүүнү камсыз кыла алат деп ишенебиз.

Жыйынтыгында, адам укуктары боюнча «Бир Дүйнө» документалдык тасмалардын эл аралык фестивалын өткөрүүдө убакытты шыктануу, таанып билүү менен жагымдуу пайдаланууну каалап кетүүгө уруксат этиңиздер.



*Кыргыз Республикасынын
Акыйкатчысынын (Омбудсмен)
Оторбаев Кубат Табылдиевичтин
куттуктоо сөзү*

Урматтуу фестивалдын катышуучулары жана меймандары!

«Бир Дүйнө - Кыргызстан-2016» адам укуктары боюнча документалдык тасмалардын X эл аралык фестивалынын ачылышы менен сиздерди куттуктап кетүүгө уруксат этиңиздер. Быйылкы мааракелик фестиваль Кыргызстандын көз карандысыздыгынын 25 жылдыгына «Жарандык коом адам укуктары жана эркиндиктери үчүн» арналып жатат.

Сиздерге белгилүү болгондой, Кыргыз Республикасынын Конституциясына ылайык, Кыргыз Республикасынын Акыйкатчы (Омбудсмен) Институту адам укуктарын жана эркиндиктерин сактоого парламенттик көзөмөлдү жүзөгө ашырат.

Кыргыз Республикасынын Акыйкатчы (Омбудсмен) Институтунун 2020-жылга чейинки иштелип жаткан өнүгүү стратегиясында артыкчылыктуу милдеттер белгиленген: адам укугун коргоонун мамлекеттик системасын иретке келтирүү, анын натыйжалуулугун жогорулатуу, бийлик институттарын жана жарандык коом институттарын, укук коргоо чөйрөсүндө иштеп жаткан бейөкмөт уюмдарды консолидациялоо.

Тилекке каршы, бүгүнкү күндө Кыргыз Республикасында кыйноолор, акыйкаттыктын четтетилиши, турмуштук оор кырдаалдарда калган балдардын укугу, мүмкүнчүлүгү чектелген адамдардын укуктарынын бузулушу, эмгек мигранттарынын укуктары, улгайган адамдардын социалдык абалы, аскер кызматчыларынын абалы сыяктуу маселелер курч бойдон калууда. Калктын укуктук маалыматтуулугу боюнча жумуш жеткиликтүү деңгээлде ордуна коюлган эмес.

Кыргыз Республикасынын Акыйкатчы (Омбудсмен) Институту жыл сайын Кыргыз Республикасынын Жогорку Кеңешине берген билдирүүсүндө адам укуктары маселелерин көтөрүп чыгат, жергиликтүү өзүн өзү башкаруу органдары жана мамлекеттик бийлик органдары тарабынан адам укуктарынын сакталышы боюнча сунуштамаларды берет. Анткени менен, белгилей кетүү зарыл, мамлекеттик органдар менен гана эмес, жарандык коом менен дагы тыгыз жана активдүү байланышта болгондо гана биз адам укугун коргоо чөйрөсүн жакшырта алабыз.

Аталган эл аралык фестиваль демократиялык баалуулуктарды маданият, искусство аркылуу илгерилетүү үчүн өз алдынчалуу аянтча болуп саналат. Фестиваль көрсөтүлгөн документалдык фильмдер, өткөрүлгөн мастер-класстар, көргөзмөлөр аркылуу өтө ар кыл аудиториянын башын бириктирет, талкууларга адам укугунун эң эле ар түрдүү маселелери коюлуп, коомду консолидациялоо жолдору, адам укугу жаатындагы утурумдук маселелерди чечүүнүн жаңы жолдору талкууланат.

Фестивалда көрсөтүлгөн ар кыл өлкөлөрдөн келген режиссерлордун, документалисттердин эмгектерин жалпы өлкө боюнча калктын кеңири катмарына жеткирүү зарыл, бул Кыргызстандагы жана андан тышкары чегиндеги адам укуктары жөнүндө укуктук маалыматты шексиз жогорулатат. Искусствонун, кинематографиянын жана жарандык коомчулуктун өкүлдөрүнө адам укуктарын коргоону чын дилден алдыга сүрөөсү үчүн, алардын адам укуктарын илгерилетүүдөгү талыкпаган эмгектери үчүн ыраазычылык билдирүүгө уруксат этиңиздер.

«Бир Дүйнө - Кыргызстан-2016» адам укуктары боюнча документалдык тасмалардын X эл аралык фестивалынын бардык катышуучуларына чыгармачыл ийгиликтерди каалайм!

Көңүл бурганыңыздар үчүн ырахмат.



*Кыргыз Республикасындагы
Швейцариянын элчиси
Ренэ Холенштайндын
куттуктоо сөзү*

Кызматташтык жана өнүктүрүү боюнча Швейцариялык Башкармалык адам укугу боюнча даректүү тасмалардын «Бир Дүйнө – Кыргызстан» эл аралык фестивалынын 10 жылдыгы менен куттуктайт! Бул жылдар аралыгында Фестиваль бекемделди, жыл сайын өтүүчү маанилүү социалдык окуялар, адамдардын эркин жолугушууга, билим алууга ээ болгон, өз укуктары, баалуулуктары, кооптонуулары жана мүмкүнчүлүктөрү жөнүндө ар кыл олуттуу маселелерди билүүгө мүмкүн болгон жана талкуулашкан аянтча болуп калды. Фестиваль жана анын мазмунга бай программасы «Бир Дүйнө» командасынын эң чоң жетишкендиги болуп саналат.

Кызматташтык жана өнүктүрүү боюнча Швейцариялык Башкармалык Фестивалдын өнөктөшү болгондугуна кубанычта. Швейцарияда адам укуктарын жолдоо Швейцариянын Федералдык Конституциясында жана өлкөнүн салттарында бекем чыңалган. Адам укуктарынын бөлүнбөөчүлүгү, өз ара байланышы жана жалпылыгы Швейцария үчүн абдан маанилүү; бул баалуулуктарды коргоо жана илгерилетүү анын олуттуу максаты болуп саналат. Швейцария эки тараптуу жана көп тараптуу деңгээлдерде гуманитардык жардам жана өнүктүрүү боюнча кызматташтыкта адам укугун системалуу түрдө ишке ашырат. Фестивалдын уюштуруучуларын дагы бир жолу он жылдык мааракеси менен куттуктап, баалуу жана маанилүү иштеринде албан ийгиликтерди каалап кетмекчимин.



Улуу Британиянын элчиси

Робин Смиттин

саламдашуу сөзү

Адам укуктары боюнча X эл аралык документалдуу тасмалардын фестивалын Улуу Британиянын элчилиги колдоп жаткандыгы мен үчүн чоң кубаныч. Бул фестиваль Борбор Азия боюнча ушул сыяктуу жалгыз фестиваль катары 2007-жылы түптөлүп, адам укуктары, фундаменталдык эркиндиктер жана мыйзам үстөмдүгү жаатында олуттуу суроолорго коомчулуктун көңүлүн бура алды.

Фестиваль бул жылы Кыргыз Республикасынын 25 жылдыгы: “Жарандык коом эркиндиктер жана адам укуктары үчүн” аттуу темага арналып жатат. Дал ушул принциптер Улуу Британия өкмөтүнүн глобалдык баалуулуктарынын жана тышкы саясаттагы багытында камтылган. Ошондуктан биз өкмөттүн жана жарандык коомдун демократиялык баалуулуктарды, адам укуктарын жана мыйзам үстөмдүгүн стабилдүү, коопсуз жана өнүккөн Кыргызстанда бекемдөө аракетин колдой бермекчибиз. Бул фестиваль Кыргызстандын ичинен гана эмес, чет өлкөлөрдөн да түрдүү документалдуу тасмаларды алып келип жатканы - бул анын дебаттар, орчундуу суроолорду талкуулоо жана ой жүгүртүү үчүн маанилүү форум катары калыптангандыгын айгинелейт.



Прагадагы (Чех Республикасы) Адам укугу боюнча даректүү тасмалардын «One World» эл аралык фестивалынын директору

Хана Кулханкованын

куттуктоо сөзү

Мен Кыргызстанга кайтып келгениме кубанычтамын жана «Бир Дүйнө - Кыргызстан» 10-фестивалынын калыстар тобунун мүчөсү экендигиме сыймыктанам.

Мен төрт жыл мурда өлкөдөн кетип жатып, адам укуктары жөнүндө даректүү тасмалар кубаттуу, эргүү берүүчү жана адамдардын жүрөктөрү менен акыл-эстерин ачууга жөндөмдүү боло аларын далилдеген фестивалды уюштура алган фестивалдын командасы менен сыймыктануу сезимине туш болгом.

Адам укуктары жөнүндө тасмалардын фестивалын уюштуруу үчүн бир нече даярдык айлары, ошондой эле эрдик, чечкиндүүлүк жана баары ийгиликтүү жүзөгө ашарына терең ишеним керек. «Бир Дүйнө - Кыргызстандын» ийгилиги адамдардын саясий жана социалдык маселелер жөнүндө абдан кеңири контекстте ой жүгүртүүгө кызыкдар экендигин көрсөтүп турат, ошондой эле, фестиваль коомдун ар кыл катмарындагы жана турмуштук ар кандай тажрыйбаларга ээ адамдардын башын бириктирип турат, ошону менен бирге ар бир адамдын дүйнөнү мыкты, эркинирээк жана тегизирээк болуусуна салым кошо аларын көрсөтөт.

Алдыдагы «Бир Дүйнө - Кыргызстан» фестивалынын программасы мага адам укугу маселелери, анын ичинде аялдардын, балдардын укуктары, ошондой эле экологиялык жана эмгек укуктары жөнүндөгү маанилүү маселелер камтылган дагы бир өзгөчөлөнгөн фестиваль экендигин көрсөтүп турат.

Жеке өзүм Кыргызстандан жана Борбор Азиянын башка өлкөлөрүнөн тартылган тасмаларды көрүүнү чыдамсыздык менен күтөм жана булардын айрымдары биздин фестивалдын программасына дагы камтылып калышы мүмкүн. Бул жергиликтүү кыргыз кинематографисттери менен активисттерин эл аралык меймандар менен бириктирүүгө жөндөмдүү «Бир Дүйнө - Кыргызстандын» дагы бир чоң жетишкендиги болуп саналат.

«Бир Дүйнө - Кыргызстан» адам укуктары боюнча кинофестивалдар жөн гана тасмаларды көрүп коюу эмес, алар ар бир каалоочу өз ойлорун жана тажрыйбаларын башкалар менен бөлүшө алган жана адам укуктары маселелери боюнча кеңири маалымат алуучу ачык аянтчага айланганын далилдеди. Бул баарысы үчүн активдүү жарандардан болууга мыкты мүмкүнчүлүк берет.

Мен бардык көрүүчүлөргө көптөгөн сонун тасмалар жана талкуулар менен дагы бир эргүү тартуулаган фестиваль болушун каалайм.



*«Азаттык» жана «Эркин Европа» радиосунун
директору*

Венера Жуматаеванын
кириш сөзү

Урматтуу «Бир Дүйнө - Кыргызстан» кинофестивалынын катышуучулары, коноктору, күйөрмандары!

Азыркы оомал-төкмөл дүйнөдө баарыбызды улут, дин, тилибизге карабай бириктирген ушундай фестиваль Кыргызстанда 10 жылдан бери уюшулуп келатканы менен куттуктайм! Анткени биз кай жерде жашабайлы - Азия, Европа, Америка, Африка болбосун, аялдар, балдар укуктары, мигранттардын жашоосу, саясий жана жарандык эркиндиктер коомдо талкууланып, чечиле элек маселелер көп экенин көрө алабыз. «Бир Дүйнө» кинофестивалы кыргыз коомчулугунун көңүлүн көйгөйлүү маселелерге буруп, дүйнөнүн булуң-бурчундагы калктын кадимки жашоо-турмушуна терезе ачып берип атканы абдан маанилүү. Адам укуктары ар бир үй-бүлөдө, мамлекетте, бардык жерде корголгондо гана ар бир жарандын эң мыкты сапаттары ачылып, баарылап бул дүйнөнү жакшыртып өнүктүрө алабыз. «Бир Дүйнө» кинофестивалы келечекте ушул идеяларды жакшылап жайылтышына тилектешпиз.



“Бир Дүйнө - Кыргызстан” укук коргоо кыймылынын башкармалыгынын төрайымы

Толекан Исмаилова Асаналиевнанын
кириш сөзү

“Бардык адамдар өз ар-намыстарында жана укуктарында эркин жана теңдеш болуп төрөлүшөт. Алар акыл-эске жана абийирге ээ жана бири бирине карата бир туугандык духта мамиле кылуулары абзел”.

Адам укугу боюнча жалпы декларация, 1-берене.

2016-жыл мааракелик окуяларга бай, бирок эң башкы тарыхый окуя болуп Кыргызстандын көз карандысыздыгынын 25 жылдыгы болуп саналат.

Бул жылдар ичинде Кыргызстандын жарандары дүйнө жүзүнө бардык деңгээлдердеги шайлоо

процесстерине катышуу менен жарандык эрктерин билдирүү аркылуу, жаңы горизонталдык Лидерликти өнүктүрүүгө катышып, өз өлкөсүнүн эркин Жарандары экендиктерин далилдешти.

2005- жана 2010-жылдары жарандардын ой-жүгүртүү, өз пикирин билдирүү жана сөз эркиндиги фундаменталдык укуктарын чектөөгө аракет кылган мурдагы бийликтин эки режиминин кедергисинен саясий жана жарандык укуктарын сактап калышты.

Саясий чөйрөнүн глобалдык, регионалдык, ички чакырыктарына карабастан, активисттер, эксперттер, кыргызстандыктар, сексен улуттуу жарандар адам укуктарынын жана эркиндиктеринин негизги, фундаменталдык, жалпы адамзаттык баалуулуктарына таянышат.

Азыркы учурда активисттер бийлик менен өнөктөштүктө жарандык демилгелерди илгерилетүү жана жүзөгө ашыруу үчүн саясий мейкиндиктисактоо жана коргоо, чечимдерди кабылалуу процессинен тең катышууну күчөтүү жана андан ары туруктуу өнүгүү үчүн БУУнун адам укугу боюнча комитеттеринин 664 сунуштамасын 2010-жылдан 2015-жылдарга карата алдыга жылдыруунун жана жүзөгө ашыруунун үстүндө иштеп жатат.

Фестиваль-2016нын Уюштуруу Комитетинин атынан жалпы көрүүчүлөрдү, ал эми алардын саны өлкө боюнча 69 миңден ашуун, адам укугу боюнча «Бир Дүйнө - Кыргызстан» даректүү тасмалардын эл аралык фестивалынын 10 жылдыгы менен куттуктайм. Ушул жылдар бою Фестивалды өнүктүргөн эң мыкты документалисттерге, режиссерлорго, эксперттерге жана таланттуу жаштарга ыраазычылык билдирем.

Бүгүн өзгөчө Фестиваль-2007нин негиздөөчүлөрү, «Азаттыктын» журналисти Жаныл Жусупжан-ды, адам укугу боюнча даректүү тасмалардын прагалык «One World» фестивалынын экс-директору Игорь Блажевичти, КРнын Акыйкатчы институтунан юрист Диана Макенбаеваны, «Адам укугу жана эркиндиги үчүн» - Фестивалдын максатын жана миссиясын алдыга жылдырууда бирге болгондорду жана чогуу келе жаткандардын баарысын белгилегим келет.

Фестиваль-2016нын программасы өтө бай жана кызыктуу, ар бир тасма – бул бир адамдын же Адам Укугу жана Эркиндиги үчүн күрөшүшкөн адамдардын тобунун окуясы.

Тасмалар мазмуну боюнча терең жана сабак аларлык. Өзүңөрдү тапкыла жана өзгөрткүлө, өзүңөр жашап жаткан айланадагыларды жакшы жагына өзгөрткүлө, өзүңөрдөн алсыздардын көйгөйлөрүнө кайдыгер карабагыла... Бийликтин өзү дагы ийилчээк болсун, ал аны менен бирге Кыргызстанды жакшы жагына диалог, жана бирдей жарандык катышуунун процессинде чечим кабыл алыныш керек.

«Биз бирге - күчтүүбүз!»

2016-ЖЫЛДАГЫ ФЕСТИВАЛЬ ҮЧҮН ТАСМАЛАРДЫ ТАНДОО ПРОЦЕССИ

2016-жылдын мартында «Бир Дүйнө» өкүлдөрү «Бир Дүйнө - Кыргызстан» фестивалынын өзөктөш уюму болуп саналган Прагадагы (Чехия) «One World» фестивалына катышышкан. Бул фестивалга «Бир Дүйнө - Кыргызстан» фестивалынын долбоорунун баалоо комиссиясынын баасына 29 тасма тандалып алынып, коюлган. Мындан тышкары, 17 тасма Азиядан жана Европадан катышууга сунушталган.

Фестивалдын долбоору үчүн жумушчу топ түзүлүп, буга Кыргыз Республикасынын, Эмгек жана социалдык өнүгүү министрлигинин, Акыйкатчынын аппаратынын, ОБСЕнин, БУУнун АУБЖКБ-нын, Борбор Азиядагы тынчтыкты сактоо жана медиа технологиялар мектебинин жана Жаштарды өнүктүрүү институтунун өкүлдөрү кирген. Бул топ тасмаларды карап чыгуу жана баалоонун үстүндө иштеген.

Тасмалар кийинки критерийлер боюнча бааланган:

- Фестиваль – 2016нын темасын чагылдырган мазмуну;
- Теманы кеңири жана толук ача алуу;
- Сюжеттин оригиналдуулугу;
- Режиссёрдук жана оператордук искусство (съемкалардын татаалдыгы, техникалык сапат, монтаж искусствосу).

Баалоонун жыйынтыгында фестивалдын сынактык программасына катышуу үчүн 47 тасманын ичинен 19 тасма тандалып алынган. Булардын ичинен бешөө - улуттук тасмалар, тогузу - чет элдик тасмалар, ошондой эле 5 тасма КМШ өлкөлөрүнөн. Тасмалар актуалдуулугу жана социалдык маселелердин көп түрдүүлүгү менен айырмаланат. Тасмалар тематикалык категориялар боюнча көрсөтүлөт: экологиялык коопсуздук жана анын калктын саламаттыгына таасири боюнча көйгөйлөр тууралуу тасмалар; кыз-келиндердин укуктарынын бузулушу боюнча тасмалар; адамдарды сатуу жана балдардын укуктарынын пайдаланылышы боюнча тасмалар; коррупция жана кыйноолор көйгөйлөрүн чагылдырган тасмалар.

Булардан тышкары, жакын тууганы аркылуу жаш кызды зордуктаган боюнча тасма жана баш панаасыз калган Россияда жашаган адамдардын көйгөйлөрү жөнүндөгү тасма сынактан тышкары көрсөтүлөт.

КАЛЫСТАР



Дебора Стотард

Дебора Стотард адам укугун чечүүгө багытталган маселелер боюнча жигердүү активист болуп саналат. Ал укук коргоочулардын, айрыкча, аялдардын, жаштардын, түпкүлүктүү элдердин жана азчылыктардын топторунун шериктештигине, коомдо алдыга сүрөөгө (лоббирование), аларды стратегиялык колдоонун ар түрдүү формаларын ишке ашырууда жана окутууда салым кошуп келет.

Өзүнүн 34 жылдык мансабында ал журналист, коомдук педагог, студенттердин уюштуруучусу, университеттин мугалими, мамлекеттик кеңешчи жана Малайзияда, Австралияда жана Таиландда адам укугу боюнча кызматкер болгон.

1986-жылы Дебора Бүткүл Азия боюнча укук коргоо ишмердүүлүгүнө катышкан. Адам укугу боюнча ыктыярчы болуп көп жылдар бою иштегенден кийин ал 1996-жылы ALTSEAN-Бирма (Бирма боюнча АСЕАН альтернативасын) негиздеген, бүгүнкү күнгө чейин координатор болуп иштеп келе жатат.

Дебора корпоративдик жоопкерчилик боюнча регион аралык жумуштарга, басмырлоо менен күрөшүүгө, массалык терс иш-аракеттерди болтурбоодо жана тынчтыкты орнотууда активдүү катышат. Ага Бириккен Улуттар Уюмунун жыйындарында дагы, качкындардын лагерлеринде дагы бирдей эле ыңгайлуу.

Дебора үгүт-насаат иштерин, асыресе, ар түрдүү жанрлар боюнча, толук метраждуу жана кыска метраждуу тасмалар аркылуу баяндоого дилгир. Ал мурда Прагадагы Рудольф Врбанын OneWorldFilmFestival фестивалында калыстар тобунун мүчөсү болгон (2004).

Стотард айым жакында бүткүл дүйнө жүзү боюнча 184 мүчөсү бар 94 жылдык кыймыл адам укугу боюнча эл аралык FIDH федерациясынын башкы секретары болуп кайрадан шайланды.



Хана Кулханкова

Прагадагы «Муктаждыктагы адамдар» уюму тарабынан уюшулган «Бир Дүйнө» («Один мир») адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын эл аралык фестивалы» кинофестивалынын директору. «Бир Дүйнө» («Один мир») азыркы учурда дүйнө жүзүндөгү адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын эң чоң фестивалы болуп саналат.

Ал Брнодогу Масарика Университетинин искусство факультетин америкалык изилдөөлөр жана англис тилиндеги даражасы менен бүтүргөн. Ал (Mezipatra, Febiofest) кинофестивалдарында программист болуп иштеген жана америкалык авангард тасманын тарыхы, ошондой эле гендердик жана квир теориясынан сабак берген жана ЛГБТны алдыга сүрөөгө (лоббирование) активдүү катышат.



Кулмендеев Таалайбек

1988-жылдан 1992-жылга чейин «Катарсис» (Алма-Ата) жана «Салтанат» ТӨБде администратор, кинокартиналардын директору, 1992-жылдан 1998-жылга чейин Улуттук продюсердик фонддо, 1998-жылдан 2002-жылга чейин мамлекеттик телерадиокорпорация системасында, «Манас» ТӨБде комментатор, рекламалык-коммерциялык агенттикте режиссер, продюсер болуп эмгектенген.

2002-жылдан баштап 2005-жылга чейин «Росевуд» жаңы европалык кино жана телекөрсөтүүсүнүн Рим академиясында (Италия) «кинорежиссура» адистиги боюнча окуган.

Кыргызстан кинематографисттер Союзунун Башкармалыгынын төрагасы, Ч. Айтматов атындагы республикалык кино үйүнүн директору, «Т. Океев атындагы «Кыргызфильм» улуттук киностудиясы» мамлекеттик ишканасынын генералдык директору болгон.

«Ак илбирс» улуттук кино сыйлыгынын түзүүчүлөрүнүн бири жана Кыргызстандагы Оскардык комитеттин координатору болуп саналат.

КРнын Өкмөтүнүн алдындагы кинематография мамлекеттик агенттигинин көркөм-эксперттик кеңешинин жана коллегиясынын мүчөсү болгон.

Азыркы тапта КРнын маданият жана туризм министрлигинин алдындагы кинематография Департаментинин Кеңешинин мүчөсү, ошондой эле 1993-жылдан бери КМШ Кинематографисттер союзунун конфедерациясынын мүчөсү.

“Кыргыз киносунун отличниги”.

Саха Республикасынын Парламентинин Ардак грамотасы (Якутия), Саха Республикасынын (Якутия) Президентинин ыраазылык медалы, КРнын Коргоо министрлигинин «Намыс» медалы, «Экран шебери» медалы (Казакстан кинематографисттер союзунун) сыйлыктары менен сыйланган, Ысык-Көл облусунун Тоң районунун ардактуу атуулу.



Дальмира Тилеберген

1967-жылы туулган. Мектепти бүткөндөн кийин Кыргыз мамлекеттик улуттук университетине орус филологиясы адистиги боюнча жана Москвадагы режиссуранын жогорку курсуна тапшырган. Тазалоочудан тартып кинорежиссерго жана продюсерге чейинки ар кыл тармактарда эмгектенген. 2007-жылдан көз карандысыз жазуучулардын регионалдык бирикмесинин ПЕН БА клубунун президенти. Ырлары кытай, азербайжан, фин, англис тилдерине которулган.

“Страна” улуттук сыйлыгынын лауреаты, Москва, 2010; “Здравствуй, племя младое...” Пушкиндик сынактын лауреаты, 1999; Россиялык кинорежиссерлор гильдиясынын

мүчөсү; КРнын кинематографисттер союзунун мүчөсү; КРнын жазуучулар союзунун мүчөсү; НЕТРАС эл аралык киноакадемиясынын мүчөсү; «Айтышфильм» киностудиясында продюсер жана режиссер.



Алыкулов Марат Шайлобекович

Марат сценарист, режиссер жана Кыргызстандын Кинематографисттер союзунун мүчөсү.

Анын тасмаларынын тизмесине «Унитаз» (1994-жыл) сыяктуу кыска метраждуу тасма, «Жайдын бир күнү» даректүү тасмасы, (1998-жыл), «Чычкан» («Мышь», 2003-жыл) жана «Чек ара» (2006-жыл), «Жердин таш-талканы» кыска метраждуу оюн тасмалары, «Тумарис» толук метраждуу тарыхый тасмасы кирет.

2000-жылы Марат «Жайдын бир күнү» даректүү тасмасы үчүн Алматыда өткөн Эл аралык Борбор Азиялык кинофестивалда «Даректүү кинодогу мыкты режиссурасы үчүн» байгесине ээ болгон. 2003-жылы Ташкентте өткөн Эл аралык Борбор Азиялык кинофестивалда «Чычкан» кыска метраждуу оюн тасмасы үчүн «Теманын оригиналдуу чечилиши» үчүн калыстардын атайын байгеси менен сыйланган. 2005-жылы – Баку шаарында өткөн эл аралык кинофестивалда «Чычкан» тасмасы Азербайжан кинорежиссерлорунун гильдиясынын «Чыгармачылык изденүүсү үчүн» атайын байгесине ээ болгон. 2006-жылы Ташкентте өткөн Эл аралык Борбор Азиялык кинофестивалда «Чек ара» тасмасы үчүн калыстардын атайын сыйлыгы менен сыйланган. 2006-жылы Алматы шаарында өткөн эл аралык «Шакендин жылдыздары» кинофестивалында «Чек ара» тасмасы үчүн Гран-прини жеңип алган.

Ушул эле «Чек ара» тасмасы үчүн 2006-жылы Смоленск шаарында КМШ жана Балтия өлкөлөрүнүн кинофестивалында «Улут аралык мамилелердеги гумандуу теманы иштеп чыккандыгы үчүн» «XXI кылымдын жаңы киносу» атайын байгеси менен сыйланган. 2007-жылы «Чек ара» тасмасы Ялта шаарындагы эл аралык «Бирге» телекинофорумунда «Мыкты оюн тасмасы үчүн» байгеге ээ болгон. 2011-жылы Алматы шаарында өткөн эл аралык «Шакендин жылдыздары» кинофестивалында «Өлкө жана мамлекет» тасмасы «Мыкты оюндук эмес толук метраждуу тасмасы үчүн», 2011-жылы Ташкентте өткөн эл аралык укук коргоо кинофестивалында ушул эле «Өлкө жана мамлекет» тасмасы «Мыкты оюндук эмес толук метраждуу тасмасы үчүн» байгесине ээ болгон.



Даниил Кислов

1965-жылы Ферганада туулган, орус. Фергана мамлекеттик пединститутунун филология факультетинин 3 курсун аяктаган. Советтик Армиянын катарында кызмат кылган.

Ферганада жана Ташкентте жашаган. Адегенде автослесарь, ташчы, жолдун монтеру, терүүчү, жооптуу катчы, редактор, айдоочу, сууда сүзүүчү, сатуучу, фарцовкалоочу, архивариус, веб-дизайнер, менеджер болуп иштеген. 1995-жылы Москвага көчүп барган. Ырлардын, прозалардын, эссе жана миниатюралардын автору.

1998-жылы «Фергана. Ру» веб-сайтын негиздеген. Азыркы учурда постсоветтик Азия аймагына арналган эл аралык маалыматтык долбоор болгон «Фергана. Ру» маалыматтык агенттигинин негиздөөчүсү жана башкы редактору.

Россиядагы жана башка эл аралык ЖМКларда жарыяланган жүздөгөн макалалардын жана башка материалдардын автору. Россия Журналисттер союзунун мүчөсү. Борбордук Азия өлкөлөрү боюнча эксперт.



Ильхам Умарахунов

Умарахунов Ильхам 2010-жылы бакалавр даражасы менен Америка университетин аяктаган.

Профессионалдык карьерасын 2010-жылы баштаган. GIZ жардамы аркылуу жүргүзүлгөн «Борбордук Азия өлкөлөрүндө мүмкүнчүлүктөрү чектелген адамдардын укуктарын жөнгө салуусун салыштырмалоо» изилдөөсүнө ассистент катары катышкан.

2010-2013-жылдары ар кандай илимий-өндүрүштүк бирикмелерде иштеген, алардын арасында «Эл аралык сабырдуулук фонду», «Интербилим» жана «Укуктук жана коомдук маданият борбору», айымдардын коомдук жана саясий турмушка катышуусунун потенциалын өнүктүрүү жана жарандык катышууну көбөйтүш үчүн жаш активисттердин мүмкүнчүлүктөрүн көбөйтүү боюнча иштеген.

2013-2014-жылдары Европа Комиссиясы тарабынан финансыланган адам укуктары боюнча, ак ниеттүү мамлекеттик башкаруу жана потенциалды жогорулатуу IBF International Consultingтин долбоорлорунда менеджер болгон. Персонал тандоо жана тендер даярдоо процессине жоопкер болгон.

2014-жылдан азыркы учурга чейин УВКПЧ РОЦАда улуттук азчылыктын маселелери боюнча улуттук консультант болуп иштейт. «Биримдик түрдүүлүктө» долбооруна катышууда. Мындан тышкары мамлекеттик кызматкерлер үчүн мамлекеттик тил боюнча акысыз курстардын иштелип чыгуусу жана жарандык коомдун жаш активисттеринин потенциалын жогорулатуу боюнча жооптуу.



Инга Сикорская

Инга Сикорская - Борбор Азиядагы (Кыргызстан) тынчтыкты орнотуу жана медиатехнологиялар мектебинин директору, профессионалдуу журналист, медиа-эксперт жана тренер. Анын кызыкчылыктарынын чөйрөсү – ой-пикирди билдирүү эркиндиги, аймактык иликтөө жана этникалык журналистика, касташуу тилин талдоо, тынчтыкты жана чыр-чатакты изилдөө, көп түрдүүлүк жана тил укугу.

Сикорская айым Согушту жана тынчтыкты чагылдыруу боюнча Британдык Институттун (IWPR) бир катар аналитикалык билдирүүлөрүнүн автору, ал бул жакта бир нече жыл редактор болуп иштеген. Азыркы кезде дагы актуалдуу регионалдык темаларда басылмаларды жаратууну улантып келет. Буга чейин он жыл бою кыргыз телевидениесинде жана радиосунда репортер жана саясий баяндамачы болуп иштеген.

2015-жылы И.Сикорскаянын жетекчилиги менен Кыргызстанда тынч мезгилдеги жана чыр-чатак мезгилиндеги этникалык көп түрдүүлүктү чагылдыруу боюнча журналисттер үчүн БА онлайн-курсу ачылган. 2013-жылы ал Афганистанда болуп, жаш репортер аялдар үчүн семинарларды өткөргөн жана «Афганистандагы аял-журналистке визуалдуу репортаждарды кантип жасоо керек» деген темада сунуштаманы иштеп чыккан. Ал ошондой эле, «Натыйжалуу коммуникация: БӨУ укук коргоочулары үчүн практикалык колдонмо», «Журналисттер үчүн адам укуктарын жана кризистерди чагылдыруу: практикалык колдонмо» китептеринин биргелешкен автору, китептер IWPR жана Лондон гигиена жана тропикалык мектеби менен кызматташтыкта түзүлгөн «Ниязовдон кийинки Түркменистандагы саламаттыкты сактоо» иликтөөлөрүнүн негизинде жарыкка чыккан. Эл аралык журналистика, коммуникация жана юриспруденция чөйрөсүндө даражага ээ. Эл аралык тынчтыкты орнотуу жана чыр-чатактарды башкаруу Академиясында (АКШ) чыр-чатактарды талдоо жана анын теориясын өздөштүргөн.



Клюева Надежда

Клюева Надежда Юрьевна, 1986-жылы туулган.

Психолог, Москвадагы Каритас үй-жайсыздарга жардам көрсөтүү кызматынын жетекчисинин орун басары. Россиядагы Каритас стандарттарды башкаруу жана менеджментинин улуттук координатору болуп саналат. Эмгек ишмердүүлүгүнүн жүрүшүндө ал психология мугалими, гештальт-терапевт, «Марфино» МБУ СГда социалдык иштер боюнча адис болуп эмгектенген.



Гульзина Асаналиева

Кыргыз Республикасынын Акыйкатчысынын (Омбудсменинин) Аппаратынын социалдык, экономикалык укуктарын коргоо боюнча бөлүм башчысы. Мамлекеттик кызматтын 2-класстагы кеңешчиси.

1991-1992-ж.ж. – КРнын Жаштар иштери боюнча мамлекеттик комитеттин төрагасынын жардамчысы.

1992-2011-ж.ж. – Бишкек шаарындагы миграция жана жумуштуулук боюнча Ленин, Свердлов райондук комитетинин начальниги, Кыргыз Республикасынын миграция жана жумуштуулук боюнча мамлекеттик комитетинин маалыматтык-

кеңеш берүү борборунун директору, Кыргыз Республикасынын Эмгек, миграция жана жумуштуулук министрлигинин чет өлкөдөгү жумушка орноштуруу борборунун директорунун орун басары.



Ольга Саломатова

Юрист, укук коргоочу. 1999-жылдан бери жарандык коомду жана демократиялык баалуулуктарды өнүктүрүүгө, адам укуктарын коргоо жана илгерилетүүгө байланышкан долбоорлордун эксперти, координатор, тренер болуп эмгектенип келет. 2004-жылы адам укугу боюнча Хельсинки фонду (Варшава, Польша) уюштурган адам укугун коргоо боюнча бир жылдык Жогорку Эл аралык курсту бүтүргөн жана 2007-жылдан бери АУБХФда иштеп, мурдагы советтик мейкиндиктеги өлкөлөргө артыкчылык берилген укуктук, билим берүү, мониторингдик программалары менен алектенет.

Укук коргоо тематикасындагы эң ири эл аралык кинофестивалдардын бири болгон WATCH DOCS менен алакалашат. Тасмадагы адам укугу (Польша). 2005-жылы Красноярскидеги (Россия) «Сталкер» эл аралык укук коргоо кинофестивалын уюштурууга катышкан. 2010-жылы Docudays UA (Украина) адам укугу боюнча даректүү кинолордун укук коргоо сынагынын калыстар тобунун мүчөсү болгон.



Ли́ра Акылбек

«Бир Дүйнө - Кыргызстан» укук коргоо кыймылынын» жалпы жыйынынын мүчөсү, эксперт. 2003-2016-жылдары «Бир Дүйнө - Кыргызстан» укук коргоо кыймылынын» юристи, «Бир Дүйнө - Кыргызстан» фестивалынын мектеп координатору.

Билими: Г. Айтиев атындагы Кыргыз мамлекеттик көркөм окуу жайы, токуучулук адистиги.

Кыргыз мамлекеттик улуттук университети, юриспруденция адистиги.

Магистратура: Братиславдагы Коменск Университети, Словакия, «укук» адистиги.

Темир Бирназаровдун өнөрканасы, «ТАЗАР» кинокомпаниясы.

Фильмография:

2013-ж. «Сиздин пикириңиз?», даректүү тасма, идеянын автору («Кыргызстандагы эрте никелер жана эрте эне болуу көйгөйлөрүн талдоо» иликтөөлөрүнүн алкагында тартылган)

2013-ж. «Мекенге кызмат кылам...», даректүү тасма, режиссер, сценарийдин автору

ЭКСПЕРТТЕР



Женевьев Кола

Женевьев «Адамды кулчулукка сатууга бирге каршы туралы» долбоорунун координатору болуп саналат (www.contrelatraite.org). Аталган долбоор Франциядагы адамды кулчулукка сатууну алдын алуу, коомчулукту маалымдоо жана анын курмандыктарына жардамдашуу боюнча 25 коомду, адистердин бирикмелерин бириктирет, бирикмелер менен коомдук ишмерлердин байланышын чыңдайт. Ошондой эле Франциядагы «Ведомство аралык адамды кулчулукка сатууга каршы күрөшүү комиссиясы» (БААКК) менен кызматташат. Ал ошол эле маселелер боюнча Европа Комиссиясы жана «Coatnet глобалдык түйүндүн» Жетекчи Тайпасы тарабынан түзүлгөн адамды кулчулукка сатуу менен күрөшүү боюнча «Жарандык коомчулуктун» мүчөсү болуп эсептелет.

Өзүнүн мурдагы кызматында, Франциянын Каритасынын Европадагы жана Борбордук Азиядагы байланыш офицери сапатында Женевьев Акыйкат сот менен Тынчтык, Миграция менен Жакырчылык менен күрөшүүгө басым жасоо аркылуу Европа Комиссиясынын, Европа Кеңешинин жана Бириккен Улуттар Уюмунун деңгээлинде ар түрдүү өлкөлөрдөгү адвокатуранын өнүгүү маселелери боюнча Бейөкмөт уюмдарга колдоо көрсөтүп келген.



Марк Кенон

Профессионал журналист-фоторепортер, Париждеги (Centre de Formation des Journalistes) CFJ журналистиканын престиждүү мектебинде магистратураны аяктаган.

2010-жылдагы адам укуктары чөйрөсүндөгү советтик тоталитардык система жөнүндө макаласы үчүн Дэниел Перлдин сыйлыгынын финалисти болуу менен Марк 6 жылдан ашуун Франциядагы эң көп сандагы ар түрдүү телеканалдар, гезиттик басылмалар, журналдар жана интернет-басылмалар менен иштешкен. Алардын арасында: TF1, BFM TV, RMC, Eurosport, L'Equipe TV жана Le Parisien бар. Штаттан тышкаркы журналист катары Марк Кенон ишмердүүлүгү коомчулуктун социалдык маанилүү маселелер, биринчи кезекте адам укуктары жана саясат жөнүндө маалыматынын деңгээлин жогорулатууга багытталган жарандык коомдун уюмдары менен кызматташууну кеңейтүүгө умтулат.

Ал адам укуктары үчүн эл аралык федерациясы (FIDH) менен иштешкен жана 1976-жылдагы Энтеббедеги барымтачыларды кармоо жөнүндөгү документалдык фильмди тартууга катышкан. Марк ар кандай оператордук жабдуулар менен мыкты иштеше алат, ар кыл аксессуарларды (24x105 жана 70x210 объективдерин, штатив, микрофонго багытталган жана жогорку жыштыкка багытталган микрофон, вспышка, SDI жана HDMI бирикмеси) колдонуу менен өзүнүн Canon EOS 5D Mark III камерасына тартат. Ар түрдүү программалык камсыздоолордун (Avid Media Composer, Final Cut, Adobe Premiere) жардамы менен редакциялоо көндүмдөрүнө ээ, азыркы учурда Da Vinci Resolve акыркы версиясы менен иштейт.



Сергей Наумов

Журналист (Өзбекстан).

Көз карандысыз масс-медиада 2003-жылдан бери иштейт. Ferganapnews.com (Россия) жана IWPR (Улуу Британия) эл аралык агенттиктери үчүн мультимедиялык материалдарды даярдоо. Эл аралык укук коргоо уюмдарынын жана активисттердин топторунун волонтеру. Бир нече жолу Өзбекстандагы адам укуктарынын бузулушу мониторингине катышкан. Адам укуктары боюнча БУУнун Кеңешинин сессиясы үчүн Өзбекстандагы басма сөздүн жана ой-пикирди билдирүү жана сөз эркиндигинин акыбалы жөнүндө докладдын бир-гелешкен автору, 2008-ж. IWPR жана MediaNet Эл аралык

журналистика борбору (Казакстан) үчүн Өзбекстандагы масс-медиянын өнүгүшү жөнүндөгү мезгилдүү презентациялардын автору.

Приаральедеги экологиялык катастрофа жөнүндөгү фильмдин сценарийинин биргелешкен автору, Альберт Гордун Wiltonfilms «07.07.07» акциясы, (Улуу Британия).

1963-жылы туулган. Билими жогорку, журналистикада 1982-жылдан бери.



Жуматаева, Венера Сагындык кызы

«Эркин Европа»/ «Азаттык» радиосунун кыргыз кызматынын жетекчиси. 1995-жылдан тарта «Азаттыктын» Кыргызстандагы кабарчысы, IWPR уюмунда журналист болуп иштеген. Кыргызстан жана региондогу окуялар тууралуу макалалары кыргыз, орус жана англис тилдеринде жарыяланган. КМУУнун тарых факультетин, аспирантурасын аяктаган.

2016-ЖЫЛДАГЫ ФЕСТИВАЛДЫН СЫЙЛЫКТАРЫ

Үч күн аралыгында фестивалдын калыстары тасмаларды карап чыгышат жана өз баасын беришет. Мыкты даректүү тасмаларга сыйлыктар каралган. Фестивалдын жеңүүчүлөрү үчүн сыйлыктар калыстардын чечиминин жыйынтыгы тапшырылат. Калыстардын жеңүүчүлөрдү тандоо үчүн өз регламенти болот.

Адам укугу боюнча Х эл аралык даректүү тасмалардын фестивалынын режиссерлору:

1. **«Адам укугу жана эркиндиги үчүн» Гран-При;**
2. Аялдардын укуктарын коргоодогу мыкты тасма;
3. Адамдык ар-намысты коргоодогу мыкты тасма;
4. Балдардын укуктарын коргоодогу мыкты тасма;
5. Мыкты тасма: Жарандардын ресурстарга жеткиликтүүлүгү укугу;
6. Мыкты тасма: Жарандардын маалыматка жеткиликтүүлүгү укугу.

УЛУТТУК ТАСМАЛАР



“Сирия: аял..., азап..., арман...”

Замира Кожобаева / Кыргызстан / 28 мүн.

Сириядагы согушчандардын арасында, тилекке каршы, кыргызстандыктар да бар. Аларды тартуучулар өздөрү эле Кыргызстандын жарандарын ал жакка «диндин урматына джихад» үчүн тартып жатышканын айтышат. Бирок, жалдануучулардын көпчүлүгү ал жакка өлүү үчүн жана бейишке түздөн-түз билет алуу үчүн эмес, акча иштеп табуу үчүн барышат.

Сирияга согушка кыз-келиндер дагы кетип жатышат. Расмий маалымат боюнча Сирияга чыгып кеткен КРнын 600 жаранынын ичинен 100дөн ашууну – аялдар жана кыздар. Алардын көпчүлүгү 25тен 30 жаш курагына чейин. Аларды дагы Сирияга сапарга дин үчүн жан кыюуга даяр экендиги түрткөн жок. Алардын айрымдарын тартуучулар алдашкан, башкалары күйөөлөрү жана эркек бир туугандарынын мажбурлоосу менен кетишүүдө. Ал гана эмес эмчектеги баласын колуна алып кеткендер дагы бар.

Ошол эле убакта Кыргызстанда жесир калган жалдануучулардын аялдары, уулдарын жана кыздарын жоготуп, чоң эне жана чоң ата болуудан үмүт үзгөн карылар уламдан улам көбөйүүдө...



Замира Кожобаева

Замира Кожобаева, 40 жашта. КМУнун филология факультетин бүтүргөн. “Азаттык” медиасынын корреспонденти. 15 жылдан ашуун журналистикада эмгектенет.

2002-жылы Аксы окуяларын жана 2005-жылы март революциясын Жалал-Абад областынан чагылдырган. 2005-жылы Андижан окуялары боюнча иштеген. 2010-жылы апрель окуясын Таласта чагылдырган. Анын макалалары орус жана англис тилдерине которулуп келет.

Үй-бүлөлүү, үч баланын энеси.



“Эненин көз жашы”

Муқанбетов Данияр / Кыргызстан / 15 мүн.

Тасма реалдуу каармандардын турмушунун негизинде түзүлгөн. Тасманын авторлору каттоого алынбаган жана эрте никелердин бардык оорчулугун баштан кечирген аялдардын көйгөйлөрү аркылуу жаш келиндердин укуктук жактан корголбой калган маселелерин көтөрөт. Жарандык каттоо мекемесинде (ЗАГСта) расмий каттоосу болбогондуктан, бирок “нике” шартынан өткөн аялдар ажырашкан учурда, балдары менен көчөдө калышат. Ал эми бул өз кезегинде бир катар башка

социалдык жана экономикалык көйгөйлөрдү жаратат. Тасма дин менен мамлекетти карама-каршы койбойт. Тескерисинче, картинада келип чыккан маселени чечүүдө акыл-эстүү чечим кабыл алууга чакырган молдо дагы өз пикирин айтат. Тасманын каармандары жана авторлор Кыргыз Республикасынын Улуттук Кызыл Жарым Ай коомуна “Эненин көз жашы” тасмасын тартууга жардам көрсөткөндүгү үчүн терең ыраазылык билдиришет.



Муқанбетов Данияр

Муқанбетов Данияр Ысык-Көл областынын Ак-Суу районунун «Ново-Вознесеновка» айылында 1966-жылдын 17-январында туулган. Билими жогорку филологиялык жана жогорку экономикалык.

Кыргыз улуттук телерадиокорпорациясында (КТР) – жаштар редакциясынын редактору, экономикалык баяндамачы, “АСТА” чыгармачыл тобунун продюсери болуп иштеген.

Глобалдык экологиялык фонд (ГЕФ) менен – “Аралды сактап калгыла!” телепрограммалардын сериясын түзүүдө; Бүткүл дүйнөлүк саламаттыкты сактоо уюму (ВОЗ) – “Тамеки чегүүнү ташта жана жең!” теледолбоорун түзүүдө; КРнын Улуттук Кызыл Жарым Ай коому (НОКП) жана Эл Аралык Кызыл Крест

(МКК) – “Биздин үмүттөр”, “Мен – Кыргыз Республикасынын жаранымын!”, “Эненин көз жашы”, “Ар дайым үмүт бар” даректүү тасмаларын жаратууда эл аралык уюмдар менен иштешкен.



“Төрөт үстөлүндөгү ажал”

Санжар Эралиев / Кыргызстан / 24 мүн.

Эненин өлүмү боюнча эл аралык иликтөөлөрдүн маалыматына ылайык, Кыргызстан алдыңкы катарларда турат. Бул тасмада дарыгердин жоопкерчилиги, төрөгөн аялдын өлүмү тууралуу айтылат.



Санжар Эралиев

1983-жылы Жалал-Абад областынын Ноокен районунда туулган. 2005-жылы Жалал-Абад мамлекеттик университетин журналистика адистиги боюнча аяктаган. Эмгек ишмердүүлүгүн ЖМКда 2003-жылы баштаган.

2015-жылы «Бир дүйнө - Кыргызстан» адам укугу боюнча даректүү тасмалардын IX эл аралык фестивалында Кыргызстанда жашаган аялдардын көйгөйлөрү жана укуктары жөнүндө чагылдырылган «Өз-өгөй келинчектер» тасмасы үчүн атайын сыйлыкка ээ болгон.



“Өтмүшү жок адам”

Абдумомун Мамараимов / Кыргызстан / 15 мүн.

Бул тасма Олимпиадалык резервдеги республикалык спорт мектебинин бүтүрүүчүсү, Нурдин Малдыбаевдин талкаланган тагдыры тууралуу. Ал белгилүү спортчу болууну кыялданган жана болмок эле, бирок... 2004-жылы Нурдин милициянын чоң аткаминеринин кызы болгон өз аялынан бычакталып, жаратынан араңдан зорго айыккан.

Аялы менен ажырашкандан кийин ага каршы дайынсыз жоголуп кеткен деп эсептелген адамды өлтүрүү боюнча кылмыш иши жасалмаланган. Милиция кызматкерлери кылмышты мойнуна алдыруу үчүн аны бир нече күн бою кыйнашкан, зордуктоо менен коркутушкан. “Мени бир эле убакта бир нече адам уруп-токмоктогон, бир эле убакта бирөөсү муунткан, экинчиси кулактарыма чапкан, үчүнчүсү тамандарыма... Ошол убакта менде бир гана каалоо болгон – милиционерлердин бирөөсүнүн табелдик пистолетин тартып алып, атынып алууну каалагам», - деп эскерет Нурдин.

Катаал сыноолордон сегиз жылдан кийин 2011-жылы Жогорку сот аны актады. Бирок катаал кыйноолор, 4,5 жыл бою СИЗОдо олтуруу, түгөнгүс соттук түйшүк аны таптакыр майып кылып койду.

Азыр Нурдин жана анын атасы Малдыбай Асаналиев мамлекет аларга келтирилген зыян үчүн татыктуу компенсация төлөп бериши үчүн күрөшүп жатышат.



Абдумомун Мамараимов

Белгилүү журналист жана медиа тренер Мамараимов Абдумомун Маткаликович 1966-жылдын 11-майында Кыргыз ССРинин Ош областынын Ленин районундагы Ленин-Жол айылында туулган.

1983-жылы мектепти аяктагандан кийин Советтик Армиянын катарында кызмат өтөгөн. 1994-жылы Ташкент мамлекеттик университетинин тарых факультетин бүтүргөн. Айылдык мектепте мугалим, райондук мамлекеттик администрацияда кызматкер болуп иштеген.

Журналистикада 1995-жылдан бери облустук гезиттин корреспондентинен регионалдык жана республикалык басылмалардын башкы редакторуна чейинки жолду басып өткөн. Ар кыл жылдарда чет элдик басылмалар менен кызматташкан.

2009-жылдан бери «Голос свободы» укук коргоо порталында башкы редактор болуп иштеп келет. Ошондой эле «Voice of Freedom» коомдук фондунун жетекчиси. АКШда, Швецияда, Россияда журналистика боюнча стажировкадан өткөн. Адам укуктары, журналистика жана шайлоо мыйзамдары боюнча эксперт. Көрсөтүлгөн багыттар боюнча ондогон тренингдерди өткөргөн. Журналисттер, жарандык активисттер жана чиновниктер үчүн бир катар колдонмолордун автору жана биргелешкен автору. Адам укуктары жөнүндө үч кыска метраждуу тасманы жана социалдык роликтерди тарткан.

Үй-бүлөлүү, үч баланын атасы.



“Миграциянын курмандыктары”

Айгерим Бердибаева / Кыргызстан / 30 мүн.

Тасма эки бөлүктөн турат. Биринчи бөлүгүндө Россиядагы мигранттардын окуясы айтылат. 14 жаштагы Айганыш Канатбек кызы Екатеринбургда жылдын башында – 4-январда дайынсыз жоголгон. Үч айдан кийин анын сөөгүн шаардын четинен табышкан. Айганыш үй-бүлөдөгү төрт бир туугандын улуусу болгон. 2014-жылдын жайында энеси аны Екатеринбургдагы туугандарыныкына үй-бүлөнү камсыздоо жана на-сыяны жабууга керектүү акча каражатын иштеп табуу үчүн жөнөткөн. Айганыштын атасы аны зордуктагандыгы үчүн абакка камалып, мөөнөтүн өтөп олтурат. Алдын ала версияга ылайык, ал суукка тоңуп көз жумган, бирок, биз тергөөнүн корутундуларынан бири-бирине коошпогон көп жагдайларды көрдүк. Биз ошол күндүн хронологиясын тастыктап, ал табышмактуу жоголуп кеткен жана кыз каза тапкан шарттагы айрым жагдайларды ачыкка чыгара турган адамдарды таптык. Тилекке каршы, бул бир гана окуя эмес.

Экинчи бөлүктө Кыргызстандагы көрүнүш. 2015-жылы жашы жете электерге карата 755 кылмыш окуясы катталган, булардын ичинен 570и сотко өткөн. 137 өспүрүм зордуктоого кабылган, булардын ичинен 110у соттун кароосунда. Жашы жете элек өспүрүмдөргө карата зордук-зомбулуктун санынын көбөйүшүнүн бирден бир себеби эмгек миграциясына байланыштуу. Ата-энелери туугандарыныкына таштап кеткен балдардын акыбалы кооптонууну жаратат.



Айгерим Бердибаева

1993-жылы 19.05. Бишкекте жарык дүйнөгө келген. К.Карасаев атындагы Бишкек гуманитардык университетинин журналистика факультетин бүтүргөн. 2012-2013-жылдары «Манас жаңырыгы» телеканалында «Айым ордо» автордук программасынын алып баруучусу болгон. 2013-2014-жылдын апрели Кыргыз Республикасынын өкмөт үйүнүн басма сөз кызматынын адиси. 2014-жылдын май айынан бери «Азаттык» радиосунун журналисти, «Азаттык+» программасынын алып баруучусу.

ЭЛ АРАЛЫК ТАСМАЛАР



“Таңууланган окуя”

Илзе ван Велзен, Фемке ван Велзен / Түштүк Судан / 69 мүн.

Англиядагы окуусунан кийин жаш жана дымактуу адвокат Ануол анын артынан калбаган зомбулукка туш келген өтмүшү жана адам укуктарынын бузулушуна каршы күрөшүү чечими менен Түштүк Суданга мекенине кайтат. Ал мыйзам гана өлкөгө туруктуу тынчтыкты алып келүү үчүн чыныгы жетекчилик деп эсептейт. Бирок, анын батыштык билими жер-

дештеринин акыл-эси менен кагылышат. Ошол убакта Ануол адилеттиктин сакайтуучу күчүнө бекем ишенсе, башкалар өткөндү жайына коюу баарынан жакшы деп эсептешет. Ал өз мекендештерин адилеттик болмоюнча эч кандай элдешүү болбой тургандыгына көшөрүү менен ынандырууга аракет кылат. Ануол чыңалуунун чегине жетет.

Качан гана жаңы кандуу жарандык согуш башталганда Ануолго качууга туура келет, ал бала кезинде ошол эле октор аны артынан кубалашат. Дүйнөдөгү эң жаш улут терең туңгуюкка түшөт. Ануол бардык күчү менен Түштүк Судандын жаңы турмушуна оң көз карашын сактоого аракет кылат. Ажал менен согушка чакырык таштаган энесинин окуясына шыктанып, ал өлкөдөн өз жашоосун өзгөрткөн чечимди табууга далааттанат. Качандыр бир кезде Ануолдун түшүнүгүндөгү идеалдуу адилеттик иш жүзүнө ашабы?



Илзе Ван Велзен, Фемке Ван Велзен

Эже-сиңди Илзе ван Велзен менен Фемке ван Велзен эл аралык деңгээлде таанылган сыйлыктарга ээ болгон тасмалардын жаратуучулары. Эгиз кыздар адилетсиздикти ашкерелешет жана басмырлангандарга үн беришет. 2002-жылдан бери кинематографиялык стиль менен журналисттик өбөлгөнүн уникалдуу айкалышуусун колдонуу менен IFPRODUCTIONS катары көз карандысыз даректүү тасмаларды тартып келишет. Алар аскерлер жана повстандыктар тарабынан зордук-

тоолор жүргүзүлгөндүгү жөнүндө моюнга алынган көрсөтмөлөр чагылдырылган «Согуштун куралы», курмандыктар үчүн зордуктоолордун кесепеттери жөнүндө “Үнсүздүк менен күрөшүү” тасмаларын жаратуу менен Конгодо жети жыл эмгектенишкен. Алардын соңку тасмасы «Сатык үчүн адилеттик» алдын ала ойлонуштурулбаган серияда «кийинки кадам» катары жаралган.

Ишке кызуу берилген эки кинематографисттин формуласы: изилдөө, сценарийлер, өздөрүнүн жеке тасмаларынын режиссурасы, өндүрүшү жана маркетинги ондогон ийгиликтүү жылдарга жана көп сандаган даректүү тасмалардын сыйлыктарына алып келди.

Тасманын жаратуучулары алардын иши бүткүл дүйнөлүк аудиторияга жетип аткандыгы менен сыймыктанышат. Алар саясатчыларды жана саясатчылардын көңүл буруусун тартууну көздөшөт. Алар чагылдырган жергиликтүү жамааттардын жактоочусу болуу менен алар өз тасмаларын мобилдик кинотеатрлар үчүн саякат аркылуу билим берүү инструменттери катары сунуш кылышат.



жол узак жана алыстагыдай сезилет.

Бардык деңгээлдердеги коррупция менен күрөштүн алкагында алар акыры полицаилар, сатуучулар, соттор, адвокаттар, айыл жашоочулары жана алардын үй-бүлөлөрүнүн мүчөлөрүнөн турган татаал тармакты аныкташат. Сесилиянын күйөөсүн уурдап кетишкенде анын эки уулу да айылды таштап кетүүгө мажбур болушат, ал эми ал күдөрүн үзө баштайт. Адам сатуучулар тарабынан болгон кысымдан улам Сесилия акыры жыйынтыгында сатуучулардан акча алып, соттон ишти кайтарып алат. Ал өз айылына кайтып келип, жаңы жашоо баштоодон үмүт кылат. Бирок, мунун ордуна ал ичкиликке берилип, алты айдан кийин боор илдетинен каза табат.

“Сесилия”

Панкай Джокар / Индия / 84 мүн.

Сесилиянын теги Индиядагы кароосуз калган уруулардын биринен жана ал Нью-Делиде экономка катары иштейт. Анын 14 жаштагы кызы адамдарды сатуучулардын курмандыгына айланып, Делидеги үйдө сөөгү табылгандан кийин ал өз жумуш берүүчүлөрү Панкай жана Сунейндин жардамы менен адилеттүүлүк үчүн күрөшүүнү чечет. Бирок, жыл сайын уруулардын миңдеген балдары шаарларда кулчулукка туш келип, анын ичинен көптөгөн табылбай турган өлкөдө адилеттүүлүккө карай



Панкай Джохар

Бир жолу каржы кеңешчиси Панкай 23 жашында тасмалар менен иштөө үчүн өзүнүн кирешелүү жумушун таштайт. Ал телевизиондук продюсер болуп 8 жыл иштейт жана арктикалык муздарга глобалдык жылуунун таасир этишинен тартып, Шри-Ланкадагы чыр-чатактарга чейин жеткен шоу көрсөтүүлөрүн өндүрөт. Ал телевизиондук продюсер катары жүзөгө ашырган долбоорлор бир катар медиа-сыйлыктарга ээ болгон.

Панкай 2008-жылы өзүнүн өндүрүш компаниясын негиздейт жана ошондон

бери сынчылар тарабынан жогору бааланган эки көркөм тасманын режиссеру жана продюсери болууга жетишет. Анын иштери IDFA Bertha Fund, Sundance Institute, SORFOND, BRITDOC жана YES Foundation уюмдары тарабынан колдоого алынган. Азыркы учурда ал Why Foundation (Дания) үчүн, Guardian гезитинин буйрутмасы боюнча тасмалардын жана Доордашан индиялык улуттук телекомпаниясынын эки тасманын үстүндө иштеп жатат.



“Асман кыйырында”

Хонгджи Ксу / Кытай / 100 мүн.

Гулу – Кытайдын Сычуань провинциясындагы асканын кыйырынан орун алып, жай турмуш улаган кыштак. Бул жерге 2004-жылы жол төшөлгөнгө чейин жердеги зоокага окшоштурулуп, электр энергиясы жеткен эмес жана тышкы дүйнө менен байланыш жүргөн эмес. 26 жылдан ашуун штаттан тышкаркы мугалим Шен жаш, идеалисттик ыктыярчы мугалим Бао окуялардын алкагында пайда болгончокту кыштактагы баштапкы мектепти бактылуу башкарып келген. Бао утопиялык идеяларга бай жана революционер Че Гевардын көз караштарын карманган, Дон Кихоттун революциялык идеяларына жана фантазияларына шыктанган адам. Мугалимдер дээрлик дароо эле шаарды жакшыртуу боюнча сунушталган идеялар жана жаңы мектепти куруу үчүн багытталган фонддор боюнча кагылышышат. Алар ата-энелерди жана окуучуларды союздаш катары тандоого мажбурлашат. Бул тасма Гулуда төрт жыл аралыгында болгон өзгөрүүлөрдү документтештирет жана адамдардын руханий муктаждыктарын жана материалдык талаптарын сүрөттөп берет. Гулу кыштагындагы өзгөрүүлөр бүтүндөй Кытайда болуп өткөн чоң өзгөрүүлөрдү чагылдырат.



Хонгджи Ксу

Түштүк Кытайда туулган. Кытайдагы Түштүк-Чыгыш университетин аяктагандан кийин Пекинде беш жыл инженер-курулушчу болуп иштеген жана Пекинде беш жыл жашаган. 2003-2009-жылдары Германиядагы Кельн университетинде «Театралдык, телевизиондук жана тасмалык изилдөөлөр» жана «Искусствонун тарыхы» адистиктеринде окуган. Азыркы учурда Германияда жашайт жана режиссер болуп эмгектенет.



“Парага сатылбаган”

Элизабет Чай Вазархели / Сенегал / 94 мүн.

2011-жылдын жазында президент Абдулдай Уэйд конституцияны өзгөртүүнү чечип, башкаруусун үчүнчү мөөнөткө узартканда Сенегал терең кризиске кептелет. Ага каршы чыккан Африкадагы көөнө жана туруктуу демократияны коргоо максатын көздөгөн жаштардын кыймылы уюшулат.

Сенегалдын 70% калкы менен биргеликте 30 жашка чейинкилердин араб жазына шыктанган «Y’enaNgarre» («Жетишет») кыймылы күч алат. 12 жылга уланган коррупция жана жердешчилик, бензинге жана азык-түлүккө баалардын жогорулашы, электр энергиясынын үзгүлтүк менен берилиши, мугалимдердин козголоңго чыгышынан улам мектептердин жабылышы, конституциялык кризис Сенегал элинин чыдамынын акыркы тамчысы болду.



Элизабет Чай Вазерхели

Элизабет Чай Вазерхели: «MERU» (Universal Pictures, 2015) , Кошмо Штаттарындагы даректүү тасмалар «Көрүүчүлөрдүн сүймөнчүлүгүнө ээ болгондугу үчүн» байгесинин ээси, 2015-жыл Санденс тасмаларынын фестивалы; «Yousson N'Dour: Мен сүйгөн нерсени алып келем» (Осциллограф, 2009) премьерасы Теллур жана Торонто кинофестивалдарында өткөн; «Жайынча турмуш» (2003-жылдын мыкты даректүү тасмалары, Трайбек кинофестивалы); жана Touba (SXSW - 2013-жылдагы мыкты кинематография үчүн калыстардын атайын байгеси) сыяктуу тасмалардын режиссеру болуп саналат.

Элизабет Сундан Институтунан, Форд Фондунан, Бир тууган Рокфлеллер Фондунан, Уильям жана Мэри Грив Фондунан жана Улуттук искусство агенттигинен гранттарды алган. Ал Прингстон университетинде салыштырмалуу адабият жаатында бакалавр даражасына ээ болгон. Учурда Нью-Йоркто жашайт.



“Кыял кечтер”

Маринка де Йонг / Нидерландия / 19 мүн.

Энн Фи (10 жашта) ата-энеси жана бир тууганы менен ошондой эле, мүмкүнчүлүгү чектелген сегиз адам менен биргеликте «Thomashuis» деп аталган үйдө жашайт. Эки кошунасы

Боб (24 жашта) жана Оливье (25 жашта) менен бирге ал дүйнөгө белгилүү болууну кыялданат. Жана бул жөн гана

кыял эмес, андыктан, алар чогуу музыкалык топ түзүүнү чечишет. Алардын биринчи музыкасы да даяр болот. Эки аптадан кийин кошуналар арасында шерине болот жана алар иш-чарада чоң роль ойношот. Качан алар өз кыялдары жана келечеги тууралуу ыр жазып жатышканда, алар Боб менен Оливьенин келечеги Энндин келечегинен канчалык деңгээлде айырмалана тургандыгы тууралуу ой жүгүртүшөт.



Маринка де Йонг

Маринка де Йонг «Thomashuis» ата-энеси, мүмкүнчүлүгү чектелген сегиз адам менен биргеликте жашайт. Ал 2012-жылы Утрехте Искусство мектебинде жогорку билимге ээ болгон. Анын үй жаныбарлары рак илдетине чалдыккан адамдар жөнүндөгү «Менин итим рак оорусу менен ооруйт» деген аталыштагы даректүү тасмалар көптөгөн фестивалдардан өткөн жана VPBO аркылуу трансляцияланган. «Бактыга карк» даректүү тасмасында ал Thomashuis-ка кайтып келип, мындай жерде жашоо кандай экендигин көрсөтүп берүүнү каалаган.



***“Кенчилерди атуу: Марикана кайгысы”
Зивиа Десай Кейпер / ЮАР / 90 мүн.***

2012-жылдын августунда Түштүк Африкадагы платина чыгуучу ири кендердин биринде кенчилер стихиялык козголоңго чыгышып, эмгек акыларын жогорулатууга жетишишкен. Алты күн өткөндөн кийин полиция жырткычтык менен козголоңду басып, козголоңчуларга аскердик патрон менен ок атышкан, жыйынтыгында 34 кенчи набыт болуп, абдан көп сандаган кенчилер жарадар болушат.

Марикан кенчилеринин көз карашын колдонуу менен «Кенчилерди атуу: Марикан трагедиясы» тасмасы козголоңдун биринчи күнүнөн тартып айлык акысы эң аз төлөнгөн жумушчулардын буктурмада калып, Lonmin тоо кен компаниясынын, АНК өкмөтүнүн жана алардын союздаштары - ЮАР кенчилеринин улуттук профсоюзунун бириккен күчүнө каршы каармандык менен туруштук берген күрөшүн чагылдырат. Жыйынтыгында эң жогорку жактагылардын уюшуп макулдашууга келүү менен зомбулуктун ыкчам күчөшүнө жана өлкөдөгү биринчи постколониалдык уруш тууралуу окуяга күбө болобуз. Түштүк Африка эми эч качан мурдагыдай болбойт.



Зивиа Десай Кейпер

Зивиа бир нече жылдар бою даректүү тасмалар менен иштеген. Булардын ичинде «Бушмандын ажалы» тасмасы «Түштүк Африкадагы 2004-жылдын эң мыкты даректүү тасмасы» атайын сыйлыгын жеңип алган. Ал аткаруучу продюсер болгон. Ал даректүү тасмаларда өндүрүшүнө жигердүүлүк менен тартылган. «Күрөштө төрөлгөн» тасмасында өз үй-бүлөсү тууралуу жана «Толкундарды кайтарып кабыл алып» даректүү тасманын продюсеринин жардамчысы катары айтып берет. 2014-жылдын мартынан баштап Зивиа «Кенчилерди атуу» даректүү тасмасында бир нече сыйлыктарды бөлүштүрүүдө маркетингде иштейт.

Зивиа Uhuru Productions директорлор советинин мүчөсү, ошондой эле Түштүк Африкалык даректүү кинематографисттердин ассоциациясынын Директорлор кенешинин мүчөсү болуп саналат.



***“Көрүнбөстөр”
Гвидо Фредди / Франция / 17 мүн.***

Кыска метраждуу «Көрүнбөстөр» тасмасы реалдуу окуяларга негизделген. Ал азыркы тапта Франциядагы жашы жете электерди эксплуатациялоо жана сатууга коомчулуктун көңүлүн бурдурууну көздөйт.

Бул тасма «Баарыбыз бирге адамдарды сатууга каршыбыз» ассоциациясынын мүчөлөрүнүн, сценаристтердин, режиссерлордун жана жер-жерлердеги коллективдик иштердин

биргелешкен аракетинин жыйынтыгы болуп саналат. Тасманын максаты - балдарды сатууга адистешкен адамдардын түйүндөшкөн чынжырына табуну алып салуу.



Гвидо Фредди

Гвидо - италиялык кинорежиссер жана музыкант, эки баланын атасы. Берилген альпинист (Гималай, Анды, Альпы, Зоокалуу аскаларды багындырган) жана моряк. Анын турмушу үч драмалык окуя менен белгиленет: ал 13 жаш курагында эң эле катаал италиялык кылмыштуу уюмдар тарабынан уурдлып кетет жана 28 күн бою өмүр менен өлүмдүн ортосунда жашайт.

1994-1995-жылдары ал атасынын хирургиялык жаңылыштыктан улам секин каза таап баратканын көргөн.

1995-1996-жылдары ал Парижге кетет, ал жакта үйлөнүп, музыкант катары карьерасын түптөйт.

1997-2003-жылдары Парижден Нью-Йоркко которулуп, жеке группасын уюштурууну көздөйт жана музыкага жана кино өндүрүшү жаатында окуйт, кинооператор жана контрабасист болуп иштеп, жан сактайт. 2004-жылы Непалга Тамангере (Непалдын Гималайлык эли) даректүү тасма тартуу үчүн барат. Даректүү тасма Ischia фестивалында атайын сыйлыкка татыктуу болот.

2007-жылы Гвидо 1933-жылдагы профессор Джузеппе Туччинин экспедициясынын изи менен даректүү тасма тартуу үчүн Индия Гималайына жүрүшкө аттанат.

2008-жылы ал Илария Борелли менен турмуштук кыйынчылыктарга кабылган балдар тууралуу драмалык трилогиясын жазууга киришет.



“Сонита”

Роксарех Гаем Магами / Иран / 90 мүн.

Сонита – 18 жаштагы кыз, документтери жок, легалсыз афган, Тегерандын жакыр четиндеги аймакта жашайт. Ал шуулдаган, жигердүү кыз, сүрөтчү, ырчы жана музыкант катары жашоо үчүн күрөшөт. Бардык тоскоолдуктарга карабастан, ал Иранга жана анын консервативдик патриархалдык үй-бүлөсүнө каршы турат. Анын үй-бүлөсүнүн планы - күйөөгө берип, аны жаңы үй-бүлөсүнө сатуу болуп саналат. Баасы учурда \$ 9,000га жакын.

Тасманын негизги сюжети мажбурланган нике үчүн Сонитанын айланасындагы күрөш.

Ал үй-бүлөсүн жоготуп албастан, өз турмушун өзү курууга жетишүү дилеммасы менен күрөшөт. Ал муну жасоо үчүн резидент статусун алышы керек, ошондой эле, аз каражатка өз ырларын үн жаздырып жана видеоклип тартууну каалайт.

Сонита мажбурлоо менен күйөөгө чыгабы? Жана ал ырларын жаздырууда ийгиликке жетишеби?



Роксарех Гаем Магами

Тегеран искусство университетинде кино өндүрүшүн жана анимацияны өздөштүргөн. Ал даректүү анимациялык тасмаларды изилдеп, “Даректүү анимация, жаңыча ачып көрсөтүүнүн ыкмасы” деген аталыштагы китепти жарыкка чыгарган. Ал 6 даректүү тасмаларды тарткан жана 20дан ашуун эл аралык сыйлыктар менен сыйланган.

“Цианоз” (2007) жана “Тепкичтен көтөрүлүү” (2011) тасмалары кеңири эл аралык экспозицияга ээ.



“Көл кызы”

Эрнесто Кабельос Дамиан / Перу / 89 мүн.

Нелида – табигаттын духтары менен баарлаша билген андий аял. Ал өзүн кыштакты суу менен камсыз кылган көлдүн кызымын деп эсептейт.

Бирок, дал ошонун көлүнүн алдында Латын Америкасындагы ири алтын кени Янакоча кен чыккан жайы бар, мунун наркы миллиарддаган долларга бааланат. Кен чыккан жайды иштетүү көлдүн соолушуна алып келгендигине карабастан, ал перуан өкмөтүнүн колдоосуна ээ.

Агымдын ылдый жагында жашашкан фермерлер долбоорго каршы чыгышууда, анткени, алар суусуз калуудан коркушат. Бул жашоого эмес, өлүмгө байланган күрөш. Полицайлар каршылыкка чыгуулар убагында беш адамды набыт кылышты, фермерлерге саясий жана экономикалык каршылыкка гана туруштук бербестен, шахтадан азыркы учурда аздыр-көптүр беришкен жумуштан көз каранды болушкан алардын жамааттарындагы адамдарга да туруштук кылууга туура келүүдө.

Нелида өзүнүн Лимадагы туулган үйүнөн миңдеген ашуун чакырым алыстыктагы өлкөнүн борборундагы демонстрацияга кошулгандан кийин ал жалгыз эмес экендигин түшүнөт. Анд суу булактарын коргоону каалаган миңдеген адамдар чогулушат. Нелиданын окуясы Боливиядагы кургап калган жерде жашаган аялдардын тобунун окуяларына окшошуп кетет. Алардын суусу токтобогон казуулардан бир нече жылдан кийин токтоп калган. Кийин Биби, голландиялык ювелир пайда болуп, өз чыгармаларын Европанын ири подиумдарында чыгарат. Ал өзү колдонуп жаткан алтын чыккан жерди көрүү үчүн Перуга барууну чечет.

Перуда каршылык көрсөткөндөргө каршы жооптуу чаралар колдонулат. Марко, мурдагы дин кызматкери жана Нелиданын насаатчысы тынчтык демонстрациясынын убагында шаардык аянтта полиция тарабынан кармалат.

Чыр-чатак уланат. Бирок анын бул демонстрацияларга катышынын уландуу: шахтада иштеген Нелиданын атасы жумушунан айрылат.

Бирок бул анын чечкиндүүлүгүнө таасир этпейт. Ал көлдөргө кайтып келип, суу духтарына дуба кылат. Акырында, Нелида энесин адилеттик үчүн күрөштө дем-күч беришин суранат.



Эрнесто Кабельос Дамиан

Эрнесто Кабельос Дамиан Лимада, Перу 1968-жылы туулган. 1994 –ж. ал Guarango – даректүү кинематографисттердин ассоциациясын негиздеген. Эрнесто «Чогорапра» (2002) жана канадалык режиссер Стефани Бойд менен кызматташтыкта «Tambogrande» (2007) даректүү тасмаларынын продюсери жана режиссеру болгон.

Ал ошондой эле, «Шайтан операциясын» (2010) Бойд менен бирге чыгарган. Бул Перудагы кен чыгарган компаниялар менен жамааттардын он жылга созулган чыр-чатактарынын хроникасы, көптөгөн сыйлыктар менен сыйланган. 2009-жылы Эрнесто «Кыялдын даярдыгы» тасмасын жараткан,

мында анын гастрономиясы аркылуу перуан коомунун бейнеси чагылдырылат. Эрнестонун даректүү тасмалары 150дөн ашуун эл аралык кинофестивалдарга тандалып алынган, 35 сыйлыкка жана байгелерге ээ болуп, ошондой эле, эл аралык телеканалдарда көрсөтүлгөн.

КМШнын тасмалары



“Жибек жолундагы кулчулук”

Цовинар Назарова, Вахтанг Кунцев-Габашвили / Грузия / 35 мүн.

Аджариядагы (Грузия) адамдардын кулчулукка сатылышы жөнүндөгү тасма. Адамдарды сатуу механизмдери сүрөттөлгөн, Грузиядагы жабырлануучулардын укуктарын коргоо жана адамдарды сатууну болтурбоо, адамдарды ачык сатууга жол берген коомдун азыркы көйгөйлөрү көтөрүлгөн. Негизинен Аджарияда, Өзбекстандан, Кыргызстандан, Тажи-

кистандан, Азербайжандан чыккандар адам сатууга туш келишет. Жабырлануучуларды коргоо тасмалары авторлорунун көңүл борборунда турат.



Цовинар Назарова

Адамдын гармониялык өнүгүүсүнө көмөктөшүү коомунун кеңешинин төрайымы, Грузия.

1999-жылдан бери адам укугун коргоо, асыресе, миграциялык көйгөйлөрдү чечүү, адамдарды сатуу менен күрөшүү чөйрөсүндө эмгектенет. Регионалдык, улуттук жана эл аралык деңгээлдерде жүзөгө ашырылган 50дөн ашуун долбоордун автору жана директору, эл аралык конференциялардын материалдары жана изилдөөлөрдүн жыйынтыгында басылган 8 китептин автору, идеялардын автору, «Жибек жолундагы кулчулук» даректүү тасманын сценаристи жана режиссеру.

Материалдарды чогултуу адам сатуудан жабыркагандар, легалсыз мигранттар, кайтарылгандар менен түздөн-түз контакт түзүү аркылуу жүзөгө ашырылган. Алынган маалыматты талдоо саясий документтерди иштеп чыгууга, мыйзамдын өнүгүшүнө көмөктөшүүгө, мигранттарга түздөн-түз жардам көрсөтүүгө жана алардын укуктарын бардык деңгээлдерде коргоого мүмкүнчүлүк берген. Миграция жана адамдарды сатуу боюнча изилдөөлөр Цовинар Назарова тарабынан Грузияда, Түркияда, Грецияда, Арменияда жана Азербайжанда жүргүзүлгөн. Тбилисиде өткөн эл аралык конференцияга Кара Деңиз Бассейнинин регионунун 10-12 өлкөсүнөн катышуучуларды кабыл алышкан. Укук коргоочулар жана социалдык кызматкерлер үчүн мектепке Кара Деңиз Бассейнинин 8 өлкөсүнөн 180ден ашуун катышуучу келген. Тренингдер жандуу баарлашуу жана бири бири менен тажрыйба алмашууга негизделип, life-time форматында өткөн. Акыркы үч жылда Ц.Назарова Грузиядан Өзбекстанга кайтууга 70тен ашык мигранттарга көмөк көрсөткөн, булардын 20%ы адам сатуудан жабыркагандар болгон.



Вахтанг Кунцев-Габашвили

Продюсер, режиссёр, оператор. Искусство таануу илимдеринин доктору. 1997-2003-жылдары Мюнхендеги кино жана ТВ жогорку мектебинде окуган. 1991–1996 – жылдары Грузиядагы кино жана театр (GSITF) институтунда билим алган. Көптөгөн даректүү тасмалардын автору.



“Жанаозен: белгисиз трагедия”

Юлия Мазурова / Казакстан / 86 мүн.

Батыш Казакстандагы бир нече айларга созулган мунайчылардын козголоңу, 2011-жылдын 16-декабрында бийлик тарабынан атылышы жумушчулардын өз укуктары үчүн күрөшүнүн жаңы тарыхындагы эң эле трагедиялуу окуя болуп калды. Буга карабастан Жанаозендогу окуя глобалдык маалыматтык агымдан четте калган, мунун себеби бир четинен дүйнөлүк ЖМКнын Борбордук Азия өлкөлөрүнө кызы-

гуусунун салттуу түрдө төмөндүгүнөн болсо, экинчи чети Казакстан бийлигинин бул трагедияны унуткаруу боюнча максаттуу саясат жүргүзүшүнөн улам болду.



Мазурова Юлия

Режиссёр, сценарист. 1973-жылдын 2-июлунда туулган. С.А.Герасимов (ВГИК) атындагы бүткүл россиялык кинематография мамлекеттик институтун аяктаган. Даректүү кинолорду тартат. «100 жашка чейин жашайм!» (2003) даректүү тасмасы – бул кулк-мүнөздөрдүн калейдоскобу, адам өмүрүнүн көз ирмемдиги жөнүндө москвалык сага, бул адамдардын жашоо жана бактылуу болууга күдөрү жөнүндөгү заманбап документ (Елькина Юлия менен авторлукта).

«Россиянын элдери» (2006) — даректүү тасмалардын цикли, мында көп улуттуу өлкөнүн азыркы турмушу чагылдырылган. (Мамкинонун колдоосу алдында «мастер-тасма» москвалык компани-ясынын долбоору).

«Иван Денисовичтин турмушунан бир күн» (2006) – бир жаштагы баланын демейдеги күнү, анын турмуштук шарттар менен биринчи жолу кагылышы, жана өз алдынча турмушунун биринчи кадамдары.

«Шаар үстүндө» тасма – оюндук кинодогу дебют. 2010-жылы - Антон Калужныйдын «Амур күзү» фестивалынын башкы продюсеринин атайын байгеси – режиссер Юлия Мазурова, «Шаар үстүндө» тасмасы (Благовещенск).



“Ууланган чындык”

Санат Урналиев / Казакстан / 16 мүн.

Бул Батыш Казакстандагы Березовка айылында балдардын массалык ууланышы жөнүндөгү 20 мүнөттүк окуя. Айыл дүйнөдөгү ири мунайгазоконденсаттык кени чыккан «Кара-чаганак» кенинен бир нече километр аралыкта жайгашкан. 2014-жылдын ноябрь айынын аягында жергиликтүү мектептин 25тен ашуун окуучусу сабак учурунда эстен танып жыгылышкан. Березовканын жашоочулары инциденттин биринчи

күнүнөн тартып эле болгон окуяга коңшулаш кен чыккан жердеги калдыктарды күнөөлөшкөн. Кенди Казакстандан 2038-жылга чейин ижарага алган чет элдик КРО b.v. консорциуму балдар ууланган күндүн алдында объекте газдын авариялык чыгышы болгондугун билдиришкен. Врачтар токсикалык уулануу болгондугун моюнга алышкан эмес. Болгон окуя иликтенгенден кийин бийликтегилер уулануунун себеби мектептин отказанынан газдын чыгышынан болду деп аташкан жана анын ордуна жаңысы орнотулган. Бир жыл аралыгында балдардын мезгил-мезгили

менен эстен танып жыгылган учурлары байкалган, алардын калтырагы, өзүн сезүүсү жакшырган эмес. Өкмөт айылды коңшулаш Аксай шаарына көчүрүүнү чечкен, мунун себеби кендин аймагын кеңейтүү деп белгиленген. 2016-жылы айылдыктардын бир бөлүгү, мунун ичинде балдары ууланган үй-бүлөлөрдү көчүрүшкөн. Бир жарым миң калкы бар шаарчанын элинин жарымынан көбүрөөк бөлүгү кен чыккан жерге коңшулаш жашоосун улантып келе жатышат. Аларды 2017-жылы көчүрүүнү убада кылышууда.



**“Аскер полигонуна коңшулаш”
Санат Урналиев / Казакстан / 13 мүн.**

Батыш Казакстан облусундагы Бокейорда районундагы Казакстандан Россия тарабынан ижарага алынган аскердик-сыноочу полигондун катарында жайгашкан айылдын жашоочулары жөнүндөгү «Азаттык» радиосунун репортаж-тасмасы. Капустин яр полигондорунун ичинен эң белгилүүсү. Полигондун аянты 650 км² жакын. Капустин яр Россиянын көп бөлүгүндө жайгашкан, бирок, ошондой эле, Казакстандын Атырау жана

Батыш Казакстан облустарынын чегиндеги жерлерди ээлеп турат. СССР мезгилинде 1947-жылдан тартып бул жерде биринчи жолу континентал аралык баллистикалык ракеталарга сыноо жүргүзүлгөн. Ачык маалыматтар боюнча, 1950-жылдан тартып полигондо эң кеминде 11 ядердик жардыруу болгон, суммардык кубаттуулугу болжолдуу Хиросимага ташталган 65 атомдук бомбага барабар. Ядердик сыноолордон тышкары, Капустин Ярда 24 миң башкаруучу ракета жардырылган, 177 аскердик техниканын үлгүлөрү сыноодон өткөн, 619 ракета РСД-10 жок кылынган.

Миллиондогон гектар жерди россиялык курал сыноодон өткөрүп жатканда, казак айылдарында патологиясы бар балдар төрөлүп жатат. Казакстан бийлиги сыноолор жергиликтүү калктын ден соолугуна залака тийгизбейт, ал эми балдардын кемтиктери полигондун сыноосуна байланыштуу эмес деп жарыя кылып келе жатышат. Полигон менен коңшулаш айылдар начар акыбалга кептелген, адамдар мамлекет тараптан берилген жөлөк пулдун аз экендигине нааразы жана негизинен мал чарбачылыгы менен жашашат. Россия Казакстанга тиричилик кылууга керексиз чөлдү кайтарып берүү менен уламдан улам полигон үчүн ижарага алынган жердин аянтын кыскартууда.



Урналиев Санат

1984-жылы 10-сентябрда Казакстандын Батыш Казакстан облусундагы Таскалин районунун Актау айылында туулган. 2001-жылы орто мектепти аяктап, Махамбет Утемисов атындагы Батыш-Казакстан мамлекеттик университетинин орус филологиясы факультетине тапшырган. 2006-жылы жергиликтүү «Урал аптасы» коомдук-саясий жумалыгында корреспондент болуп иштей баштаган. 2007-жылы Алматы шаарындагы биринчи казакстандык «Инкар-Инфо» интернет-радиосунда репортер болуп иштеген. Ошол эле убакта: Zonakz.net, Pozit.kz, Nechtokz.com интернет басылмалары менен кызматташкан. 2008-жылы дизайн боюнча кеңешчи, Урал шаарындагы «Приуралье» Батыш-Казакстан областтык мамлекеттик гезитинде корреспондент болуп эмгектенген. 2009-жылдан бери Урал шаарындагы «ТДК-42» шаардык жеке телеканалынын Урал жаңылыктар бөлүмүнүн редактору жана диктор болуп иштеп келет.

Бир эле мезгилде Батыш-Казакстан областы боюнча «Туран» коомдук-саясий республикалык гезитинин өз корреспонденти, 2010-жылы Алматы шаарындагы «Свобода Слова» республикалык жумалыгынын репортёру болгон. 2011-жылы Урал шаарындагы «Надежда» шаардык жумалыгынын жооптуу катчысы. Бир эле мезгилде Согушту жана тынчтыкты чагылдыруу боюнча Институт (IWPR) менен кызматташкан. Батыш-Казакстан областынын Аксай шаарындагы «Аксай ТВ» райондук телеканалынын башкы редактору.

2012-2013-жылдары – Астанадагы «ADAM» коомдук-саясий журналдын өз корреспонденти. Астанадагы Стан.ТВ и 16/12 видеопорталдарынын репортеру. 2014-жылдын августунан «Азат-тык» радиосунун Батыш-Казакстан областы боюнча өз корреспонденти (Эркиндик/Эркин Европа). Видео тартат жана Иропедо репортаждарды монтаждайт. Даректүү, көркөм жана тарыхый адабиятка, дизайнга, искусствонун арт-багыттарына, акционизмге кызыгат, жарандык кыймылдар жана укук коргоо ишмердүүлүгү менен алектенет. Сөз эркиндиги боюнча көптөгөн семинарлардын жана тренингдердин («Адил сөз» эл аралык коомдук фонду, адам укуктарын сактоо Фонд “Сорос-Казакстан”), журналистика (IWPR), адам укуктары жана эркиндиктери жаатында эл аралык стандарттар, экология, кен тармактарынын айкындуулугу (ЕБ, ОБСЕ, АКШ элчилиги) катышуучусу.



“Сүйлөөчү пахта - жоопкерчилик сенин өз гардеробуңдан башталат”

Штефани Трамбов, Эрик Малхоу / Өзбекстан / 12 мүн.

2011-жылы тартылган тасмада өзбек пахта секторунда балдардын эмгегин мажбурлоо менен системалык колдонуу көйгөйү жөнүндө айтылат.

Өзбекстан – дүйнө жүзүндө пахтаны эн ири экспорттоочу жана ошону менен бирге өлкө пахта өндүрүшү үчүн мажбурлоо эмгегин эн эле кеңири колдонот. Мамлекет пахтаны экспорттоого жана сатууга монополияны сактайт, ошондуктан, фермерлер аны өкмөткө белгиленген төмөн баада сатууга аргасыз болот. Анткени, фермерлердин ал тургай пахтаны терүү үчүн жалданган жумушчуларга акча төлөп берүүгө каражаттары болбойт, өкмөт массалык тартипте чоң адамдарды жана балдарды пахтаны терүүгө мажбурлап мобилизациялайт. Мамлекет мектептерди бир – эки айга чейин жаап коюп, окуучуларды талаада иштегенге мажбурлап, балдардын эмгегин кеңири пайдаланып келген.

Мультипликация менен катар тасмада Өзбекстанда 2009–2010-жылдары пахта талааларынан тартылган балдардын эмгегин мажбурлоо менен колдонуунун кучагын, анын батыш өлкөлөрүндөгү гардероб менен канчалык байланыштыгын чагылдырган сейрек кадрлар көрсөтүлгөн.



Штефани Трамбов (башкы режиссёр)

1982-жылы Берлинден (Германия) 60 км алыстыкта жайгашкан анчалык чоң эмес шаарда төрөлгөн. Штефани Трамбов Бранденбургда, Саксонияда жана Берлинде өскөн. 2002-жылдан 2006-жылга чейин Одердин (Германия) Франкфуртунда жана Вроцлавда (Польша) культурология жаатында окуган, бул жактарда орус жана польша тилдерин өздөштүргөн. Бакалавр дипломун алгандан кийин сегиз ай көз карандысыз режиссердун ассистенти болуп иштеп, иммиграция жана интеграция жөнүндө даректүү тасманы иликтөө, уюштуруу

жана режиссура маселелери менен алектенет. Эл аралык коммуникация чөйрөсүндө магистратурада окуу менен 2006 - 2009 –жылдары Штефани Трамбов визуалдык антропологияга адистешет. 2009-жылдан баштап даректүү кинонун көз карандысыз режиссеру катары кинематография жана монтаж боюнча семинарларды өткөрүп, фонддор, бейөкмөт уюмдар менен кызматташат.



Эрик Малхоу

Эрик Малхоу Одердин (Германия) Франкфуртунда экономика жана культурология жаатында окуган жана АКШда чет өлкөдө жүргөн жылдарында эл аралык тажрыйба топтогон, ошондой эле Москвада (Россия) журналист болуп иштеген. Кийинчерээк ал Одердин (Германия) Франкфуртунда жана Познанда (Польша) эл аралык коммуникация жана Культурология чөйрөсүндө окуган. Окуп жүргөн мезгилинде «Виадрина Консалтинг Груп» (Viadrina Consulting Group) маркетингинин башчысы катары тажрыйбага ээ болгон, ошондой эле, маданият аралык коммуникацияда тренер жана биринчи жардам көрсөтүү боюнча курсунун инструктору болуп иштейт. Азыркы учурда Эрик Малхоу Виадрина Европалык Университетинде (European University Viadrina) мугалим, ошондой эле, штаттан тышкаркы тренер жана режиссер болуп эмгектенет.



Кирилл Бойченко

Кирилл Бойченко, Cotton Campaign пахта өндүрүшүндө балдардын жана мажбурланган эмгекти жоюу максатын көздөгөн эмгек жана укук коргоо уюмдарынын, инвесторлор жана бизнес-уюмдарынын эл аралык коалициясынын координатору.

Кирилл Россия окуу жайынын аспирантурасын аяктап, кулчулуктун заманбап түрлөрүнүн алдын алуу жаатында адис болуп саналат. Кирилл эл аралык долбоорлордо иштегенине он жылдан ашты, ошондой эле, эл аралык өнөктөштөр менен, мамлекеттик органдар жана коомдук уюмдар аларды андан аркы ишке ашыруу боюнча кызматташкан. Ал жем-

корчулукка каршы жана Америка юристтер коомунун сактоо программасынын директору болуп иштеген, ошондой эле Европа Кеңешинин «Россиядагы ишкерлердин укуктарын мамлекеттик жемөчүлөрдөн коргоо» долбоорун ишке ашыруу боюнча координатору болгон.

СЫНАККА КАТЫШПАГАН ТАСМАЛАР



“Мен айткандан коркпойм”

Айгерим Бердибаева / Кыргызстан / 6 мүн.

Аялдарга карата зордук-зомбулук жөнүндөгү окуя. Башкы карманды он төрт жаш курагында жакын тууганы зордуктап койгон. Үй-бүлөдөгү төрт жылга созулган күрөштөн кийин Эльзат кылмышкерди соттотууга жетишкен. Тасмада ал акыйкаттык үчүн түбөлүктүү күрөш, кыргыз коомчулугу мындай кырдаалды кандай кабыл ала тургандыгы, зомбулуктан кийин реабилитациялоо тууралуу айтып берет. Анын бардык күчүн

топтоп, жүзүн жашырбай, баарын ачык айтып бергени кыргыз элинин менталитетинен улам өтө сейрек көрүнүш. Ал азыркы тапта балдар үйүндө социалдык кызматкер болуп эмгектенет жана бул жерде анын тагдырына окшош кыздар туш келишет. Эльзат өз мисалында бул тууралуу унчукпай калбаш керек экендигин далилдей алды.



Айгерим Бердибаева

1993-жылы 19.05. Бишкекте жарык дүйнөгө келген. К.Карасаев атындагы Бишкек гуманитардык университетинин журналистика факультетин бүтүргөн. 2012-2013-жылдары «Манас жаңырыгы» телеканалында «Айым ордо» автордук программасынын алып баруучусу болгон. 2013-2014-жылын апрели Кыргыз Республикасынын өкмөт үйүнүн басма сөз кызматынын адиси. 2014-жылдын май айынан бери «Азаттык» радиосунун журналисти,, «Азаттык+» программасынын алып баруучусу.

ТАСМАНЫН АТАЙЫН КӨРСӨТҮҮЛӨРҮ



“Кантип үй-жайсызга айлануу?”

Антон Андросов / Орусия / 20 мүн.

Бул тасма – жуптук интервью, мында эки адам Москвада баш паанексиз калгандыгы тууралуу өз тажрыйбалары жөнүндө айтып беришет. Тасма оор турмуштук кырдаалдарга туш келишкен адамдар үчүн убактылуу жашоочу жай болуп саналган мамлекеттик социалдык борбордо тартылган. Каритас чыгармачыл тобу тарабынан тартылган отуз интервьюнун ичинен көчөдө калгандардын эки эң кеңири таралган

учуру тандалып алынган. Эки окуяны салыштыруу – үй-жайсыз калуудан корголбогон өлкөдө көйгөйдүн деңгээлин баалоого мүмкүнчүлүк берет.



Антон Андросов

Аткаруучу продюсер, режиссер, 1970-жылы туулган. РФнын кинематографисттер союзунун мүчөсү.

«Инфофильм» кинокомпаниясынын негиздөөчүсү. «Орун маанилүү же борбордо жашоо», «Сталиндин өлүмү», «Камктан лагерге чейин» жана «Инверсия» даректүү тасмалардын режиссеру.

ФЕСТИВАЛДЫН АЛКАГЫНДА ӨТКӨРҮҮЛҮЧҮ МААРАКЕЛЕР

Фестиваль-2016-жылдын алкагында жаш режиссерлорду, активисттерди окутууга багытталган мастер-класстар, семинарлар, талкуулар жана чыгармачыл жолугушуулар болуп өтөт, жана ошондой эле даректүү тасмаларды өнүктүрүү боюнча аялуу жарандардын укугун коргоо жана өнүктүрүү маселелери талкууланат.

«Укук коргоочулардын ишинин коопсуздугу» аттуу тренинг 2016-жылдын 30-31-октябрында Бишкек шаарында өткөрүлөт. Аталган тренинг укук коргоочулар жана жарандык активисттер үчүн коопсуздук көйгөйүнө арналып, «Кыргызстандагы адам укугун саясий мейкиндикти кеңейтүү жана бекемдөө аркылуу күчөтүү» («Freedom House» Kyrgyzstan) долбоорунун алкагында демилгеленген.

«Санарип технологияларды колдонуунун коопсуздугу» тренинги Бишкек шаарында 2016-жылдын 2-3-ноябрында өтөт. Тренинг социалдык тармактарда коопсуз иштөөгө, интернетте натыйжалуу иштөө ыкмаларына, маалыматты ыкчам издөө, топтоо, чогултуу, сактоо, иштеп чыгуу, алып чыгуу, таратуу ыкмаларына жана мындай процесстерди жана методдорду жүзөгө ашыруу ыкмаларына үйрөтөт.

«Режиссерлордон режиссерлорго» аттуу чыгармачылык жолугушуусу 2016-жылдын 3-ноябрында өтөт жана бул мааракеде улуттук жана эл аралык режиссерлордун ортосунда тажрыйба алмашуу жана шериктештикти кеңейтүүдө даректүү тасма аркылуу адам укугун чагылдыруу болуп саналат.

ФЕСТИВАЛДЫ ӨТКӨРҮҮЧҮҮЛӨРДҮН КУРАМЫ

Исмаилова Толекан Асаналиевна
Фестивалдын директору



Лидия Хван
Фестивалдын координатору



Накинай Айдакеева
Гест-координатор



Жылдыз Абдыллаева
Казначей



Айдена Самсакова
Офис-менеджер



Нуриля Мамыралиева
Бухгалтер



Азамат Арыков
Техникалык менеджер



Замирбек Эрлан
Волонтерлордун координатору



Баялинова Елена
PR-менеджер



Авланбек Жумабаев
PR-специалист



Байзакова Замира
Компания KEKSKG



ЭКСПЕРТТЕР

Диана Макембаева



Мирлан Кубатбеков



Аида Байжуманова



Жибек Туранова



ДЕМӨӨРЧҮЛӨР

«Бир Дүйнө - Кыргызстан - 2016» фестивалынын уюштуруу комитети Адам укуктары боюнча даректүү тасмалардын X эл аралык фестивалын өткөрүүгө көмөктөшкөн өнөктөштөргө жана демөөрчүлөргө: Кыргыз Республикасынын Акыйкатчы (Омбудсмен) Институтуна, Кыргыз Республикасындагы Швейцария элчилигине, Кыргыз Республикасындагы Улуу Британия элчилигине, Европадагы коопсуздук жана кызматташтык боюнча уюмга, БУУнун адам укуктары боюнча Жогорку Комиссарынын Башкармалыгына, ошондой эле, «Алтын Булак» компаниясына жана ЖАК «Кока-Кола Бишкек Боттлерс» ишканасына ыраазылык билдирет.

КОРУТУНДУ

«Бир Дүйнө - Кыргызстан» укук коргоо кыймылынын фестивалынын долбоорун уюштуруу комитети адам укуктары жөнүндө даректүү тасмаларды көрүшкөндөн кийин жарандарда өлкөдөгү жалпы саясий жагдайга жаңы жана сергек көз караш пайда болот жана мамлекеттик бийликтин жарандар менен өз ара аракет этишүүсүнүн карапайым элдин, айрыкча, аялуу топтордун жашоосун жакшыртуу максатындагы кыйла ачык картинасы жаралат деген терең ишенимде.

Анткени фестиваль адам укуктары жөнүндө жаңы мыкты даректүү тасмаларды Бишкекте көрсөтүүгө мүмкүнчүлүк берген моделге ээ, тасмалар алгач Кыргызстандын борборунда, андан кийин өлкөнүн аймактарында көрсөтүлүп, фестивалдын жыйынтыктары менен ошондой эле, Кыргызстандын аймактарынын эбегейсиз аудиториясын адам укуктарын коргоо темасын илгерилетүү идеясына тартат жана аталган чөйрөдө алардын сабаттуулугун жогорулатат.

Фестиваль эл аралык деңгээлге ээ болуу менен кыргыз коомчулугундагы эле эмес, бүтүн дүйнө жүзүндөгү адам укуктары жөнүндө маалымдуулуктун деңгээлин жогорулатат. Быйылкы жылы көрсөтүлчү тасмаларда өтө ар кыл актуалдуу социалдык көйгөйлөр чагылдырылган. Башка өлкөлөрдүн тажрыйбасынын мисалында Кыргызстанда ар тараптуу тажрыйбаны өзүнүн коомду өнүктүрүү моделинде колдонуу мүмкүнчүлүгү пайда болот.

«Бир Дүйнө - Кыргызстан» укук коргоо кыймылы Фестиваль Кыргыз Республикасында укук үстөмдүгүнүн, плюрализмди жана коомдо толеранттуулукту, активдүү жарандарга саясий мейкиндикти кенейтүүдө, адам укугунун жана акыйкаттыктын салтанат курушуна чоң салым кошот деп чын дилден ишенет.

17 октября 2016

ПРЕСС-РЕЛИЗ

В Кыргызстане пройдет X Международный Фестиваль документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно-Кыргызстан 2016», посвященный 25-летию независимости Кыргызской Республики, «Гражданское общество за свободу и права человека»

Торжественное открытие ежегодного международного фестиваля документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно Кыргызстан - 2016» состоится 31 октября 2016 г. В этом году он имеет юбилейную дату, и посвящен 25-летию независимости Кыргызстана, и пройдет под девизом «Гражданское общество за свободу и права человека».

В программу фестиваля вошли самые яркие документальные картины, вышедшие в период с 2011 по 2015 годы и представленные авторами из Перу, Сенегала, Южного Судана, Китая, Ирана, Индии, Швейцарии, Франции, Южной Африки, а также из стран СНГ: Узбекистана, Казахстана, Российской Федерации и Грузии. Будет представлено 5 национальных, 9 зарубежных, а также 5 фильмов из стран СНГ. Ленты отличаются своей актуальностью и многообразием социальных проблем, они сгруппированы по тематическим категориям: права человека и ресурсы, права женщин, торговля людьми, детский труд, доступ к информации, право на труд, право на образование, право детей. После просмотра каждого фильма совместно с авторами документальных фильмов и ведущих экспертов традиционно будут проводиться дискуссии со зрителями.

Фестиваль ежегодно организует и проводит с 2007 года Правозащитный центр «Граждане против коррупции», который позже стал именоваться «Бир Дуйно Кыргызстан». Основной целью фестиваля является продвижение прав и свобод человека через документальные фильмы, позволяющие зрителям глубже понять социально-политические и экономические контексты проблем, критически их осмыслить и обсудить пути выхода. Это единственный в Центральной Азии фестиваль по правам человека, он предоставляет широкую платформу для просмотра и обсуждения проблем в правозащитной сфере, привлекая кинематографистов из ближнего и дальнего зарубежья.

Стратегическим партнером фестиваля - 2016 выступает Институт Омбудсмана КР. Таким образом, правительство и гражданский сектор используют общие подходы в продвижении прав и свобод человека. Также Фестиваль - 2016 поддерживает Посольство Швейцарии в Кыргызской Республике, Посольство Великобритании в Кыргызской Республике, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Управление Верховного комиссариата ООН по правам человека, а также волонтерские сообщества и активисты.

Жюри фестиваля также демонстрирует разнообразную команду из представителей государственных органов, международных организаций, экспертов и независимых СМИ. Почетным гостем фестиваля и членом жюри будет Хана Кулханкова, директор Международного фестиваля по правам человека в Праге “One World”, который является сестринской организацией фестиваля «Бир Дуйно-Кыргызстан».

Международный фестиваль документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно-Кыргызстан 2016» будет использован в качестве интернациональной образовательной коммуникационной платформы. В его рамках пройдут мастер-классы, тренинги, дискуссии, выставки и

творческие встречи, направленные на обучение молодых кинематографистов и обсуждение значимых проблем развития документального кинематографа.

Торжественная церемония открытия фестиваля состоится 31 октября в кинотеатре «Манас», с 15:00 до 18:00.

Конкурсная демонстрация фильмов пройдет в Бишкеке с 1 по 3 ноября. Для широкого охвата аудитории и удобства всех желающих посмотреть хорошее документальное кино, показы будут проходить в кинотеатре «Манас», время: с 9:30 до 18:30, по адресу: пр. Мира, 47/А.

Подведение итогов и церемония награждения победителей X Международного Фестиваля документальных фильмов по правам человека “Бир Дуйно-Кыргызстан 2016” состоится 4 ноября в кинотеатре «Манас», с 15:00 до 18:00.

На все кинопоказы вход СВОБОДНЫЙ.

С более детальной информацией о нашем фестивале вы можете ознакомиться на нашем сайте www.birduino.kg.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРОГРАММА ФЕСТИВАЛЯ	55
ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО	57
ПРОЦЕСС ОТБОРА ФИЛЬМОВ	66
ЖЮРИ	67
ЭКСПЕРТЫ	73
НАГРАДЫ ФЕСТИВАЛЯ 2016	75
НАЦИОНАЛЬНЫЕ ФИЛЬМЫ	76
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФИЛЬМЫ	81
ФИЛЬМЫ СТРАН СНГ	88
ФИЛЬМ ВНЕКОНКУРСНОГО ПОКАЗА	93
ФИЛЬМ-СПЕЦПОКАЗ	94
МЕРОПРИЯТИЯ В РАМКАХ ФЕСТИВАЛЯ	95
КОМАНДА ФЕСТИВАЛЯ	96
СПОНСОРЫ	99
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	100

**X Международный Фестиваль документальных фильмов по правам человека
“Бир Дуйно – Кыргызстан” посвящен 25-летию независимости Кыргызской Республики:
«Гражданское общество за свободу и права человека»**

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА

31 октября 2016 г.

15:00 – 18:00	Церемония открытия, кинотеатр «Манас», г. Бишкек, пр. Мира, 47/А
15:00 – 15:15	Прибытие гостей
15:15 – 15:45	Выступления Директора фестиваля и гостей
15:45 – 16:15	Музыкальные представления
16:15 – 17:00	Просмотр фильма с обсуждением «Я не боюсь сказать»
17:00 – 18:00	Закрытие церемонии открытия фестиваля и фуршет

1 ноября 2016 г.

Кинотеатр «Манас», г. Бишкек, пр. Мира, 47/А

Права человека и ресурсы

09:30 – 11:00	«Дочь озера», Эрнесто Кабеллос Дамиан / Перу / 1 час 30 мин.
11:00 – 11:20	Обсуждение
11:20 – 11:40	«Отравленная правда», Санат Урналиев / Казахстан / 20 мин.
11:40 – 12:00	Обсуждение
12:00 – 12:15	«По соседству с военным полигоном», Санат Урналиев / Казахстан / 15 мин.
12:15 – 12:30	Обсуждение

Права женщин

12:30 – 12:45	«Слезы матери», Данияр Муканбетов / Кыргызстан / 16 мин.
12:45 – 13:00	Обсуждение
13:00 – 14:00	Обед
14:00 – 14:25	«Смерть на родильном столе», Санжар Эралиев / Кыргызстан / 25 мин.
14:25 – 14:55	Обсуждение
14:55 – 15:20	«Сирия: Аял ..., Азап ..., Арман», Замира Кожобаева / Кыргызстан / 25 мин.
15:20 – 15:50	Обсуждение
15:50 – 17:20	«Сонита», Роксарех Гаеи Магами / Иран / 1 час 30 мин.
17:20 – 17:40	Обсуждение

2 ноября 2016 г.

Кинотеатр «Манас», г. Бишкек, пр. Мира, 47/А

Право на образование

09:30 – 11:10	«На краю неба», Хонгджи Ксу / Китай / 1 час 40 мин.
11:10 – 11:30	Обсуждение

Доступ к информации

11:30 – 13:00	«Неподкупный», Элизабет Чай Вазархели / Сенегал / 1 час 30 мин.
13:00 – 14:00	Обед
14:00 – 14:20	Обсуждение
14:20 – 14:45	«Человек без прошлого», Абдумомун Мамыраимов / Кыргызстан / 15 мин.
14:45 – 15:05	Обсуждение
15:05 – 16:15	«Преследующая история», Илзе ван Велзен, Фемке ван Велзен / Южный Судан / 1 час 10 мин.
16:15 – 16:35	Обсуждение

Право на труд

- 16:35 – 18:05 «Расстрел горняков», Рехад Десай, Зивиа Десай / Южная Африка / 1 час 30 мин.
18:05 – 18:25 Обсуждение

3 ноября 2016 г.

Кинотеатр «Манас», г. Бишкек, пр. Мира, 47/А

Торговля людьми и детский труд

- 09:30 – 09:45 «Говорящий хлопок», Умида Ниязова, Кирилл Бойеченко / Узбекистан / 15 мин.
09:45 – 10:05 Обсуждение
10:05 – 11:30 «Сесилия», Панкай Джокар / Индия / 1 час 25 мин.
11:30 – 11:50 Обсуждение
11:50 – 12:25 «Рабство по шелковому пути», Цовинар Назарова и Вахтанг Кунцев-Габашвили / Грузия / 35 мин.
12:25 – 12:45 Обсуждение
13:00 – 14:00 Обед
14:00 – 14:17 «Невидимые», Гвидо Фредди / Франция / 17 мин.
14:17 – 14:40 Обсуждение

Право на труд

- 14:40 – 15:10 «Жанаозен: неизвестная трагедия», Юлия Мазурова / Казахстан / 30 мин.
15:10 – 15:30 Обсуждение
15:30 – 16:00 «Жертвы миграции», Айгерим Бердибаева / Кыргызстан / 30 мин.
16:00 – 16:20 Обсуждение

Права детей

- 16:20 – 16:40 «Наполненные мечтами», Маринка де Йонг / Нидерланды / 20 мин.
16:40 – 17:00 Обсуждение

Фильм – специальный показ

- 17:00 – 17:20 «Как стать бездомным?», Антон Андросов / Россия / 20 мин.
17:20 – 17:40 Обсуждение

4 ноября 2016 г.

- 15:00 – 18:00 Церемония закрытия, кинотеатр «Манас», г. Бишкек, пр. Мира, 47/А
15:00 – 15:10 Приветственное слово Директора Фестиваля
15:10 – 15:30 Выступление членов Жюри
15:30 – 16:00 Церемония награждения
16:00 – 16:20 Выступления гостей
16:20 – 16:50 Просмотр трейлеров фильмов-победителей и обсуждения
16:50 – 17:15 Музыкальные представления
17:15 – 18:00 Фуршет

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО



Вступительное слово Регионального Представителя Регионального офиса Управления Верховного Комиссара ООН по правам человека в Центральной Азии (УВКПЧ РОЦА)

Ричард Коенда

Уважаемые участники и организаторы!

От имени Регионального офиса Управления Верховного Комиссара ООН по правам человека в Центральной Азии (УВКПЧ), я с большим удовольствием приветствую всех вас на Международном фестивале документальных фильмов по правам человека 2016. Прежде всего я хотел бы поблагодарить Общественное Объединение «Бир Дуйно» за то, что, начиная с 2007 года, они проводят в Кыргызстане это важное творческое мероприятие, посвященное правам человека. Поистине, Международный фестиваль документальных фильмов по правам человека – это уникальная возможность осветить и обсудить проблемы в области прав человека. Поэтому он стал долгожданным ежегодным событием для организаций, работающих в этой сфере!

Тема фестиваля в этом году звучит так: «Гражданское общество за свободу и права человека». Такой выбор темы является более, чем своевременным, учитывая то множество проблем, которое приходится преодолевать гражданскому обществу во всем мире, в том числе и в Кыргызстане. Одна из наиболее актуальных проблем состоит в том, что тревожной тенденцией во всем мире становится запугивание, преследование и насилие над активистами гражданского общества. Верховный Комиссар ООН по правам человека Зейд Раад аль Хусейн недавно вновь выразил озабоченность этой проблемой на рабочем совещании в Женеве и упомянул о том, что «Во всех регионах мира голоса членов гражданского общества ограничиваются, заглушаются и уничтожаются». В то же время, он подчеркнул важность того, чтобы «предоставить защиту этим защитникам», и призвал к расширению сотрудничества международных правозащитных механизмов с гражданским обществом.

Динамичное и сплоченное гражданское общество, работающее рука об руку с эффективными национальными учреждениями, занимающимися правами человека, является жизненно важным элементом исправно функционирующего государства. Гражданское общество выступает в поддержку реализации всех без исключения государственных обязательств в виде законов, процедур и практических действий, чтобы повышалась осведомленность общественности о вопросах и проблемах прав человека, чтобы достигнутые договоренности осуществлялись как внутри отдельных стран, так и на международном уровне, и чтобы действительно изменить ситуацию индивидуально для самих обладателей прав. Гражданское общество, которому не дают осуществлять такую деятельность, не может помочь своей стране процветать и развиваться. 23 сентября 2013 года во время встречи на высшем уровне по вопросам гражданского общества

Генеральный Секретарь ООН г-н Пан Ги Мун подчеркнул: “Если лидеры не слушают народ, им придется прислушаться к нему, когда он выйдет на улицы, площади или, что происходит слишком часто, на поля сражений. Есть лучший путь. Больше участия. Больше демократии. Больше открытости и вовлеченности. А это означает создание максимально благоприятной среды для гражданского общества”.

В свете вышесказанного, тема нынешнего Международного фестиваля документальных фильмов по правам человека выдвигает на первый план для всех нас, включая и мой офис, важность создания всеобщей благоприятной среды для гражданского общества, которое сможет принимать активное участие во всех аспектах демократической жизни. С момента открытия в Бишкеке Регионального офиса Управления Верховного Комиссара ООН по правам человека в Центральной Азии, которое состоялось в 2008 году, мы постоянно поддерживали усилия гражданского общества по продвижению и защите прав человека в Кыргызстане и других странах региона. Сегодня мы полны решимости продолжать и усиливать эту поддержку, так как мы уверены, что сильное и энергичное гражданское общество, которое принимает активное участие в государственной жизни, не сталкиваясь с дискриминацией, может обеспечить наличие устойчивого и справедливого общества, в котором все имеют равные права.

В заключение, позвольте пожелать вам вдохновляющего, познавательного и приятного времяпрепровождения на Международном фестивале документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно».



*Приветственная речь Акыйкатчы (Омбудсмена)
Кыргызской Республики*

Оторбаев Кубат Табылдиевич

Уважаемые участники и гости фестиваля!

Разрешите приветствовать Вас на открытии X Международного фестиваля документальных фильмов по правам человека “Бир Дуйно - Кыргызстан 2016”. Нынешний юбилейный фестиваль посвящен 25-летию независимости Кыргызской Республики: «Гражданское общество за свободу и права человека».

Как Вам известно, согласно Конституции Кыргызской Республики, Институт Акыйкатчы (Омбудсмена) Кыргызской Республики осуществляет парламентский контроль за соблюдением прав и свобод человека.

В разрабатываемой Стратегии развития Института Омбудсмена Кыргызской Республики до 2020 года в качестве приоритетных задач обозначены: выстраивание государственной системы защиты прав человека, повышение ее эффективности, консолидация усилий институтов власти и институтов гражданского общества, неправительственных организаций, действующих в правозащитной сфере.

К большому сожалению, сегодня в Кыргызской Республике остаются острыми такие вопросы, как пытки, отправление правосудия, права детей, оказавшихся в трудной жизненной ситуации, ущемление прав лиц с ограниченными возможностями здоровья, права трудовых мигрантов, социальное положение пожилых людей, права военнослужащих. Не на должном уровне поставлена работа по правовой информированности населения.

Институт Омбудсмена Кыргызской Республики ежегодно в своем докладе, представляемом Жогорку Кенешу Кыргызской Республики, поднимает вопросы нарушения прав человека, представляет рекомендации по соблюдению прав человека органами государственной власти и органами местного самоуправления.

Однако, необходимо отметить, что только при тесном и активном сотрудничестве не только с госорганами, но и с гражданским обществом, мы можем добиться улучшения в области защиты прав человека.

Данный международный фестиваль является своеобразной площадкой для продвижения демократических ценностей, прав человека через искусство, культуру. Фестиваль объединяет самую разнообразную аудиторию, где через представленные документальные фильмы, проводимые мастер-классы, выставки, на обсуждение выносятся самые разные вопросы прав человека,

новые формы решения злободневных проблем в сфере прав человека, пути консолидации общества.

Необходимо распространять представленные на фестивале работы режиссеров, документалистов из разных стран среди широкого круга населения по всей стране, что, несомненно, повысит правовую информированность о правах человека как в Кыргызстане, так из его пределами.

Разрешите выразить благодарность представителям искусства, кинематографии и гражданского сообщества за их искреннюю приверженность защите прав человека, за их неустанный труд в продвижении прав человека.

Желаю всем участникам X Международного фестиваля документальных фильмов по правам человека “Бир Дуйно - Кыргызстан 2016” творческих успехов!

Благодарю за внимание.



Приветственная речь Посла Швейцарии в Кыргызской Республике

Ренэ Холенштайн

Швейцарское Управление по развитию и сотрудничеству хотело бы поздравить Международный фестиваль документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно - Кыргызстан» с его 10-ой годовщиной! За эти годы Фестиваль окреп, стал значимым ежегодным социальным событием, площадкой, где люди встречаются, учатся, узнают и обсуждают различные важные вопросы о своих правах, ценностях, опасениях и возможностях. Фестиваль и его насыщенная программа являются выдающимся достижением команды «Бир Дуйно».

Швейцарское Управление по развитию и сотрудничеству радо быть партнером Фестиваля. Приверженность Швейцарии правам человека твердо закреплена в Федеральной Конституции Швейцарии и в традициях страны. Неделимость, взаимосвязь и всеобщность прав человека очень важны для Швейцарии; продвижение и защита этих ценностей является ее важнейшей целью. Швейцария систематично внедряет права человека в сотрудничество по развитию и гуманитарную помощь на двухстороннем и многостороннем уровнях. Еще раз хотел бы поздравить с годовщиной организаторов Фестиваля и пожелать им больших успехов в их ценной и важной работе.



Вступительная речь посла Великобритании

Робин Орд – Смит

Я очень рад, что Посольство Великобритании имеет возможность поддержать 10-й Ежегодный международный фестиваль документальных фильмов по правам человека. Фестиваль был основан в 2007 году как единственный в своем роде в Центральной Азии и смог обратить внимание общественности на самые актуальные вопросы в сфере прав человека, фундаментальных свобод и верховенства закона.

Фестиваль в этом году приурочен к празднованию 25-летия независимости Кыргызской Республики: «Гражданское общество за свободу и права человека». Эти принципы заложены в основе глобальных ценностей и целей внешней политики Правительства Великобритании. Поэтому мы будем продолжать поддерживать правительство и гражданское общество страны в их усилиях по укреплению демократических ценностей, прав человека и верховенства закона в стабильном, безопасном и процветающем Кыргызстане. То, что фестиваль продолжает привлекать различные документальные работы не только из Кыргызстана, но и из других стран, свидетельствует о его консолидации, как важного форума для дебатов, обсуждений острых вопросов и размышлений.



Приветственное слово Директора Международного фестиваля по правам человека “One World” в Праге, Чешской Республике

Хана Кулханкова

Я рада вернуться в Кыргызстан, и имею честь быть членом жюри 10-го фестиваля «Бир Дуйно - Кыргызстан». Я помню, что, когда я покидала страну 4 года назад, я была полна гордости за команду фестиваля, как им удалось организовать фестиваль, который доказал, что документальные фильмы о правах человека могут быть мощными, вдохновляющими и открытыми умам и сердцам людей.

Для того, чтобы организовать фестиваль фильмов по правам человека, требуются месяцы подготовки, а также большое мужество, решимость и вера, что все будет успешно реализовано. Успех «Бир Дуйно - Кыргызстан» показывает, что люди заинтересованы размышлять о политических и социальных вопросах в более широких контекстах, а также, что фестиваль объединяет людей из разных слоев общества и с разным опытом жизни и показывает, что любой человек может способствовать тому, чтобы мир был лучше, свободнее и ровнее.

Программа грядущего фестиваля «Бир Дуйно - Кыргызстан» говорит мне о том, что нас ожидает еще один исключительный фестиваль с важными вопросами прав человека, в том числе прав женщин, детей, а также экологических и трудовых прав.

Лично я с нетерпением жду просмотра фильмов из Кыргызстана и других стран Центральной Азии и надеюсь, что некоторые из них могут быть также включены в программу нашего фестиваля. Это является еще одним большим достижением «Бир Дуйно - Кыргызстан», который способен соединить местных кыргызских кинематографистов и активистов с международными гостями.

«Бир Дуйно - Кыргызстан» доказывает, что кинофестивали по правам человека являются не просто показами фильмов, они становятся открытой площадкой, где любой желающий может поделиться своими мыслями и опытом с другими, и получить более подробную информацию по вопросам прав человека. Это отличная возможность для всех стать активными гражданами.

Я желаю всем зрителям еще одного вдохновляющего фестиваля со многими великолепными фильмами и дискуссиями.



Приветственное слово Директора Радио «Свобода» и Радио «Азаттык»

Венера Джуматаева

Уважаемые участники, гости и верные друзья кинофестиваля «Бир Дуйно - Кыргызстан»!

Хочется поздравить всех с 10-летним юбилеем фестиваля в Кыргызстане, который продолжает объединять всех нас вне зависимости от этнических, религиозных, языковых различий. Это особенно важно в нынешнем мире со всеми его ежедневными проблемами. Где бы мы не жили - в Азии, Европе, Америке, Африке - можем столкнуться с проблемами, связанными с правами женщин, детей, политических и гражданских свобод. Фестиваль «Бир Дуйно - Кыргызстан» как раз помогает выявлять и открыто обсуждать такие проблемы. Отрадно, что фестиваль стал своеобразным окном в мир для кыргызского общества, где они могут увидеть обычную жизнь людей и их борьбу за улучшение своих возможностей в любой точке мира. Только тогда, когда в каждой семье, в каждом государстве на всех уровнях будут защищены права каждого человека, мы сможем улучшить и усовершенствовать этот мир. Желаем, чтобы кинофестиваль «Бир Дуйно - Кыргызстан» в дальнейшем также успешно продолжал продвигать актуальные для всего мира идеи.



*Приветственная речь Председателя Правления
Правозащитного движения «Бир Дуйно - Кыргыз-
стан»*

Исмаилова Толекан Асаналиевна

«Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства». Статья 1 Всеобщей декларации прав человека.

2016 год знаменателен юбилейными событиями, но самым главным историческим событием является 25-летие Независимости Кыргызстана.

Все эти годы граждане Кыргызстана доказывали миру, что они свободные Граждане своей страны, выражая гражданскую волю и участие в выбор-

ном процессе всех уровней, участвуя в развитии нового горизонтального Лидерства.

Отстаивали политические и гражданские права от посягательств двух прежних режимов власти, пытавшихся отнять в 2005 и 2010 годах фундаментальное право граждан на свободу слова, мысли и самовыражения.

Несмотря на глобальные, региональные, внутренние вызовы политической среды, активисты, эксперты, кыргызстанцы, граждане 80 национальностей привержены основополагающим, фундаментальным, общечеловеческим ценностям прав и свобод человека.

В настоящее время в партнерстве с властью активисты работают над реализацией и продвижением 664 рекомендаций Комитетов ООН по правам человека на период с 2010 по 2015 годы, защищая и сохраняя политическое пространство для реализации и продвижения гражданских инициатив, усиления равного участия в процессе принятия решений и для дальнейшего устойчивого развития.

От имени Организационного Комитета фестиваля-2016 поздравляю всех зрителей, а их более 69 тысяч по стране, с 10-летием Международного Фестиваля документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно - Кыргызстан». Благодарю замечательных документалистов, режиссеров, экспертов и талантливую молодежь, которая развивала Фестиваль все эти годы.

Особо отмечаю сегодня основателей Фестиваля-2007, журналиста «Азаттык» Жаныл Жусупжан, экс-Директора пражского фестиваля документальных фильмов по правам человека "One World" Игоря Блажевича, юриста Диану Макенбаеву из института Омбудсмана КР, всех тех, кто был, остается и продвигает миссию и цели Фестиваля «За Свободу и Права Человека».

Программа Фестиваля-2016 очень насыщенная и интересная, каждый фильм - это история одного человека или группы людей, борющихся за Права и Свободы Человека.

Фильмы поучительны и глубоки по содержанию. Находите, изменяйте себя, изменяйте к лучшему окружение, в котором вы живете, не будьте равнодушны к проблемам тех, кто слабее вас...

Пусть становится более гибкой власть, избранная гражданами, услышит и узнает больше о чаяниях народа, чтобы в эффективном партнерстве менять Кыргызстан к лучшему через диалоги, равное гражданское участие в процессе принятия решений.

«Вместе Мы - Сила!»

ПРОЦЕСС ОТБОРА ФИЛЬМОВ ДЛЯ ФЕСТИВАЛЯ-2016

В марте 2016 года представители «Бир Дуйно» приняли участие в фестивале “One World” в Праге (Чехии), сестринской организацией которого является фестиваль «Бир Дуйно - Кыргызстан». На этом фестивале было отобрано 29 фильмов для участия в конкурсном отборе. Помимо этого, 17 фильмов было подано на участие из Азии и Европы.

Для оценки фильмов была создана рабочая группа, в которую вошли представители Министерства труда и социального развития Кыргызской Республики, Аппарата Омбудсмана, ОБСЕ, УВКПЧ ООН, Школы миротворчества и медиа-технологий в Центральной Азии и Института развития молодежи. Эта группа занималась просмотром и оценкой фильмов.

Фильмы оценивались по следующим критериям:

- Содержание, отражающее тему Фестиваля-2016;
- Глубина и полнота раскрытия темы;
- Оригинальность сюжета;
- Режиссёрское и операторское искусство (сложность съёмок, техническое качество, искусство монтажа).

В результате оценки 47 фильмов было отобрано 19 фильмов для участия в конкурсной программе фестиваля. Из них 5 национальных фильма и 14 зарубежных фильмов, а также 5 фильмов из стран СНГ. Фильмы отличаются своей актуальностью и многообразием социальных проблем. На показах они будут демонстрироваться по тематическим категориям: права человека и ресурсы, права женщин, торговля людьми, детский труд, доступ к информации, право на труд, право на образование, право детей.

Помимо этого, фильм о сексуальном насилии над молодой девушкой, совершенном близким родственником, будет представлен на церемонии открытия, и фильм о проблеме бездомных в России будет представлен в качестве спецпоказа.

ЖЮРИ



Дебора Стотард

Дебора Стотард - гражданский активист по правам человека. Ее основной деятельностью является общественное лоббирование, обучение и предоставление стратегической поддержки правозащитникам, особенно женщинам, молодежи, местному населению и социальным меньшинствам.

Во время своей 34-летней карьеры, она была журналистом, общественным педагогом, работником со студентами, преподавателем университета, государственным советником и сотрудником по правам человека в Малайзии, Австралии и Таиланде.

Дебора принимала участие в правозащитной деятельности по всей Азии с 1986 года. После многих лет волонтерства в области прав человека она основала ALTSEAN-Бирма (Альтернатива АСЕАН, сеть по Бирме) в 1996 году, где она до сих пор работает в качестве координатора.

Дебора принимает активное участие в межрегиональной работе по корпоративной ответственности, борьбе с дискриминацией, предотвращению массовых злодеяний и миростроительству. Ей одинаково комфортно как на совещаниях Организации Объединенных Наций, так и в лагерях беженцев.

Дебора является энтузиастом пропагандистской деятельности, в частности, через полнометражные и короткометражные фильмы различных жанров. Ранее она была членом жюри Рудольфа Врба на пражском фестивале «One World» (2004).

Госпожа Стотард недавно была вновь избрана Генеральным секретарем FIDH Международной федерации по правам человека, 94-летнего движения с 184 членами по всему миру.



Хана Кулханкова

Является директором кинофестиваля в Праге «Международный Фестиваль Документальных Фильмов по правам человека «Один Мир», который организован организацией «Люди в Нужде». «Один мир» в настоящее время самый большой фестиваль документальных фильмов по правам человека в мире. Она окончила факультет искусств Университета Масарика в Брно со степенью в английском языке и американских исследованиях. Она работала на других кинофестивалях (Mezipatra, Febiofest) в качестве программиста и преподавала историю американского авангардного фильма, а также гендерной и квир-теорий, и активно участвует в лоббировании ЛГБТ.



Кулмендеев Таалайбек

С 1988 по 1992 гг. работал в ТПО «Катарсис» (Алма-Ата) и ТПО «Салтанат» администратором, директором кинокартин. С 1992 по 1998 гг. возглавлял Национальный продюсерский фонд. С 1998 по 2002 гг. работал в системе Государственной телерадиокорпорации, комментатором ТПО «Манас», режиссером, продюсером Рекламно-коммерческого агентства. С 2002 по 2005 гг. учился в Римской академии нового европейского кино и телевидения «Росевуд» (Италия), по специальности Кинорежиссура.

Являлся Председателем Правления Союза кинематографистов Кыргызстана, директором Республиканского Дома кино им. Ч.Айтматова, Генеральным директором Государственного предприятия «Национальная киностудия «Кыргызфильм» им. Т. Океева».

Является одним из учредителей Национальной кинопремии «Ак илбирс» и координатором Оскаровского комитета Кыргызстана.

Был членом коллегии и художественно-экспертного совета Государственного агентства кинематографии при Правительстве КР.

В данное время является членом Совета Департамента кинематографии при Министерстве культуры и туризма КР, а также членом Конфедерации Союза кинематографистов СНГ с 1993 года.

Отличник кыргызского кино, награжден почетной грамотой Парламента Республики Саха (Якутия), медалью с благодарностью Президента Республики Саха (Якутия), медалью «Намыс» Министерства обороны КР, медалью «Экран шебери» (Союза кинематографистов Казахстана) и является Почетным гражданином Тонского района.



Дальмира Тилебберген

Родилась в 1967 г. После школы поступила в Кыргызский Национальный Университет на специальность Русская филология и окончила Высшие курсы режиссуры в Москве. Работала в разных сферах: от уборщицы до кинорежиссера и продюсера. С 2007 года является президентом ЦА ПЕН клуба, регионального объединения независимых писателей. Ее стихи переводились на китайский, азербайджанский, финский, английский языки.

Лауреат Национальной Премии “Страна”. Москва, 2010; Лауреат Пушкинского конкурса “Здравствуй, племя младое...”, 1999; Член Гильдии Кинорежиссеров России; Член Союза

кинематографистов КР; Член Союза писателей КР; Член международной киноакадемии NETPAC; Продюсер и режиссер киностудии «Айтышфильм».



Марат Алыкулов

Марат является сценаристом, режиссером и членом Союза Кинематографистов Кыргызстана.

В список его фильмов входят такие фильмы, как короткометражный фильм «Унияз» (1994 г.), документальный фильм «Один день лета» (1998 г.), короткометражные игровые фильмы «Чычкан» («Мышь», 2003 г.) и «Граница» (2006 г.), «Прах Земной», полнометражный исторический фильм «Тумарис».

В 2000 г. Марат получил Приз «За лучшую режиссуру документального кино» на Международном Центральноазиатском кинофестивале в г. Алматы за документальный фильм «Один день лета». В 2003 г. - Специальный приз жюри «За оригинальное решение темы» на Международном Центральноазиатском кинофестивале в г. Ташкент за короткометражный игровой фильм «Мышь». В 2005 г. – Специальный приз гильдии кинорежиссеров Азербайджана «За творческий поиск» за фильм «Мышь» на Международном кинофестивале в г. Баку. В 2006 г. – Специальный приз жюри на Центральноазиатском кинофестивале в г. Ташкент за фильм «Граница». В 2006 г. – Гран-при международного кинофестиваля «Звезды Шакена» в г. Алматы за фильм «Граница». В 2006 г. – Специальный приз кинофестиваля стран СНГ и Балтии «Новое кино XXI век» в г. Смоленск «За разработку гуманной темы межнациональных отношений» за фильм «Граница». В 2007 г. – Приз «За лучший игровой фильм» на международном телекинофоруме «Вместе» в г. Ялта за фильм «Граница». В 2011 г. – «Лучший неигровой полнометражный фильм» - «Страна и Государство» международного кинофестиваля «Звезды Шакена» в г. Алматы. В 2011 г. – «Лучший неигровой полнометражный фильм» - «Страна и Государство» международного правозащитного кинофестиваля в г. Ташкент.



Даниил Кислов

Родился в 1965 году в Фергане, русский. Закончил три курса филологического факультета Ферганского Государственного пединститута.

Жил в Фергане и Ташкенте.

В 1995 году переехал в Москву. Автор стихов, прозы, эссе, миниатюр.

В 1998 году основал веб-сайт «Фергана.Ру». В настоящее время - учредитель и главный редактор Информационного

Агентства «Фергана.Ру», самого популярного международного информационного проекта, посвященного постсоветскому центрально-азиатскому региону.

Автор сотен статей и иных публикаций в российской и иностранной прессе. Член Союза журналистов России. Эксперт по странам Центральной Азии.



Ильхам Умарахунов

Умарахунов Ильхам окончил Американский университет со степенью бакалавра в 2010 году.

Он начал свою профессиональную карьеру в 2010 году, был привлечен в качестве ассистента в исследовании «Сравнение правового регулирования людей с ограниченными возможностями в странах Центральной Азии», при поддержке GIZ.

С 2010 по 2013 годы работал в различных НПО, таких как «Фонд за Международную Толерантность», «Интербилим» и «Центр по правовой и гражданской культуры», занимался развитием потенциала участия женщин в общественно-политической жизни и повышением возможностей молодежных активистов в увеличении гражданского участия.

С 2013 по 2014 гг. был менеджером в IBF International Consulting, в проектах, финансируемых Европейской Комиссией, в области прав человека, добросовестного государственного управления и наращивания потенциала. Был ответственным за подбор персонала и процесс подготовки тендера.

С 2014 г. по настоящее время является Национальным консультантом по вопросам меньшинств в УВКПЧ РОЦА. Вовлечен в проект «Единство в разнообразии», ответственный за разработку бесплатных курсов по государственному языку для госслужащих и наращивание потенциала молодых активистов гражданского общества.



Инга Сикорская

Инга Сикорская - директор Школы миротворчества и медиа-технологий в Центральной Азии (Кыргызстан), профессиональный журналист, медиа-эксперт и тренер. Сфера ее интересов – свобода выражения, региональная исследовательская и этническая журналистика, анализ языка вражды, исследования мира и конфликта, многообразие и языковые права.

Госпожа Сикорская является автором ряда аналитических докладов Британского Института по освещению войны и мира (IWPR), где она в течение нескольких лет работала редактором. И сейчас продолжает создавать публикации на

актуальные региональные темы. До этого она в течение 10 лет работала политическим обозревателем и репортером на кыргызском телевидении и радио.

В 2015 году под руководством И. Сикорской был создан первый в Кыргызстане и ЦА онлайн-курс для журналистов по освещению этнического многообразия в мирное время и в конфликтный период. В 2013 году она была в Афганистане, где проводила семинары для молодых женщин-репортеров и выпустила рекомендации на тему «Как женщине-журналисту делать визуальные репортажи из Афганистана». Она также соавтор книг «Эффективные коммуникации: Практическое пособие для правозащитных НПО», «Освещение кризисов и прав человека: практическое руководство для журналистов», выпущенных IWPR и исследования «Здравоохранение в Туркменистане после Ниязова», созданном в сотрудничестве с Лондонской Школой Гигиены и Тропической медицины. Имеет степени в области международной журналистики/коммуникаций и в юриспруденции. Изучала теорию и анализ конфликтов в Академии управления международными конфликтами и миростроительства (США).



Ключева Надежда

Ключева Надежда Юрьевна, 1986 года рождения.

Психолог, заместитель руководителя Службы помощи бездомным Каритас в Москве. Также является национальным координатором стандартов управления и менеджмента Каритас России. В ходе своей трудовой деятельности являлась преподавателем психологии, гештальт-терапевтом, специалистом по социальной работе в ГБУ СГ «Марфино».



Гулзина Асаналиева

Заведующий отделом по защите социальных, экономических прав Аппарата Акыйкатчы (Омбудсмена) Кыргызской Республики. Советник государственной службы 2 класса.

1991-1992 гг. – помощник Председателя Госкомитета КР по делам молодежи.

1992-2011 гг. – начальник Ленинского, Свердловского районного комитета по миграции и занятости г. Бишкек, директор Информационно-консультационного центра Государственного комитета Кыргызской Республики по миграции и занятости, заместитель директора Центра трудоустройства за рубежом Министерства труда, занятости и миграции Кыргызской Республики.



Ольга Саломатова

Юрист, правозащитник. С 1999 года работает как координатор, тренер, эксперт проектов, связанных с продвижением и защитой прав человека, развитием гражданского общества и демократических ценностей. В 2004 году окончила годовой Высший международный курс по защите прав человека, организованный Хельсинкским фондом по правам человека (Варшава, Польша) и с 2007 года работает в ХФПЧ, занимаясь образовательными, мониторинговыми, правовыми программами преимущественно в странах бывшего советского пространства. Сотрудничает с одним из самых крупных международных фестивалей кино на правозащитную тематику WATCH DOCS. Права человека в фильме (Польша). В 2005

году участвовала в организации Международного правозащитного кинофестиваля «Сталкер» в Красноярске (Россия). В 2010 году была членом жюри правозащитного конкурса Международного фестиваля документального кино про права человека Docudays UA (Украина).



Ли́ра Асылбек

Эксперт, член общего собрания Правозащитного движения «Бир Дуйно - Кыргызстан». С 2003 по 2016 гг.-юрист в ПД БДК, школьный координатор фестиваля «Бир Дуйно».

Образование: Кыргызское Государственное художественное училище им. Г. Айтиева, отделение: ткачество.

Кыргызский Государственный Национальный университет, специальность Юриспруденция.

Магистратура Университета Коменского в Братиславе, Словакия, специальность право.

Мастерская Темира Бирназарова, кинокомпания «ТАЗАР».

Фильмография:

2013 г. «Ваше мнение?», документальный фильм, автор идеи (снят в рамках исследования «Анализ проблемы ранних браков и раннего материнства в Кыргызстане»).

2013 г. «Служу Родине...», документальный фильм, режиссер, автор сценария.

ЭКСПЕРТЫ ФЕСТИВАЛЯ

Женевьев Кола



Женевьев является координатором проекта «Вместе против Торговли Людьми» (www.contrelatraite.org), объединяя 25 обществ во Франции по вопросам предотвращения, общественной осведомленности и помощи жертвам, объединение специалистов и защитой наряду с улучшением связи между объединениями и общественными деятелями. Также сотрудничает с «Межведомственной Комиссией по противодействию торговли людьми» (МКПТЛ) во Франции. Она также является членом Проекта «Гражданское общество» по борьбе с торговлей людьми, созданного Европейской Комиссией и Руководящей Группы «Coatnet глобальная сеть» по тем же вопросам.

На своей предыдущей должности, в качестве офицера связи в подразделении Каритас Франции в Европе и в Центральной Азии, Женевьев оказывала поддержку НПО по вопросам развития адвокатуры в различных странах на уровне Европейской Комиссии, Европейского Совета и Организации Объединенных Наций с основным фокусом на Правосудие и Мир, Миграцию и Борьбу с бедностью.

Марк Кенон



Профессиональный журналист-фоторепортер, закончил магистратуру в престижной школе журналистики CFJ в Париже (Centre de Formation des Journalistes). Будучи финалистом премии Дэниела Перла 2010 года в области прав человека за статью о советской тоталитарной системе, Марк более 6 лет сотрудничал с большим количеством различных телеканалов, газетных изданий, журналов и интернет-изданий во Франции. Среди них такие, как: TF1, BFM TV, RMC, Eurosport, L'Equipe TV и Le Parisien.

Будучи внештатным журналистом, Марк Кенон стремится расширять сотрудничество с организациями гражданского общества, чья деятельность направлена на повышение уровня осведомленности общественности о социально значимых вопросах, в первую очередь о правах человека и политике. Он работал с Международной федерацией за права человека (FIDH) и участвовал в съемках документального фильма о захвате заложников в Энтеббе в 1976 году.

Марк умеет превосходно обращаться с разнообразным операторским оборудованием, снимает на собственную камеру Canon EOS 5D Mark III, используя различные аксессуары (объективы 24x105 и 70x210, штатив, направленный микрофон и микрофон высокочастотной направленности, вспышка, соединение SDI и HDMI). Имеет навыки редактирования с помощью различного программного обеспечения (Avid Media Composer, Final Cut, Adobe Premiere), в настоящее время работает с последней версией Da Vinci Resolve.



Сергей Наумов

Журналист (Узбекистан)

Работает в независимых масс-медиа с 2003 года. Подготовка мультимедийных материалов для международного агентства Fergananeews.com (Россия) и IWPR (Великобритания). Волонтер международных правозащитных организаций и групп активистов. Неоднократно принимал участие в мониторинге нарушений прав человека в Узбекистане.

Соавтор Доклада о состоянии свободы слова, выражения и прессы в Узбекистане для сессии Совета ООН по правам человека, 2008 г. Периодические презентации о развитии масс-медиа в Узбекистане для IWPR и Международного цен-

тра журналистики MediaNet (Казахстан). Соавтор сценария фильма об экологической катастрофе в Приаралье, акция Альберта Гора «07.07.07». Wiltonfilms (Великобритания) - 2007 г.

Год рождения - 1963. Образование высшее, в журналистике – с 1982 года.



Венера Джуматаева

Директор кыргызской редакции Радио Свободная Европа/ Радио Свобода (РСЕ/РС). С 2001 года работает в пражской редакции РСЕ/РС, до этого в течение шести лет была корреспондентом Радио «Азаттык», Британского Института по ос-вещению войны и мира. Закончила исторический факультет КГУ.

Венера Джуматаева была многие годы автором центрально-азиатской еженедельной программы на радио, создавала и была редактором молодежного выпуска передач на радио и ТВ «Азаттык+». Работала тренером по журналистике в странах Центральной Азии, является автором статей по событиям

в регионе на кыргызском, русском и английском языках. С 2011 года сотрудничает с организацией «Бир Дүйнө - Кыргызстан», в качестве эксперта помогает координировать сотрудничество с Пражским фестивалем.

НАГРАДЫ ФЕСТИВАЛЯ 2016

В течение 3-х дней жюри фестиваля будет просматривать фильмы и производить оценку. За лучшие документальные фильмы предусмотрены награды. Награды победителям фестиваля будут вручены по итогам решения жюри. Жюри будет иметь собственный регламент для выбора победителей.

Режиссеры X Международного Фестиваля документальных фильмов по правам человека будут бороться за:

1. **Гран-При «За Свободу и Права Человека»**
2. Лучший фильм в защиту прав женщин
3. Лучший фильм в защиту человеческого достоинства
4. Лучший фильм в защиту прав детей
5. Лучший фильм: право граждан на доступ к ресурсам
6. Лучший фильм: право граждан на доступ к информации

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ФИЛЬМЫ



“Сирия: женщина..., муки..., сожаления...”

Замира Кожобаева / Кыргызстан / 28 мин.

Среди боевиков в Сирии есть, к сожалению, и кыргызстанцы. Сами вербовщики же говорят, что граждан Кыргызстана привлекают туда для «джихада во имя религии». Но большинство наемников едут туда не ради того, чтобы умереть и получить прямой билет в рай, а чтобы заработать.

На войну в Сирию уезжают и женщины. По официальной информации, из

600 выехавших в Сирию граждан КР более 100 – женщины и девушки. Большинство из них в возрасте от 25 до 30 лет. Их тоже на поездку в Сирию толкает не готовность погибнуть ради религии. Некоторых из них обманули вербовщики, а другие уезжают туда по принуждению своих мужей и братьев. Уезжают туда и с грудными детьми на руках.

В то же время в Кыргызстане становится все больше жен наемников, оставшихся вдовами, и стариков, не дождавшихся своих сыновей и дочерей, и потерявших надежду стать дедушками и бабушками.



Замира Кожобаева

Замира Кожобаева, 40 лет. Окончила филологический факультет КНУ. Корреспондент медиа “Азаттык”. Более 15 лет в журналистике.

В 2002 году освещала Аксыские события и в 2005-м - мартовскую революцию из Джалал-Абадской области. В 2005 году работала по событиям в Андижане. А в 2010 году освещала апрельские события в Таласе. Ее статьи переводятся на русский и английский языки.

Замужем, мать троих детей.



“Слезы матери”

Муканбетов Данияр / Кыргызстан / 15 мин.

Фильм создан на основе жизни реальных героев. Авторы фильма, через проблемы женщин, которые на себе испытали всю тяжесть незарегистрированных и ранних браков, поднимают вопросы правовой незащищенности молодых женщин. Не имея официальной регистрации в ЗАГСах, но прошедшие обряд “нике”, в случае разводов женщины и их дети остаются на улицах. А это, в свою очередь, тянет за собой другие социальные и экономические

проблемы. Фильм не противопоставляет религию и государство. Напротив, в картине выражает свое мнение и богослов, который призывает к разумному решению возникших проблем. Героини фильма и авторы выражают огромную признательность Национальному обществу Красного Полумесяца Кыргызской Республики за помощь в создании фильма “Слезы матери”.



Муканбетов Данияр

Муканбетов Данияр родился 17 января 1966 года в селе Ново-Вознесенка, Ак-Суйского района, Иссык-Кульской области. Образование - высшее филологическое и высшее экономическое.

Работал в Кыргызской Национальной телерадиокорпорации (КТР) редактором молодежной редакции, экономическим обозревателем, продюсером творческой группы “АСТА”.

Работал с международными организациями – Глобальный экологический фонд (ГЭФ) - создание серий телепрограмм “Спасите Арал!”, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) – создание телепроекта “Брось курить и победи!”, Национальное общество Красного Полумесяца КР (НОКП) и Международного Красного Креста

(МКК) – создание документальных фильмов “Наши надежды”, “Я – гражданин Кыргызской Республики”, “Слезы матери”, “Надежда есть всегда”.



“Смерть на родильном столе”
Санжар Эралиев / Кыргызстан /
24 мин.

Согласно данным международного исследования по материнской смертности, Кыргызстан занимает лидирующие позиции. В этом фильме повествуется о смерти роженицы, об ответственности врачей.



Санжар Эралиев

Родился в 1983 году в Ноокенском районе Жалал-Абадской области. В 2005 году окончил Жалал-Абадский государственный университет по специальности Журналистика.

Трудовую деятельность в СМИ начал с 2003 года.

В 2015 году на IX международном фестивале документальных фильмов по правам человека «Бир Дуйно - Кыргызстан» был удостоен специальной награды за фильм «Свои-чужие невесты», который повествует о правах и проблемах женщин, проживающих в Кыргызстане.



“Человек без прошлого”

Абдумун Мамараимов / Кыргызстан / 15 мин.

Это – фильм о сломанной судьбе Нурдина Малдыбаева, выпускника Республиканской Спортивной школы олимпийского резерва. Он мечтал и мог стать известным спортсменом, но... В 2004 году Нурдин чудом выжил после ножевого ранения, нанесенного собственной женой, которая была дочерью большого милицейского чиновника.

После развода с женой против него было сфабриковано дело об убийстве человека, который считался без вести пропавшим. Оперативники пытали его несколько дней, угрожали изнасилованием, чтобы он признался в этом преступлении.

«Меня избивали несколько человек, одновременно один душил, другой бил по ушам, третий по пяткам... В тот момент у меня было одно желание – достать табельный пистолет одного из милиционеров и застрелиться», - вспоминает Нурдин.

После восьми лет жестоких испытаний, в 2011 году Верховный суд оправдал его. Но страшные пытки, 4,5 года заключения в СИЗО, бесконечная судебная тяжба сделали его практически инвалидом.

Теперь Нурдин и его отец Малдыбай Асаналиев добиваются, чтобы государство выплатило им достойную компенсацию за понесенный ущерб.



Абдумун Мамараимов

Известный журналист и медиа-тренер Мамараимов Абдумун Маткаликович родился 11 мая 1966 года в селе Ленин-Джол, Ленинского района Ошской области Киргизской ССР.

После окончания школы в 1983 году, служил в рядах Советской Армии. В 1994 году окончил исторический факультет Ташкентского государственного университета. Работал учителем в сельской школе, чиновником в государственной администрации района.

В журналистике с 1995 года, прошел путь от корреспондента областной газеты до главного редактора регионального и

республиканского изданий. В разные годы сотрудничал с зарубежными изданиями.

С 2009 года работает главным редактором правозащитного портала «Голос свободы». Также является руководителем Общественного фонда «Voice of Freedom». Проходил стажировку по журналистике в США, Швеции, России. Эксперт по вопросам прав человека, журналистике и избирательному законодательству. Провел десятки тренингов по указанным направлениям. Автор и соавтор нескольких пособий для журналистов, гражданских активистов и чиновников. Снял три короткометражных фильма о правах человека и несколько социальных роликов. Женат, имеет трех детей.



“Жертвы миграции”

Айгерим Бердибаева / Кыргызстан / 30 мин.

Фильм состоит из двух частей. В первой части рассказывается история мигрантов в России. 14-летняя Айганыш Канатбек кызы пропала без вести в Екатеринбурге в начале года - 4 января. Спустя три месяца тело нашли на окраине города. Айганыш была старшей из четырех детей в своей семье. Летом 2014 года мать отправила ее к родственникам в Екатеринбург зарабатывать деньги, которые были нужны для обеспечения семьи и погашения кредита. Отец Айганыш отбывает срок в тюрьме за ее изнасилование. По предварительной версии, она умерла от переохлаждения, но мы увидели много несоответствий в заключениях следствия. После восстановления хронологии того дня нашли людей, которые могли пролить свет на некоторые загадочные обстоятельства пропажи и смерти девочки. К сожалению, эта не одна история.

Во второй части действие происходит в Кыргызстане. В 2015 году зарегистрировано 755 случаев преступлений, совершенных в отношении несовершеннолетних, из них 570 дел переданы в суд. 137 подростков подверглись изнасилованию, из них 110 дел находятся на рассмотрении суда. Одной из основных причин увеличения числа насилий в отношении несовершеннолетних видят в трудовой миграции. Положение детей, оставленных родителями родственникам, вызывает опасения.



Айгерим Бердибаева

Родилась 19 мая 1993 года, в Бишкеке. Окончила Бишкекский гуманитарный университет имени К. Карасаева, факультет журналистики. В 2012-2013 гг. была ведущей авторской программы «Айым ордо» на телеканале «Эхо Манаса». В 2013-2014 гг. - специалист пресс-службы Дома Правительства Кыргызской Республики. С мая 2014 года по настоящее время является журналистом радио «Азаттык», телеведущая молодежной программы «Азаттык+».

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФИЛЬМЫ



“Преследующая история”

Илзе ван Велзен, Фемке ван Велзен / Южный Судан / 69 мин.

После учебы в Англии молодой и амбициозный адвокат Анул возвращается на родину в Южный Судан, преследуемый своим собственным насильственным прошлым и решимостью бороться против нарушений прав человека. Он считает, что только закон будет его истинным руководством, чтобы принести стабильный мир в стране. Но его западное образование сталкивается с мышлением его земляков. В то время как Анул твердо верит в целительную силу справедливости, другие считают, что лучше всего оставить прошлое. Он отчаянно пытается убедить своих соотечественников, что не существует никакого примирения без справедливости, и Анул оказывается на грани срыва.

Когда начинается новая кровавая гражданская война и Анулу приходится бежать, его преследуют те же пули, что когда он был мальчиком. Самая молодая нация в мире скользит глубже в пропасть. Анул изо всех сил пытается сохранить позитивный взгляд на свою новую жизнь в Южном Судане. Вооруженный вдохновляющей историей его матери, которая бросила вызов смерти и войне вопреки всему, он пытается найти решение в стране, которая изменила его жизнь. Будет ли когда-нибудь реализована идеальная справедливость в понимании Анула?



Илзе ван Велзен, Фемке ван Велзен

Илзе ван Велзен вместе со своей сестрой Фемке ван Велзен - создатели фильмов, признанные на международном уровне. Сестры-близнецы разоблачают несправедливость и дают голос людям угнетенных масс. С 2002 года они создают независимые документальные фильмы под названием «IFPRODUCTIONS», используя уникальное сочетание кинематографического стиля с журналистским подходом.

В течение семи лет они работали в Конго, создавая фильмы «Борьба с молчанием», повествующие о последствиях для жертв изнасилования и «Оружие войны», являющиеся признательными показаниями о совершении изнасилований повстанцами и военными. «Справедливость для продажи» - их последний фильм, созданный как естественный «следующий шаг» в их творчестве.

Формула двух страстных кинематографистов: исследования, сценарии, режиссура, производство и маркетинг своих собственных фильмов, приведшие к десяти успешным годам и многочисленным наградам документальных фильмов.

Создатели фильма гордятся тем, что их работа достигает всемирной аудитории. Они намерены привлечь внимание политиков. В рамках своей приверженности местным общинам, которые они изображают, они, путешествуя, предлагают свои фильмы в качестве образовательных инструментов в мобильных кинотеатрах.



“Сесилия”

Панкай Джохар / Индия / 84 мин.

Сесилия - родом из заброшенного племени Индии, работающая в качестве экономки в Нью-Дели. Когда ее 14-летняя дочь становится жертвой торговли людьми и найдена мертвой в доме в Дели, она решает бороться за справедливость с помощью своих работодателей, Панкая и Сунейны. Но в стране, где тысячи плененных детей ежегодно попадают в рабство в города, и многие из них исчезают, дорога к справедливости кажется долгой и длинной.

В рамках битвы с коррупцией на всех уровнях, скоро они обнаруживают сложную сеть полицейских, торговцев, судей, адвокатов, сельских жителей и членов их семей. Когда мужа Сесилии похищают и два ее сына вынуждены покинуть село, она начинает терять всякую надежду. Из-за давления со стороны торговцев людьми, Сесилия, в конечном итоге, берет деньги от торговцев и забирает дело из суда. Она возвращается в свою деревню в надежде начать новую жизнь. Но вместо этого она поддается алкоголю и через 6 месяцев умирает от печеночной недостаточности.



Панкай Джохар

Однажды, когда ему было 23 года финансовый консультант Панкай оставил свою прибыльную работу, чтобы работать с фильмами. Он работал в качестве телевизионного продюсера в течение 8 лет и делал шоу, которых варьировались от воздействия Глобального потепления на арктические льды до конфликта в Шри-Ланке. Проекты, реализованные им в качестве телевизионного продюсера, завоевали множество медиа-наград.

Панкай основал свою собственную производственную компанию в 2008 году, и с тех пор является режиссером и продюсером двух художественных фильмов, которые были высоко оценены критиками. Его работы были поддержаны такими организациями, как IDFA Bertha Fund, Sundance Institute, SORFOND, BRITDOC and YES Foundation. В настоящее время он работает над фильмами по заказу для Why Foundation (Дания), газеты Guardian и двумя фильмами для национальной индийской телекомпании “Доордашан”.



“На краю неба”

Хонгджи Ксу / Китай / 100 мин.

Гулу – умиротворенная деревня, расположенная на краю утеса в Сычуаньской провинции Китая. Деревня была изолирована от контакта с внешним миром и без электричества до тех пор, пока в 2004 году не проложили дорогу к местности; эта дорога стала подобием небес на земле. Больше 26 лет внештатный преподаватель Шен счастливо руководил начальной школой деревни, пока молодой, идеалистический

учитель-волонтер Бао не появляется на арене событий. Бао полон утопических идей и взглядов революционера Че Гевара, вдохновленного революционными идеями и фантазиями Дон Кихота. Учителя сталкиваются почти сразу по предложенным идеям усовершенствования города и фондов, предназначенных для строительства новой школы. Они вынуждают родителей и учеников выбирать себе союзников. Этот фильм документирует изменения, которые происходят в Гулу в течение четырех лет и описывает духовные потребности людей и их материальные требования. Изменения в деревне Гулу отражают большие изменения, которые произошли в Китае в целом.



Хонгджи Ксу

Родилась на Севере Китая. После завершения учебы в Юго-Восточном университете Китая работала инженером-строителем и жила в Пекине в течение 5 лет. В 2003-2009 гг. изучала «Театральные, телевизионные и фильмовые исследования» и «Историю искусств» в университете Кельна в Германии. В настоящее время живет и работает режиссером в Германии.



“Неподкупный”

Элизабет Чай Вазархели / Сенегал / 94 мин.

Весной 2011 года Сенегал погружается в глубокий кризис в то время, как президент Абдулай Вад решает изменить конституцию, продлив свое правление на третий срок. Организовывается молодое движение протестующих, которые стремятся защитить одну из старейших и стабильных демократий в Африке.

Вдохновленное Арабской весной, зарождается движение «Y'en a Marre» («Хватит»), в которое вступает 70% населения Сенегала возрастом до 30 лет. После 12 лет коррупции и кумовства, высоких цен на бензин и продовольствие, бесконечных перебоев в подаче электроэнергии и закрытия школ из-за бастующих учителей, конституционный кризис стал последней каплей терпения для народа Сенегала.



Элизабет Чай Вазерхели

Элизабет Чай Вазерхели является режиссером таких фильмов, как: «MERU» (Universal Pictures, 2015), обладателем «Приза зрительских симпатий, документальных фильмов Соединённых Штатов» на фестивале фильмов Санденс в 2015 году; «Yousson N'Dour: Я принесу то, что я люблю» (Осциллограф, 2009), премьера которого состоялась на кинофестивалях Теллур и Торонто; «Нормальная жизнь» (лучший документальный фильм 2003 года, на кинофестивале Трайбека) и Touba (SXSW Специальный приз жюри за лучшую кинематографию 2013 года).

Элизабет получала гранты от Суданского Института, Фонда Форда, Фонда братьев Рокфеллеров, Фонда Уильяма и Мэри Грив и Национального агентства искусств. Она получила степень бакалавра в области сравнительной литературы в Принстонском университете. Живет в Нью-Йорке.



“Наполненные мечтами”

Маринка де Йонг / Нидерланды / 19 мин.

Энн Фи (10 лет) живет вместе со своими родителями и братом в доме с восемью людьми с ограниченными умственными возможностями, в так называемом «Thomashuis». С двумя своими соседями по дому, Бобом (24 года) и Оливье (25 лет), она мечтает стать всемирно известной. И это не просто оста-

ется мечтой, потому что вместе они решили создать музыкальную группу. Их первый трек уже готов. Через две недели будет барбекю среди соседей, и они играют большую роль в мероприятии. Когда они пишут песню о своих мечтах и будущем, начинают думать: будет ли будущее Боба и Оливье сильно отличаться от будущего Энн?



Маринка де Йонг

Маринка де Йонг выросла в «Thomashuis» с ее родителями и с восемью людьми с ограниченными умственными возможностями. Она получила высшее образование в 2012 году в Утрехте, в Школе искусств, с ее дипломной работой - документальным фильмом «Моя собака с раком», повествующем о людях, у которых питомцы больны раком. Этот фильм прошел множество фестивалей и транслировался по VPBO. В документальном фильме «Наполненные мечтами» она вернулась к «Thomashuis», чтобы показать, каково жить в таком месте.



“РАССТРЕЛ ГОРНЯКОВ”

Рехад Десай Кейпер / ЮАР / 90 мин.

В августе 2012 года горняки одного из крупнейших платиновых рудников ЮАР начали стихийную забастовку, добиваясь повышения зарплаты. Шесть дней спустя полиция зверски подавила забастовку, открыв по бастующим огонь боевыми патронами, в результате чего 34 горняка были убиты и гораздо большее их число – ранены. Используя точку зрения горняков Мариканы, фильм «Расстрел горняков» прослеживает

течение забастовки с ее первого дня, показывая мужественную борьбу, которую группа низкооплачиваемых рабочих в полной изоляции вела против объединенных сил горнодобывающей компании Lonmin, правительства АНК и их союзников в Национальном профсоюзе горняков ЮАР. В итоге мы получаем историю преступного сговора на самом верху, стремительно нарастающего насилия и первой в стране постколониальной бойни. Южная Африка уже никогда не будет прежней.



**Зивиа Десай Кейпер (представитель фильма
“РАССТРЕЛ ГОРНЯКОВ”)**

Зивиа работала несколько лет над документальными фильмами. К ним относятся «Смерть Бушмана», который выиграл специальную награду «Лучший документальный фильм Южной Африки в 2004 году». Она была исполнительным продюсером, приняла активное участие в производстве документального фильма «Рожденная в борьбе», который рассказывает о ее семье, а также была помощником продюсера документального фильма «Принимая обратно волны». С марта 2014 года Зивиа работает в маркетинге и распределении нескольких наград документального фильма «Расстрел горняков».

Зивиа является членом совета директоров «Uhuru Productions», а также членом совета директоров Южно-Африканской ассоциации документальных кинематографистов.



“Невидимые”

Гвидо Фредди / Франция / 17 мин.

Короткометражный документальный фильм «Невидимые» основан на реальных событиях. Он призван привлечь внимание общественности к торговле и эксплуатации несовершеннолетних сегодня во Франции.

Этот фильм является результатом совместных усилий сценаристов, режиссеров и членов ассоциации «Вместе против торговли людьми».

Цель состоит в том, чтобы раскрыть проблему, являющуюся на сегодняшний день запретной для обсуждений, разомкнуть цепь людей, которые специализируются на торговле детьми.



Гвидо Фредди

Гвидо - итальянский кинорежиссер и музыкант, отец двоих детей. Страстный альпинист (Гималаи, Анды, Альпы, Скалистые горы) и моряк. Его жизнь была отмечена тремя драматическими событиями: он был похищен в возрасте 13 лет одной из самых жестоких итальянских преступных организаций и находился под угрозой смерти в течение 28 дней. В 1994-95 годах он видел, как его отец медленно умирал из-за хирургической ошибки.

В 1995-96 годы он переехал в Париж, где женился и начал новую карьеру в качестве музыканта. В 1997-2003 переехал из Парижа в Нью-Йорк, чтобы организовать свою собственную группу и учиться музыке и кинопроизводству, зарабатывая себе на жизнь в качестве кинооператора и контрабасиста. В 2004 году он едет в Непал, чтобы снять документальный фильм на Таманге (Гималайский народ Непала). Документальный фильм удостоен специальной награды на фестивале “Ischia”.

В 2007 году Гвидо отправился в поход в индийские Гималаи, чтобы снимать документальный фильм по следам экспедиции 1933 года профессора Джузеппе Туччи. В 2008 году совместно с Иларией Борелли он начал писать драматическую трилогию о детях, стоящих перед трудностями жизни.



“Сонита”

Роксарех Гаем Магами / Иран / 90 мин.

Сонита - 18-летняя женщина, недокументированный афганский нелегал, проживающая в бедных пригородах Тегерана. Она неистовая, энергичная, молодая женщина, которая борется за то, чтобы жить так, как она хочет, как художник, певец и музыкант. Несмотря на все препятствия, она противостоит Ирану и ее консервативной патриархальной семье. План ее семьи - сделать ее невестой и продать в новую семью.

Цена сейчас составляет около \$ 9,000.

Основной сюжет фильма строится вокруг борьбы Сониты против принудительного брака.

Она борется с дилеммой: не потерять свою семью, но все еще быть в состоянии построить жизнь самостоятельно. Для того чтобы сделать это, она должна получить статус резидента, а также создать записи и видеоклип своих песен на мизерный бюджет. Вернется ли ее семья обратно в Афганистан? Будет ли Сонита принуждена вступить в брак? Добьется ли она успеха в записи ее песен?



Роксарех Гаем Магами

Изучала кинопроизводство и анимацию в Тегеранском университете искусств. Ее исследования документальных анимационных фильмов привели к написанию книги под названием «Документальная анимация, новый способ выражения». Она создала 6 документальных фильмов и выиграла более 20 международных наград. Фильмы “Цианоз” (2007) и “Подъем по лестнице” (2011) имеют широкую международную экспозицию.



“Дочь озера”

Эрнесто Кабеллос Дамиан / Перу / 89 мин.

Нелида - андийская женщина, умеющая общаться с духами природы. Она чувствует себя дочерью озера, которые обеспечивают водой ее деревню.

Но как раз под ее озерами работники месторождения Янакоча, являющегося крупнейшим в Латинской Америке золотым рудником, обнаружили залежь стоимостью в миллиарды долларов. Компания имеет поддержку перуанского правительства, невзирая на то, что разработка месторождения может привести к высыханию озера.

Фермеры, которые живут ниже по течению, выступают против проекта, потому что они боятся остаться без воды. Это борьба не на жизнь, а на смерть. Во время протестов полицейские убили пять человек, и фермерам приходится противостоять не только политической и экономической мощи, но

и людям в их общинах, которые в настоящее время держатся за ту небольшую работу на шахте, которая у них есть.

Когда Нелида присоединяется к бастующим людям, вереницы которых растянулись на более чем тысяч километров от ее родного дома и движущихся в Лиму, столицу страны, она понимает, что не одна. Собираются тысячи людей, которые хотят защитить андские источники воды. История Нелиды аналогична историям в Боливии, где группа женщин живет на высохшей земле. Их вода исчезла после нескольких лет непрекращающихся работ на руднике. Другим героем является Биби, голландский ювелир, который выставляет свои произведения на крупнейших выставках Европы. Он решает посетить Перу, чтобы увидеть, как добывается золото, которое он использует.

В Перу применяются ответные меры против протестующих. Марко, бывший священник и наставник Нелиды, задержан полицией на городской площади во время мирной демонстрации.

Конфликт продолжается. Но ее участие в этих демонстрациях имеет свои последствия: отец Нелиды, который работает на шахте, теряет свою работу.

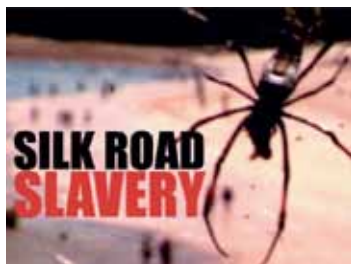
Но это не влияет на ее решительность. Она возвращается к озерам и молит водных духов. Наконец, Нелида просит свою мать придать ей силы в дальнейшей борьбе за справедливость.



Эрнесто Кабеллос Дамиан

Эрнесто Кабеллос Дамиан родился в Лиме, Перу, в 1968 г. В 1994 г. он основал Guarango, ассоциацию документальных кинематографистов. Эрнесто был продюсером и режиссером документальных фильмов «Choropampa» (2002), и «Tambogrande» (2007), в сотрудничестве с канадским режиссером Стефани Бойдом. Он также произвел фильм «Операция дьявола» (2010) с Бойдом. Это десятилетняя хроника конфликтов между общинами и горнодобывающими компаниями в Перу, награжденная многими наградами. В 2009 году Эрнесто выпустил фильм «Приготовление Мечты», портрет перуанского общества, показанный через его гастрономию. Документальные фильмы Эрнесто были отобраны на более чем 150 международных кинофестивалях, получив 35 наград и поощрений, они также транслировались на международных телеканалах.

ФИЛЬМЫ СТРАН СНГ



“Рабство по шелковому пути”

Цовинар Назарова, Вахтанг Кунцев-Габашвили / Грузия / 35 мин.

Фильм о торговле людьми в Аджарии (Грузия). Описаны механизмы торговли людьми, история развития движения в защиту прав пострадавших и по предотвращению торговли людьми в Грузии, подняты современные проблемы общества, допускающего торговлю людьми в открытую. В основном в Аджарии пострадавшие от торговли людьми - выходцы из

Узбекистана, Кыргызстана, Таджикистана, Азербайджана. Защита прав пострадавших – в центре внимания авторов фильма.



Цовинар Назарова

Председатель Совета Общества содействия гармоническому развитию человека, Грузия.

С 1999 г. работает в сфере защиты прав человека, в частности, для решения миграционных проблем, борьбы с торговлей людьми.

Автор и директор более чем 50 проектов, реализованных на региональном, национальном и международном уровнях, автор 8 книг, изданных по результатам исследований и материалам международных конференций, автор идеи, режиссер и сценарист документального фильма «Рабство по шелковому пути».

Сбор материалов осуществлялся через прямой контакт с пострадавшими от торговли людьми, с нелегальными мигрантами, возвращенцами. Анализ полученной информации позволил разработать политические документы, содействовать развитию законодательства, оказанию непосредственной помощи мигрантам, защите их прав на всех уровнях.

Исследования по вопросам миграции и торговли людьми проводились Назаровой Ц. в Грузии, Турции, Греции, Армении и Азербайджане. Международные конференции в Тбилиси принимали участников из 10-12 стран региона Черноморского Бассейна. Школа для правоохранителей и социальных работников приняла более 180 участников из 8 стран Черноморского Бассейна. Тренинги проводились в формате life-time, основывались на живом общении и передаче опыта друг другу. За последние три года Назарова Ц. оказала помощь в возвращении домой из Грузии в Узбекистан более 70 мигрантов, 20% из них были пострадавшими от торговли людьми.



Вахтанг Кунцев-Габашвили

Продюсер, режиссёр, оператор. Доктор искусствоведческих наук. В 1997-2003 гг. учился в Мюнхенской высшей школе кино и ТВ. 1991–96 – Грузинский институт кино и театра (GSITF). Автор множества документальных фильмов.



“Жанаозен: неизвестная трагедия”

Юлия Мазурова / Казахстан / 86 мин.

Многомесячная забастовка нефтяников в Западной Казахстане, расстрелянная властями 16 декабря 2011 г., стала одним из наиболее трагических событий в новейшей истории борьбы рабочих за свои права. Несмотря на это, события в Жанаозене остались на обочине глобальных информационных потоков – отчасти из-за традиционно низкого интереса мировых СМИ к странам Центральной Азии, отчасти из-за целенаправленной политики властей Казахстана по замалчиванию этой трагедии.



Мазурова Юлия

Режиссёр, сценарист. Родилась 2 июля 1973 года. Окончила Всероссийский государственный институт кинематографии имени С. А. Герасимова (ВГИК). Снимает документальное кино. Документальный фильм «Проживу до 100 лет!» (2003) – это калейдоскоп характеров, московская сага о мимолетности человеческой жизни, это современный документ о намерениях людей жить и быть счастливыми (в соавторстве с Елькиной Юлией).

«Народы России» (2006) — это цикл документальных фильмов, в которых будет показана современная жизнь нашей многонациональной страны (Проект московской компании «мастер-фильм» при поддержке Госкино).

«Один день из жизни Ивана Денисовича» (2006) – об одном обычном дне годовалого мальчика, его первых столкновениях с жизненными обстоятельствами и первых шагах самостоятельной жизни.

Фильм «Над городом» – дебют в игровом кино. 2010 г. – специальный приз генерального продюсера фестиваля «Амурская осень» Антона Калужного – режиссер Юлия Мазурова, фильм «Над городом» (Благовещенск).



“Отравленная правда”

Санат Урналиев / Казахстан / 16 мин.

Это 20-минутная история про массовое отравление детей в селе Березовка в Западной Казахстане. Село находится в нескольких километрах от крупнейшего в мире нефтегазоконденсатного месторождения «Карачаганак». В конце ноября 2014 года свыше 25 учеников местной школы стали падать в обмороки во время занятий. Жители Березовки с первых дней инцидента обвинили в случившемся выбросы с соседнего месторождения. Руководство иностранного консорциума КРО b.v., которое арендует месторождение у Казахстана до 2038 года, заявило, что накануне отравления детей на объекте произошел аварийный выброс газа. Врачи не признали, что это было токсическое отравление. Власти после расследования случившегося назвали причиной отравления утечку газа из школьной котельной и установили новую. В течение года у детей наблюдались периодические припадки, у них не прекращались судороги, самочувствие не улучшалось. Правительство решило переселить село в соседний город Аксай по причине расширения территории месторождения. В 2016 году часть сельчан, в том числе семьи, где отравились дети, переселили. Ещё больше половины населения полуторатысячного поселка продолжает жить по соседству с месторождением. Их обещают переселить в 2017 году.



***“По соседству с военным полигоном”
Санат Урналиев / Казахстан / 13 мин.***

Фильм-репортаж радио «Азаттык» о жителях сел Бокейординского района Западно-Казахстанской области, находящихся рядом с военно-испытательными полигонами, арендуемыми Россией у Казахстана. Самый известный среди полигонов Капустин Яр. Площадь полигона около 650 км². Капустин Яр расположен большей частью в России, но занимает также земли в пределах Атырауской и Западно-Казахстанской областей Казахстана.

Во времена СССР с 1947 года здесь впервые испытали межконтинентальные баллистические ракеты. По открытым данным, начиная с 1950-х, на полигоне проведено как минимум 11 ядерных взрывов, суммарная мощность которых составляет примерно 65 атомных бомб, сброшенных на Хиросиму. Кроме ядерных испытаний, в Капустинском Яре было взорвано 24 тыс. управляемых ракет, испытано 177 образцов военной техники, уничтожено 619 ракет РСД-10.

Пока на миллионах гектаров земли продолжают испытывать российское оружие, в казахских аулах рождаются дети с патологиями. Власти Казахстана заявляют, что вреда от испытаний для здоровья местного населения нет, а отклонения у детей не связаны с испытаниями на полигоне. Села по соседству с полигонами находятся в упадке, люди жалуются на мизерные денежные пособия от государства и живут в основном разведением скота. Россия постепенно сокращает арендуемые под полигон площади, возвращая Казахстану пустыни, непригодные для жизни.



Урналиев Санат

Родился 10 сентября 1984 года в селе Актау Таскалинского района Западно-Казахстанской области Казахстана. В 2001 году закончил среднюю школу и поступил в Западно-Казахстанский государственный университет имени Махамбета Утемисова на факультет русской филологии. В 2006 году стал работать корреспондентом в местном общественно-политическом еженедельнике «Уральская неделя». С 2007 года - репортер первого казахстанского интернет-радио «Инкар-Инфо» в г. Алматы. Одновременно сотрудничал с интернет-изданиями: Zonakz.net, Pozit.kz, Nechtokz.com. В 2008 году - консультант по дизайну, корреспондент в Западно-Казахстанской областной в государственной газете «Приуралье» г. Уральск. в 2009 года - редактор отдела новостей и диктор на частном городском телеканале «ТДК-42» г. Уральск.

Одновременно являлся собственным корреспондентом общественно-политической республиканской газеты «Туран» по Западно-Казахстанской области. С 2010 года - репортёр республиканского еженедельника «Свобода Слова» в г. Алматы.

С 2011 года - ответственный секретарь городского еженедельника «Надежда» г. Уральск. Одновременно сотрудничал с Институтом по освещению войны и мира (IWPR). Главный редактор районного телеканала «Акса́й ТВ» в г. Аксай Западно-Казахстанской области.

С 2012 по 2013 гг. – собственный корреспондент в Астане общественно-политического журнала «ADAM». Репортер видеопорталов Стан.ТВ и 16/12 в г. Астана.

С августа 2014 года - собственный корреспондент Радио «Азаттык» (Свобода/Свободная Европа) по Западно-Казахстанской области.

Снимает видео и монтирует репортажи на IPhone. Увлекается документалистикой, художественной и исторической литературой, дизайном, арт-направлениями в искусстве, акционизмом, гражданскими движениями и правозащитной деятельностью. Участник всевозможных семинаров и тренингов по защите свободы слова (Международный общественный фонд «Адил соз», по соблюдению прав человека (Фонд Сорос Казахстан), журналистике (IWPR), международным стандартам в области прав и свобод, экологии, прозрачности добывающих отраслей (ЕС, ОБСЕ, посольства США).



“Говорящий хлопок - ответственность начинается с твоего собственного гардероба”

Штефани Трамбов, Эрик Малхоу / Узбекистан / 12 мин.

Фильм, вышедший в 2011 г., рассказывает о проблеме систематического использования принудительного детского труда в узбекском хлопковом секторе.

Узбекистан – третий в мире крупнейший экспортер хлопка и, вместе с тем, страна, наиболее широко применяющая принудительный труд для производства хлопка. Государство сохраняет монополию на экспорт и продажу хлопка, поэтому фермеры вынуждены продавать его правительству по установленным низким ценам. Так как фермеры даже не имеют средств для оплаты наемных рабочих для сбора хлопка-сырца, правительство в массовом порядке мобилизует взрослых и детей на принудительный сбор хлопка. Государство широко использовало труд детей, закрывая школы на 1 – 2 месяца и заставляя школьников работать на полях.

Наряду с мультипликацией, в фильме показаны редкие кадры с хлопковых полей в Узбекистане, снятые в 2009 – 2010 гг., демонстрирующие размах проблемы принудительного детского труда, как она связана с гардеробом в западных странах.



Штефани Трамбов (главный режиссер)

Родилась в 1982 г. в небольшом городе, в 60 км к Северу от Берлина (Германия). Штефани Трамбов выросла в Бранденбурге, Саксонии и Берлине. С 2002 по 2006 гг. она изучала Культурологию во Франкфурт-на-Одере (Германия) и Вроцлаве (Польша), где она овладела русским и польским языками. После получения диплома Бакалавра она восемь месяцев работала ассистентом у независимого режиссера, занимаясь исследованием, организационными вопросами и режиссурой документального фильма о иммиграции и интеграции. Во время своей учёбы в магистратуре в сфере Межкультурной коммуникации с 2006 по 2009 гг. Штефани Трамбов специализировалась на визуальной антропологии. С 2009 г. она работает в качестве независимого режиссера документального кино, сотрудничая с фондами, НПО и проводя семинары по кинематографии и монтажу.



Эрик Малхоу

Эрик Малхоу изучал Экономику и Культурологию во Франкфурте-на-Одере (Германия) и получил международный опыт во время года за границей в США, а также работая журналистом в Москве (Россия). Позже он обучался в магистратуре по направлению Межкультурной коммуникации и Культурологии во Франкфурте-на-Одере и Познани (Польша). Во время учёбы он получил опыт работы в качестве руководителя отдела маркетинга «Виадрина Консалтинг Групп», а также в качестве инструктора курсов по оказанию первой помощи и тренера в межкультурной коммуникации. В настоящее время Эрик Малхоу работает преподавателем в Европейском Университете Виадрина, а также в качестве внештатного тренера и режиссера.



Кирилл Бойченко

Кирилл Бойченко, координатор Cotton Campaign - международной коалиции трудовых и правозащитных организаций, инвесторов и бизнес-организаций, целью которых является искоренение детского и принудительного труда при производстве хлопка.

Кирилл закончил аспирантуру Российского университета дружбы народов и является экспертом в области предотвращения современных форм рабства. Кирилл имеет более чем десятилетний опыт работы по международным проектам, а также взаимодействию с международными партнерами, государственными структурами и общественными организациями по развитию проектов и их последующей реализации. Он работал Директором Антикоррупционной программы Американской ассоциации юристов, а также координировал реализацию проекта Совета Европы «Защита прав предпринимателей в Российской Федерации от коррупционных практик».

ФИЛЬМ ВНЕКОНКУРСНОГО ПРОСМОТРА



“Я не боюсь сказать”

Айгерим Бердибаева / Кыргызстан / 6 мин.

История о насилии над женщинами. Главную героиню в четырнадцатилетнем возрасте изнасиловал близкий родственник. После четырех лет борьбы семье Эльзат удалось осудить преступника. В фильме она рассказывает о вечной борьбе за правосудие, о том, как воспринимает такую ситуацию кыргызское общество, о реабилитации после насилия. Она собрала все силы и выступила открыто, показав лицо, что

является крайней редкостью из-за менталитета кыргызского народа. Сейчас она работает социальным работником в детском приюте, куда зачастую попадают девушки со схожей судьбой. Эльзат смогла доказать своим примером, что об этом нельзя молчать.



Айгерим Бердибаева

Родилась 19 мая 1993 года, в Бишкеке. Окончила Бишкекский гуманитарный университет имени К. Карасаева, факультет журналистики. В 2012-2013 гг. была ведущей авторской программы «Айым ордо» на телеканале «Эхо Манаса». В 2013-2014 гг. - специалист пресс-службы Дома Правительства Кыргызской Республики. С мая 2014 года по настоящее время является журналистом радио «Азаттык», телеведущая молодежной программы «Азаттык+».

ФИЛЬМ - СПЕЦПОКАЗ



“Как стать бездомным”

Антон Андросов / Россия / 20 мин.

Этот фильм - парное интервью, где два человека рассказывают о своем опыте бездомности в Москве. Фильм снят в государственном социальном центре для временного пребывания людей, оказавшихся в сложной жизненной ситуации. Из тридцати интервью, снятых Каритас во время проведения творческих групп, было выбрано два самых распространенных случая людей, оказавшихся на улице. Сравнение двух

историй - возможность оценить уровень проблемы в стране, где от бездомности не защищен никто.



Антон Андросов

Исполнительный продюсер, режиссер, 1970 года рождения. Член союза кинематографистов РФ.

Учредитель кинокомпании «Инфофильм». Режиссер документальных фильмов «Важное место, или жить в центре», «Смерть Сталина», «От ареста до лагеря» и «Инверсия».

МЕРОПРИЯТИЯ В РАМКАХ ФЕСТИВАЛЯ

В рамках Фестиваля-2016 пройдут мастер-классы, тренинги, дискуссии и творческие встречи, направленные на обучение молодых активистов, кинематографистов по обсуждению проблем по продвижению прав уязвимых граждан и развитию документального кинематографа.

Тренинг «Безопасность работы правозащитников» будет проходить с 30 по 31 октября 2016 г. в г. Бишкек. Он посвящен проблеме безопасности для правозащитников и гражданских активистов и инициирован в рамках проекта «Усиление прав человека в Кыргызстане через укрепление и расширение политического пространства».

Тренинг «Безопасность использования цифровых технологий» будет проходить 2-3 ноября 2016 г. в городе Бишкек. Тренинг посвящен безопасной работе в социальных сетях методам эффективной работы в интернете, быстрого поиска, сбора, хранения, обработки, предоставления, распространения информации и способам осуществления таких процессов и методов.

Творческая встреча «Режиссеры режиссерам» состоится 3 ноября 2016 г. и направлена на обмен опытом между национальными и международными режиссерами и расширение партнерства в формате прав человека через документальное кино.

КОМАНДА ФЕСТИВАЛЯ

Исмаилова Толекан Асаналиевна
Директор фестиваля



Лидия Хван
Координатор фестиваля



Накинай Айдакеева
Гест-координатор



Жылдыз Абдыллаева
Казначей



Айдена Самсакова
Офис-менеджер



Нуриля Мамыраниева
Бухгалтер



Азамат Арыков
Технический менеджер



Замирбек Эрлан
Координатор волонтеров



Баялинова Елена
PR-менеджер



Авланбек Жумабаев
PR-специалист



***Байзакова Замира
Компания KEKSKG***



ЭКСПЕРТЫ

Диана Макембаева



Мирлан Кубатбеков



Аида Байжуманова



Жибек Туранова



СПОНСОРЫ

Организационный комитет фестиваля «Бир Дуйно - Кыргызстан 2016» благодарит партнеров и спонсоров, благодаря которым состоялся X Международный фестиваль документальных фильмов по правам человека: Институт Омбудсмана Кыргызской Республики, Посольство Швейцарии в Кыргызской Республике, Посольство Великобритании в Кыргызской Республике, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе, Управление Верховного комиссариата ООН по правам человека, а также компанию «Алтын Булак» и ЗАО «Кока-Кола Бишкек Боттлерс».

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Организационный комитет проекта фестиваля Правозащитного движения «Бир Дуйно - Кыргызстан» твердо убежден, что после просмотра документальных фильмов о правах человека у граждан появится новый, свежий взгляд на общую политическую обстановку в стране, сложится более ясная картина взаимодействия государственной власти с гражданами с общей целью улучшить жизнь простого народа, особенно уязвимых групп.

Так как фестиваль имеет модель, позволяющую представлять в Бишкеке новые лучшие документальные фильмы о правах человека сначала в столице Кыргызстана, а затем в регионах страны, итогами фестиваля будет также вовлечение колоссальной аудитории жителей регионов Кыргызстана в идеи продвижения темы защиты прав человека и повышение их грамотности в этой области.

Фестиваль, имея международный уровень, повышает уровень осведомленности не только о правах человека в кыргызском обществе, но и во всем мире. Фильмы в этом году демонстрируют самые разные актуальные социальные проблемы. На примере опыта других стран у Кыргызстана появится возможность применить этот разносторонний опыт к своей модели развития общества.

Правозащитное движение «Бир Дуйно - Кыргызстан» искренне верит, что Фестиваль вносит большой вклад в развитии плюрализма и толерантности в обществе, расширяя политическое пространство для активных граждан, укрепляя верховенство права и справедливости в Кыргызской Республике.

October 17, 2016

PRESS RELEASE

Kyrgyzstan will host X International festival of documentary films on human rights «Bir Duino-Kyrgyzstan 2016, devoted to the 25th anniversary of independence of the Kyrgyz Republic: «Civil society for freedom and human rights»

The grand opening ceremony of the annual International Festival of Documentary Films on Human Rights «Bir Duino-Kyrgyzstan - 2016» will be held on 31 October 2016. This year it is the anniversary date and is dedicated to the 25th anniversary of independence of the Kyrgyz Republic and will be held under the theme «Civil society for freedom and human rights.»

The festival program includes the most vivid documentary films that were released during the period from 2011 to 2015 and submitted by the authors from Peru, Senegal, South Sudan, China, Iran, India, Switzerland, France, South Africa, as well as from the CIS countries - Uzbekistan, Kazakhstan, the Russian Federation and Georgia. Five national films, nine international and five films from CIS countries will be presented. Films are distinguished by their relevance and variety of social problems grouped into thematic categories: human rights and resources, women's rights, human trafficking, child labor, access to information, labor rights, right to education and children rights. After watching each film, the authors of documentaries and leading experts will traditionally have discussions with the audience.

The festival is annually organized and conducted since 2007 by the Human Rights Center «Citizens against corruption», which later became known as «Bir Duino Kyrgyzstan». The main purpose of the festival is to promote human rights and freedoms through documentary films, allowing viewers to understand socio-political and economic contexts of the problems deeper, to comprehend them critically and discuss in order to find solutions. It is the only Central Asian Human Rights Festival, which provides a broad platform for identifying and discussing the problems in the sphere of human rights, attracting filmmakers from near and far abroad. The strategic partner of the Festival-2016 is the Ombudsman Institute of the Kyrgyz Republic. Thus, the government and the civil sector are using common approaches in the promotion of human rights and freedoms. Also Festival – 2016 are supported by the Swiss Embassy in the Kyrgyz Republic, the British Embassy in the Kyrgyz Republic, the Organization for Security and Cooperation in Europe, the UN High Commissioner for Human Rights, as well as volunteer and community activists.

The jury also demonstrates the diverse team of representatives of state bodies, international organizations, experts and the independent media. An honorable guest of the festival and the jury will be Hana Kulhankova, Director of the International Human Rights Festival in Prague «One World», which is a sister organization of the festival «Bir Duino Kyrgyzstan».

International Documentary Film Festival on Human Rights «Bir Duino Kyrgyzstan - 2016» will be used as an international educational communication platform. In the framework of master classes, workshops, discussions, exhibitions and creative meetings, aimed at training young filmmakers and discussion of important problems for development of documentary cinema.

The grand opening ceremony of the festival will be held on October 31 at the «Manas», cinema from 15:00 until 18:00.

Competitive demonstration of the films will take place in Bishkek from 1 to 3 November. For a wide coverage of the audience and the convenience of everyone to watch a good documentary film, screenings will take place at «Manas» the cinema from 9:30 to 18:30, address: 47 / A Mira.

Summing up the results and awarding ceremony of the X International Festival of documentary films on human rights «Bir Duino Kyrgyzstan-2016» will be held on November 4 at the «Manas» cinema from 15:00 until 18:00.

All screenings admission is free.

More detailed information about this festival can be found on our website www.birduino.kg

CONTENTS

FESTIVAL PROGRAM	105
OPENING REMARKS.....	107
SELECTION PROCESS.....	115
JURY.....	116
EXPERTS	122
AWARDS	124
NATIONAL FILMS	125
INTERNATIONAL FILMS	130
FILMS FROM CIS COUNTRIES	138
FILM OUT OF COMPETITION.....	143
FILM-SPECIAL SHOWING.....	144
EVENTS IN THE FRAME OF FESTIVAL.....	145
FESTIVAL TEAM	146
SPONSORS	149
CONCLUSION	150

**X International Festival of Documentary films on human rights “Bir Duino-Kyrgyzstan”
Devoted to the 25th anniversary Independence of the Kyrgyz Republic:
«Civil Society for freedom and human rights»**

THE MAIN PROGRAM

October 31, 2016

- 15:00 – 18:00 Opening ceremony, «Manas» cinema, Bishkek 47/A Manas avenue
- 15:00 – 15:15 Arrival of guests
- 15:15 – 15:45 Speeches of the Festival Director and guests
- 15:45 – 16:15 Musical performances
- 16:15 – 17:00 Demonstration of movie «I am not afraid to say» and the discussion
- 17:00 – 18:00 Closing of the opening ceremony and the banquet

November 1, 2016

**«Manas» cinema, Bishkek 47/A Manas avenue.
Human rights and resources**

- 09:30 – 11:00 «Daughter of the Lake», Ernesto Cabellos Damian / Peru / 1 hour 30 min.
- 11:00 – 11:20 Discussion
- 11:20 – 11:40 «Poisoned truth», Sanat Urnaliev / Kazakhstan / 20 min.
- 11:40 – 12:00 Discussion
- 12:00 – 12:15 «Next to the Military Testing Ground», Sanat Urnaliev / Kazakhstan / 20 min.
- 12:15 – 12:30 Discussion

Women rights

- 12:30 – 12:45 «Mother tears», Daniyar Mukanbetov / Kyrgyzstan / 16 min.
- 12:45 – 13:00 Discussion
- 13:00 – 14:00 Lunch
- 14:00 – 14:25 «Death on the maternity table», Sanjar Eraliev / Kyrgyzstan / 25 min.
- 14:25 – 14:55 Discussion
- 14:55 – 15:20 «Syria: Women ..., Sufferings ..., Regret» Zamira Kojobaeva / Kyrgyzstan / 25 min.
- 15:20 – 15:50 Discussion
- 15:50 – 17:20 «Sonita», Rockhsareh Ghaem Maghami / Iran / 1 hour 30 min.
- 17:20 – 17:40 Discussion

November 2, 2016

**«Manas» cinema, Bishkek 47/A Manas avenue.
Right for education**

- 09:30 – 11:10 «On the rim of the sky», Xu Khongjie / China/ 1 hour 40 min.
- 11:10 – 11:30 Discussion

Access to information

- 11:30 – 13:00 «Incorruptible», E. Chai Vasarhelyi / Senegal / 1 hour 30 min.
- 13:00 – 14:00 Lunch
- 14:00 – 14:20 Discussion
- 14:20 – 14:45 «The Man without a Past», Abdumomun Mamyraimov / Kyrgyzstan / 15 min.
- 14:45 – 15:05 Discussion
- 15:05 – 16:15 «A haunting history», Ilse Van Velzen и Femke Van Velzen / South Sudan / 1 hour 10 min.
- 16:15 – 16:35 Discussion

Labor rights

- 16:35 – 18:05 «Miners shot Down», Rehad Desay, Zivia Desay / South Africa, 1 hour 30 min.
- 18:05 – 18:25 Discussion

November 3, 2016

**«Manas» cinema, Bishkek 47/A Manas avenue. Labour rights
Human trafficking and child labour**

9:30 – 09:45	«Speaking cotton», Umida Niyazova, Kirill Boiechenko / Uzbekistan / 15 min.
09:45 – 10:00	Discussion
10:00 – 11:30	«Ceccilia», Pankaj Johar / India/ 1 hour 25 min.
11:30 – 11:50	Discussion
11:50 – 12:25	«Slavery on the Silk Road», Sovinar Nazarova and Vahtang Kuncev-Gabashvili/ Georgia, 35 min.
12:25 – 12:45	Discussion
13:00 – 14:00	Lunch
14:00 – 14:17	«Invisible» Gvido Freddi / France / 17 min.
14:17 – 14:40	Discussion

Labour rights

14:40 – 15:10	« Zhanozen: unknown tragedy», Julia Mazurova / Kazakhstan / 30 min.
15:10 – 15:30	Discussion
15:30 – 16:00	«Victims of migration», Berdibaeva Aigerim / Kyrgyzstan / 30 min.
16:00 – 16:20	Discussion

Children rights

16:20 – 16:40	«Full of dreams», Marinka de Jongh / Netherlands, 20 min.
16:40 – 17:00	Discussion

Film - special screening

17:00 – 17:20	«How to become a homeless?», Anton Androssov / Russia / 20 min.
17:20 – 17:40	Discussion

November 4, 2016

15:00 – 18:00	Closing ceremony, «Manas» cinema, Bishkek, 47/A Manas avenue
15:00 - 15:10	Welcome speech of the Festival Director
15:10 - 15:30	Presentation of the Jury members
15:30 - 16:00	Awards Ceremony
16:00 - 16:20	Speech of guests
16:20 - 16:50	Demonstration of the trailer about winners and discussion
16:50 – 17:15	Musical performances
17:15 – 18:00	Banquet

OPENING REMARKS



Opening Remarks of Regional Representative, Regional Office for Central Asia of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR ROCA)

Mr. Ryszard Komenda

Dear Participants and Organizers,

On behalf of the Regional Office for Central Asia of the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), it is a great pleasure to welcome you all to the International Human Rights Film Festival 2016. I would like to start by commending the efforts by “Bir Duino” for having organizing this creative and essential event dedicated to human rights in Kyrgyzstan since 2007. The International Human Rights Film Festival is indeed a unique opportunity to address and discuss human rights issues and for this reason has also become an annual moment that all of us in the human rights community are looking forward to!

The theme for this year’s film festival is “Civil Society for freedom and human rights”. This choice of the theme is exceedingly timely given manifold challenges that civil society worldwide, as well as in Kyrgyzstan has to surmount. Most pressingly, harassment, intimidation and violence against civil society activists are part of a worrying global trend. The UN High Commissioner for Human Rights Zeid Ra’ad Al Hussein recently reiterated this concern at a Geneva workshop and mentioned that “In every region across the globe, the voices of civil society are being restricted, silenced or eliminated.” At the same time he urged that it is paramount to “defend the defenders” and called for increased cooperation between international human rights mechanisms and civil society.

A dynamic and interconnected civil society that works hands in hand with effective national human rights institutions is a crucial element of a well-functioning state. Civil society is indispensable for advocating towards translating state commitments into laws, policies and practises, for raising awareness of human rights issues and concerns, for supporting the implementation of agreed agendas domestically and internationally, and for helping to bring about change on the ground for individual rights holders. A civil society that is barred from engaging in these activities is a civil society that is barred from supporting the country to prosper and develop. On 23 September 2013 at a high-level event on civil society, UN Secretary-General Mr Ban Ki-moon stressed this point very succinctly in saying that: “If leaders do not listen to their people, they will hear from them – in the streets, the squares, or, as we see far too often, on the battlefield. There is a better way. More participation. More democracy. More engagement and openness. That means maximum space for civil society.”

In this light, the theme for this year’s International Human Rights Film Festival also highlights to us all, including my own office, the importance of working towards a broad and comprehensive space

for civil society to engage and participate in all aspects of democratic life. Since OHCHR's Regional Office for Central Asia was established in Bishkek in 2008, we have continuously supported the efforts of the civil society to promote and protect human rights in Kyrgyzstan and in other countries of the region. Today, we are determined to continue and step-up this support as we believe that only a strong and vibrant civil society, which fully participates in public life without discrimination, can ensure a sustainable, just and equitable society for all.

Allow to conclude by wishing you an inspiring, educational and enjoyable time at the Bir Duino International Human Rights Film Festival.



*Welcoming speech of the Akyikatchy (Ombudsman)
of the Kyrgyz Republic*

Mr. Otorbaev Kubat Tabyldievich

Dear Participants and Guests,

Let me welcome You to the opening of the X International Human Rights Film Festival “Bir Duino-Kyrgyzstan 2016”. This year’s festival is devoted to the 25th anniversary of independence of the Kyrgyz Republic; its theme is “Civil Society for Freedom and Human Rights”.

As you know, in accordance with the Constitution of the Kyrgyz Republic, the Akyikatchy (Ombudsman) institution in the Kyrgyz Republic exercises parliamentary control over observance of human rights and freedoms.

In the Strategy being currently elaborated for Development of the Ombudsman Institution of the Kyrgyz Republic the following tasks has been set as a priority till the year 2020: building the state system for protection of human rights, improving its efficiency; consolidation of efforts of the State institutions and civil society institutions, and non-governmental human rights organizations.

Unfortunately, today the following issues remain pressing in the Kyrgyz Republic: torture, administration of justice, rights of children in difficulty, infringement of rights of people with physical disabilities, rights of migrant workers, social status of elderly people, rights of military personnel. Activities aimed at raising legal awareness of the citizens are not performed properly.

The Ombudsman Institution of the Kyrgyz Republic in its report presented annually to the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic raises issues of human rights violations, presents recommendations on human rights observance by the state authorities and agencies for local self-government.

However, it should be noted, that we can achieve improvement in human rights protection only if we cooperate closely and actively not only with the State bodies, but civil society as well.

This International Film Festival is a platform for promotion of democratic values and human rights through art and culture. The festival unites a really diverse audience. Through presented documentary films, master classes, exhibitions, different human rights issues are brought up for discussion, as well as new ways to solve acute human rights problems and ways of society consolidation.

The documentary films presented at the festival by the filmmakers from different countries should be spread among wide segments of the population throughout the country. This will by far increase human rights awareness in Kyrgyzstan and abroad.

Let me express gratitude to the representatives of art, cinema and civil society for their sincere commitment to human rights protection, for their hard work on human rights promotion.

I wish all the participants of the X International Human Rights Film Festival “Bir Duino-Kyrgyzstan 2016” success in their art!

Thank you for your attention.



*Greetings from Ambassador of Switzerland to the
Kyrgyz Republic*

Mr. René Holenstein

The Swiss Agency for Development and Cooperation would like to congratulate the International Documentary Films Festival on human rights “Bir Duino – Kyrgyzstan” with its 10th anniversary! The Festival has matured, it has become an important annual social event, a platform where people meet, learn, explore, and discuss various important issues related to their rights, values, concerns and potentials. The Festival with its rich program is a remarkable achievement of “Bir Duino” team.

The Swiss Agency for Development and Cooperation is happy to be the partner of the Festival. Switzerland’s commitment to human rights is firmly rooted in the Swiss Federal Constitution and in the country’s tradition. The indivisibility, interdependence, and universality of human rights are very important to Switzerland; promoting and defending these values is its overriding goal. Switzerland systematically integrates human rights in development cooperation and humanitarian aid at the bilateral and multilateral levels.

Once again, I would like to congratulate the organizers with the anniversary and wish them a lot of success in their valuable and important work.



Greeting from the British Ambassador

Robin Ord-Smith

I'm delighted that the British Embassy is able to support the 10th Annual International Documentary Festival on Human Rights. Since its inception in 2007, the festival, the only one of its kind in Central Asia, has succeeded in raising public awareness of some of the most pressing issues in the field of human rights, fundamental freedoms, and the rule of law.

This year's theme is dedicated to the 25th anniversary of Independence of the Kyrgyz Republic: «Civil society for freedom and human rights». These principles are at the core of the British Government's global values and foreign policy objectives. That is why we will continue to support the government and civil society here in their efforts to embed the values of democracy, human rights and rule of law in a stable, secure and prosperous Kyrgyzstan. That the festival continues to attract a range of works from both within and beyond Kyrgyzstan illustrates its consolidation as an important forum for debate, challenge and reflection.



Greetings from Director of the International Festival of Documentary Films on Human Rights "One World" in Prague, Czech Republic

Ms. Hana Kulhankova

I am happy to be back in Kyrgyzstan and I am honored to be a jury member of the 10th Festival of Bir Duino-Kyrgyzstan. I remember, when I was leaving Kyrgyzstan 4 years ago, I was full of pride for the festival's team, wondering how they managed to organize the festival that proved that documentary films about human rights can be powerful, inspirational and open people's hearts and minds.

To organize a human rights film festival requires months of preparations, as well as a great degree of courage, determination and faith that everything is going to work out. Success of "Bir Duino-Kyrgyzstan" shows that people are interested in thinking about political and social issues in their wider contexts, and that the festival connects people from different backgrounds and different life experiences, and shows that any human being can make the world better, free and equal.

By looking at this year's program of Bir Duino-Kyrgyzstan, I feel that there is another exceptional festival awaiting us with important human rights issues, including women rights, children rights, environmental, and labor rights.

I am personally looking forward to watching films from Kyrgyzstan and other Central Asian countries and hopefully some of them can be included in our festival program too. That is another great achievement of the Bir Duino Kyrgyzstan, which is able to connect local Kyrgyz filmmakers and activists with international guests.

Bir Duino-Kyrgyzstan proves that human rights film festivals are not just film screenings, they become an open platform, where anybody can share their thoughts and experiences with others and gain more information on human rights issues, it is a great opportunity for everybody to become active citizens.

I wish all festival goes another inspirational festival with many great films and debates.



*Greetings from the Director of Radio "Svoboda" and
Radio "Azattyk"*

Venera Djumataeva

Dear participants, guests and supporters of the Bir Duino-Kyrgyzstan International Film Festival!

It is a great pleasure to congratulate all of us with the 10th anniversary of such festival in Kyrgyzstan, where every year we all come together regardless of our ethnicity, religion, or language. Because wherever we live -- in Asia, Europe, America or Africa -- we see how women's and children's rights, migrants' issues, political and civil freedom are being violated, questioned or discussed. Bir Duino Film Festival became such a vital platform in Kyrgyzstan where we all reveal and openly discuss these important issues. The festival also became a window for the Kyrgyz society through which they can have a look at real life of people and their daily struggle for better in all parts of the world. Only when basic human rights are respected and protected in every family and every country in all levels, we can all build a better world for all of us. I wish and believe that Bir Duino-Kyrgyzstan Film Festival will continue to promote these important ideas among its audience.



Welcoming speech of the Director of the Human Rights Movement “Bir Duino-Kyrgyzstan”

Ms. Ismailova Tolekan Asanalievna

«All people are born free and equal with their dignity and rights. They are granted with intellect and conscience and should act in a spirit of brotherhood in relation towards each other .» Article 1 of the universal Declaration of human rights.

2016 has significant anniversary events, but the main historical event is the 25th anniversary of the Independence of the Kyrgyz Republic.

All these years, expressing the civil will and participation in the electoral process at all levels and participating in the development of a new horizontal leadership, people of Kyrgyzstan have proved to the

world that they are free citizens of their country.

They stood up for civil and political rights and were against the encroachments of two previous regimes, who tried to take away the fundamental right for freedom of speech, thought and self-expression of people in 2005 and 2015.

Despite the global, regional and domestic challenges of the political environment, activists, experts, Kyrgyz people and citizens of 80 nationalities are committed to the basic, fundamental and common values of all human rights and freedoms.

Currently, in partnership with the government, activists working on the implementation and advancement of 664 recommendations of the UN Committee on human rights for the period from 2010 to 2015, while protecting and preserving the policy space for the implementation and promotion of civil initiatives, strengthening equal participation in the decision-making process and sustainable development.

On behalf of the Organizing Committee of the Festival-2016, I congratulate all spectators who are more than 69 thousands around the country, with the 10th anniversary of the International Festival of Documentary Films on Human Rights «Bir Duino-Kyrgyzstan». Thanks to the great documentalists, filmmakers, experts and talented youth who have contributed to the Festival all these years.

My special note to the founders of the Festival-2007, the journalist of «Azattyk» Zhanyl Jusupjan, former Director of the Prague festival of documentary films on human rights «OPE World» Igor Blazhevich, lawyer Diana Makenbaeva from the Institute of the Ombudsman of KR, all those who were and advancing the mission and goals of the Festival «For Freedom and Human Rights».

The program of the Festival-2016 is very rich and interesting, every movie is a story of one person or a group of people fighting for the Rights and freedoms of the individual.

Movies are instructive, informative and profound in content. Find and change yourself, change for the better environment where you live, do not be indifferent to the problems of those who are weaker than you ...

Let the authority to become more flexible, and it will hear and learn more about the expectations and hopes of the people in order to have an effective partnership for changing Kyrgyzstan for the better through dialogues, equal citizen participation in the process of decision making.

«Together We Are Strong!»

THE PROCESS OF SELECTION OF FILMS FOR THE FESTIVAL 2016

In March 2016 the Bir Duino representatives took part in the festival “One World” in Prague, Czech Republic, which is the sister organization of the festival “Bir Duino-Kyrgyzstan”. 29 films were selected for the competition during this festival. In addition, 17 films were submitted for participation in the festival from Asia and Europe.

For the films evaluation the working group was created that consists of the representatives of Ombudsmen, Ministry of Labor and Social Development, United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights, School of Peacebuilding and Media Technology in Central Asia, Organization for Security and Co-operation in Europe, Institute of Youth Development and Human Rights Movement “Bir Duino-Kyrgyzstan”. This group was engaged in watching and evaluating movies.

Movies were evaluated on the following criteria:

- The content that reflects the theme of the Festival in 2016;
- The depth and completeness of the disclosure of the theme;
- Originality of the plot;
- Motion and cinematography (difficulty of filming, technical quality, installation art).

During the evaluation of 47 films, 19 films have been selected for the competition program of the festival. Out of these, 5 national films, 9 foreign films, as well as five films from the CIS countries. Films are characterized by their relevance and variety of social problems. At the films demonstration they will be displayed in thematic categories: women’s rights, human rights and resources, human trafficking, children’s labor, right for education, children’s rights.

In addition, a movie about abuse of young girl, committed by her close relative will be presented at the opening ceremony and film about homeless people in Moscow will be demonstrated as the special show.

JURY



Deborah Stothard

Debbie Stothard is an energetic and solutions-oriented activist for human rights. Her main contributions have been made through public advocacy, trainings, and various forms of strategic support and solidarity for human rights defenders, especially women, youth, indigenous peoples and minority groups.

During her 34-year career, she has been a journalist, community educator, student coordinator, university lecturer, governmental advisor and human rights worker in Malaysia, Australia and Thailand. She began her career as a crime reporter with a national daily newspaper in Malaysia, a job that sparked her interest in human rights and social justice.

Debbie has been involved in human rights activism across Asia since 1986. After many years of volunteering in human rights, she founded ALTSEAN-Burma (Alternative ASEAN Network on Burma) in 1996, where she still serves as coordinator. ALTSEAN-Burma, which is headquartered in Bangkok, Thailand, has contributed significantly to women's leadership in Burma and to civil society engagement with ASEAN, the Association of Southeast Asian Nations.

Debbie has been actively engaged in cross-regional work on corporate accountability, anti-discrimination, prevention of mass atrocities, and peace-building. She feels comfortable both during the UN meetings and at the refugee camps.

Debbie is an enthusiast of advocacy activity, particularly through short and long films, across genres. She previously served as a jury on the Rudolf Vrba at the One World Film Festival in Prague (2004).

Ms Stothard was recently re-elected Secretary-General of FIDH, the International Federation for Human Rights, a 94-year old movement with 184 members worldwide.



Hana Kulhánková

Hana Kulhánková is a Director of the One World International Human Rights Documentary Film Festival in Prague that is organized by the organization People in Need. One World is currently the biggest human rights documentary film festival in the world. She graduated from the Faculty of Arts of Masaryk University in Brno with a degree in English and American studies. She has worked for other film festivals (Mezipatra, Febiofest) as a programmer and has taught history of American avant-garde film as well as gender and queer theory and is active in advocacy of LGBT's rights.



KULMENDEEV TAALAI BEK

From 1988 to 1992 he worked with Catharsis Creative Production Association (Alma-Ata) and Saltanat CPA as administrator and film production manager. From 1992 to 1998 he was the Head of National Production Foundation. From 1998 to 2002 Mr. Kulmendeev worked as analyst with Manas CPA and as film director and producer with the Advertising and Marketing Agency within the system of State TV and Radio Corporation. During the period of 2002-2005 he studied at the Film Direction Department of the “Rosewood” Roma Academy of New European Cinema and Television (Italy).

Mr. Kulmendeev was the Chairman of the Board of the Union of Cinematographers of Kyrgyzstan, Director of the Republican Chyngyz Aitmatov Cinema House, the CEO of the Tolomush Okeev Kyrgyzfilm National Film Studio Public enterprise.

He is one of the founders of the Ak Ilbirs National Film Award and coordinator of the Oscar Selection Committee of Kyrgyzstan.

He was a member of the board and advisory council of the State Agency of Cinematography under the Government of the Kyrgyz Republic.

Mr. Kulmendeev is currently a member of the Council of the film department under the Culture and Tourism Ministry of KR. He has also been a member of the Confederation of Filmmakers' Unions of the CIS Countries since 1993.

He is the winner of the Kyrgyz Cinema Award for Excellence.

Mr. Kulmendeev was awarded the Certificate of Honor of the Parliament of the Republic of Sakha (Yakutia), the medal with acknowledgement of the President of the Republic of Sakha (Yakutia), the medal “Namys” of the Ministry of Defense of KR, the medal “Ekran Sheberi” (Filmmakers' Union of Kazakhstan). He is the Honorary Citizen of the Ton district.



Dalmira Tilepbergen

Dalmira was born in 1967. She graduated from the Kyrgyz State University, the faculty of Russian philology and the Higher Courses for Directing and Script writing in Moscow. Since 2007 she is the president of CA PEN club, the regional association of independent writers. Her poems were translated into Chinese, Azerbaijani, Finnish, and English.

Dalmira is the winner of the National Award «Country», Moscow, 2010; the winner of the Pushkin contest «Hello, Young Tribe ...», 1999; Member of the Guild of Russian Filmmakers; Member of the Union of Cinematographers of the Kyrgyz Republic; Member of the Union of Writers of the Kyrgyz Republic; Member of the International Academy NETPAC; Producer and director of the studio «Aitysh Film».



Marat Alykulov

Marat is a script writer, film director and member of the Union of Cinematographers of Kyrgyzstan.

Among his movies are short film “Toilet Bowl” (1994), documentary film “A Day of Summer” (1998), short films “Chychkan” (The Mouse, 2003) and “The Border” (2006), “Dust of the Earth”, the history feature film “Tumaris”.

In 2000 Marat was awarded the prize for Best Director for a Documentary Film at the Central Asia International Film Festival in Almaty for his documentary film “A Day of Summer”.

In 2003 he was awarded the jury special prize for the Original

Presentation of a Subject at the Central Asia International Film Festival in Tashkent for his short film “The Mouse”. In 2005 – special prize of the Union of Film Directors of Azerbaijan for the Creative Search for his film “The Mouse” at the International Film Festival in Baku. In 2006 - the jury special prize at the Central Asia Film Festival in Tashkent for the film “The Border”. In 2006 – Grand Prix of the Shaken Stars International Film Festival in Almaty for his film “The Border”. In 2006 – special prize of the New Cinema of XXI Century Film Festival of the Baltic and CIS States in Smolensk for “Development of the Humanitarian Theme of Interethnic Relations” for his film “The Border”. In 2007 – prize for Best Feature Film at the TV & Film Forum “Together” in Yalta for his film “The Border”. In 2010, 2011 – Best Non-fiction Feature Film for the film “The Country and the State” at the Shaken Stars International Film Festival in Almaty. In 2011 – Best Non-fiction Feature Film for the film “The Country and the State” at the International Human Rights Films Festival in Tashkent.



Daniil Kislov

Daniil Kislov is Russian. He was born in Fergana in 1965. He finished three years of philological faculty of Fergana State Pedagogical Institute.

Daniil used to live in Fergana and Tashkent. In 1995 he moved to Moscow city. Daniil is the author of many poems, prosesandessays.

In 1998 he founded his own web-site “Fergana.ru”. In present he is the founder and editor-in-chief of News Agency “Fergana.

ru” – the most popular international information project devoted to the Post-Soviet Central-Asian Region.

Daniil Kislov is the author of hundreds articles and other publications in Russian and International Press, the member of the Russian Union of Journalists. Moreover he is an Expert on Central Asian Countries.



Ilkham Umarakhunov

Umarakhunov Ilkham has graduated from the American University with a bachelor degree of Arts in 2010.

He started his professional carrier in 2010 as an assistant in the research supported by GIZ: “Comparison of legal regulation of people with disabilities of Central Asia countries”.

From 2010-2013 worked in various NGOs, such as “Foundation for Tolerance International”, “Interbilim” and “Center for Civic and Legal Culture” dealing with capacity building

of women's participation in social-political life and empowering youth activist in increasing civil participation.

From 2013-2014 he worked as a project manager in IBF International Consulting, managed EC funded projects including the area of human rights, good governance and capacity building. Was responsible for recruiting staff and managing tender preparation process.

From 2014 to- present Ilham is a National Consultant on Minorities in OHCHR ROCA. He is involved in “Unity in Diversity” project, responsible for development of free state language classes for civil servants and capacity building of young civil society activists.



Inga Sikorskaya

Inga Sikorskaya is a Director of the School of Peacemaking and Media Technology in Central Asia (Kyrgyzstan), a professional journalist, media expert and trainer. Her main interests are: freedom of expression, research and regional ethnic journalism, hate speech analysis, the study of peace and conflict, diversity and language rights.

Ms. I. Sikorskaya is the author of a number of analytical reports of the British Institute for War and Peace Reporting (IWPR), where she worked as an editor for several years. And now, she continues to create publications on current regional issues. Prior to that, she worked as a political columnist and reporter on

Kyrgyz television and radio for 10 years.

In 2015, under the leadership of I. Sikorskaya the first online course for journalists covering ethnic diversity in peacetime and in conflict period was created in Kyrgyzstan and Central Asia. In 2013, she was in Afghanistan, where conducted workshops for young female reporters and issued recommendations on the topic «How can women journalists make visual reports from Afghanistan.» She is also co-author of the books «Effective Communication: A Practical Guide for human rights NGOs», «Lighting crises and Human Rights: A Practical Guide for Journalists», issued by IWPR and the study «Health in Turkmenistan after Niyazov», created in collaboration with the London School of Hygiene and Tropical Medicine. She has a degree in International Journalism \ communications and law. She studied the theory and analysis of conflicts in the management of the Academy of International Conflicts and Peace-building (United States).



Klyuyeva Nadezhda

Klyuyeva Nadezhda, born in 1986.

Psychologist, Deputy Head of the Service for Homeless Caritas in Moscow. She is also the national coordinator of governance and management of Caritas Russia. In the course of her career, she has worked as a professor of psychology, Gestalt therapist and a specialist in social work in SBD SG «Marfino».



Asanalieva Gulzina

Asanalieva is the Head of the department for the protection of social and economic rights of the Office of Ombudsmen of the Kyrgyz Republic. Civil Service Advisor Second Class.

In 1991-1992 –worked as an Assistant to the Chairman of the State Committee for Youth Affairs of the Kyrgyz Republic

1992-2011 worked as a Head of Leninsky, Sverdlovsky regional committee for migration and employment Bishkek, director of the Kyrgyz Republic on Migration and Employment Information and Counseling Center of the State Committee, deputy director of the Center for employment abroad, the Ministry of Labor, Employment and Migration of the Kyrgyz Republic.



Olga Salomatova

Olga Salomatova is a lawyer, human rights activist. Since 1999 she has been working as a coordinator, trainer and expert in the projects related to the promotion and protection of human rights, development of civil society and democratic values. In 2004 she graduated from the Higher annual International Course on Human Rights, organized by the Helsinki Foundation for Human Rights (Warsaw, Poland), and since 2007 works in HFHR, engaged in educational, monitoring, legal programs, mainly in the countries of the former Soviet space. She collaborates with one of the major international film festivals on human rights issues WATCH DOCS. Human Rights in Film (Poland). In 2005 he participated in the organization of the International Human

Rights Film Festival «Stalker» in Krasnoyarsk (Russia). In 2010, a jury member of the human rights of the competition of the International Documentary Film Festival about human rights Docudays UA (Ukraine).



Lira Asylbek

Lira Asylbek is an expert, a member of the General Assembly «Human Rights Movement: Bir Duino Kyrgyzstan». From 2003 to 2016 Lawyer «Human Rights Movement: Bir Duino Kyrgyzstan», the school coordinator of the «Bir Duino Kyrgyzstan» festival.

Education: Kyrgyz State Art College. G.Aytieva, speciality «weaving».

Kyrgyz State National University, speciality «Jurisprudence».

Graduate of the University of Comenius in Bratislava, Slovakia, speciality «Law».

Workshop Temir Birnazarov, film company «TAZAR».

Filmography:

2013 «Your opinion?», Documentary, author of the idea (filmed as part of the study «Analysis of the problem of early marriage and early motherhood in Kyrgyzstan»).

2013 «Serving the Motherland ...», a documentary, filmmaker, scriptwriter.

EXPERTS

Geneviève Colas



Geneviève is the coordinator of the “Collective Together Against Trafficking in Human Beings” (www.contrelatraite.org) bringing together 25 associations in France around the issues of prevention, public awareness and support for victims, formation of professionals and advocacy, as well as the promotion of networking between associations and public actors.

Geneviève Colas also collaborates with the “Interdepartmental Mission against Trafficking” (MIPROF) in France. She also is a member of the Platform of Civil Society against trafficking created by the European Commission and the Steering Group “Coatnet global network” on these same issues.

In her former responsibility as liaison officer for the Europe and Central Asia division of Caritas France, she provided institutional support to NGO partners and developed advocacy in different countries, as well as at the level of the European Commission, the Council of Europe and the United Nations with a special focus on Justice and Peace, migration, and fight against poverty.

Marc OUAHNON



Marc OUAHNON is a professional journalist-cameraman with a Master degree at the prestigious journalism school CFJ Paris (Centre de Formation des Journalistes). Winner of the 2010 Daniel Pearl Prize for Human Rights for his article on soviet totalitarian system, Marc has worked for over 6 years with a wide range of French TV channels, newspapers, magazines and online media platforms. Among others, TF1, BFM TV, RMC, Eurosport, L'Equipe TV and Le Parisien.

Freelance journalist, Marc Ouahnon seeks to extend his collaboration with civil society organisations that raise awareness on socially important issues, primarily human rights and politics.

He has worked for the FIDH (International Federation for Human Rights) and collaborated on a documentary film about the Entebbe hostage taking in 1976.

Marc excels in a variety of filming equipment and owns a Canon EOS 5D Mark III camera with many accessories (24x105 and 70x210 lenses, tripod, directional and HF microphones, torch, SDI and HDMI connections). He can edit with a variety of software (Avid Media Composer, Final Cut, Adobe Premiere) and currently works with the latest version of Da Vinci Resolve.



Sergei Naumov

Journalist (Uzbekistan).

Works in independent mass media since 2003. Prepares multimedia materials for Fergananeews.com international information agency (Russia) and IWPR (UK). Worked as a volunteer for international human rights organizations and groups of activists. Continually participated in monitoring of human rights violations in Uzbekistan. He was a co-author of the Report on state of freedom of speech, expression and press in Uzbekistan for the session of the UN Human Rights Council in 2008. Occasionally prepares presentations on mass media development in Uzbekistan for IWPR and MediaNet International

Center for Journalism (Kazakhstan). He was a co-author of the script for the film on environmental disaster in the Aral Sea area, Albert Gore event “07.07.07”. Wiltonfilms (UK) – 2007.

Year of birth – 1963. Higher education, works in Journalism since 1982.



Venera Djumataeva

Venera Djumataeva is the Director of the Radio Free Europe/ Radio Liberty office in Kyrgyzstan (RFE/RL). Since 2001 she has been working with the RFE/RL office in Prague. Prior to that, she worked for 6 years as a reporter for Azattyk radio launched by the British Institute for War and Peace Reporting. She graduated from the History Department of the Kyrgyz State University.

Venera Djumataeva had been the author of the weekly radio program for Central Asia for many years, she was the author and editor of the series of programs for youth at “Azattyk +” TV and radio channels. She worked as a trainer on journalism in countries of Central Asia. She is the author of articles on events in

the region in the Kyrgyz, Russian and English languages. Starting from 2011, she has been cooperating with the organization Bir Duino-Kyrgyzstan, providing expert assistance in coordinating collaboration with the Prague festival.

AWARDS OF THE FESTIVAL 2016

Within 3 days of the festival jury will review and evaluate the films. The best documentary films will receive awards. The winners of the festival will be awarded on the basis of the jury's decisions. The jury will have its own rules for selecting winners.

The Directors of the X International festival of documentary films on human rights will contest for:

1. **Grand Prix «For Freedom and Human rights”;**
2. The best film on women's rights;
3. The best film on human dignity;
4. The best film on children rights;
5. The best film: civil right for access to the resources;
6. The best film: civil right for the access to the information.

NATIONAL FILMS



“Syria: a woman... torment... regrets...”
Zamira Kojobaeva / Kyrgyzstan /
28 min.

Kyrgyz citizens are also among fighters in the battlefields of Syria. If to believe the perpetrators, Kyrgyz men go there to fight for «jihad in the name of religion». However most of mercenaries go there not to sacrifice themselves and rest in paradise, they go there to earn money.

Women also go to the Syrian battlefields. According to official statistics, out of 600 Kyrgyz fighters in Syria 100 are women. Most of them are at the age between 25-

30. They also go there not because of religion, unfortunately most of them are victims of perpetrators. Some of them are forced by husbands and brothers. Women with babies leave own homes.

At the same time in Kyrgyzstan you can see more wives of mercenaries who became widows, old men who lost hope to hug their sons and daughters who are in uncertain circumstances somewhere abroad;



Zamira Kojobaeva

Zamira Kojobaeva (40) is a journalist of Azattyk radio with professional experience of 15 years. After graduating the Kyrgyz National University she started working as a field correspondent in Osh for independent Agym newspaper, then for Azattyk radio. She reported from hot spots during Arsy events (2002), March revolution (2005), Andijan events (2005) and April revolution (from Talas in 2010); Her reports were published in Russian and English in the regional and international media. She is mother of two girls and son.



is a scene where theologian gives his own opinion and calls for reasonable solution of the problems encountered. Heroines of the movie and authors express huge gratitude to the National society of Red Crescent of the Kyrgyz Republic for the help in creation of the movie «Mother Tears».

“Mother’s Tears”

Daniyar Mukanbetov / Kyrgyzstan / 15 min.

The movie is created based on real life stories. Authors of the movie, bring up questions of legal vulnerability of young women, raising the problems of women who faced all heaviness of unregistered and early marriages. Not having official registration, but passing a ceremony «nicke», in case of divorce a women and their children remain on streets. And it in turn brings other social and economic problems. The movie doesn't put religion against the state. On the contrary, there



Daniyar Mukanbetov

Was born in Novo-Voznesenovka village, Ak-Suu district, Issik-Kul region 17 January 1966.

Master degree in Philology – 1984,
Master degree in Economics – 1989-1991.

Worked in the Kyrgyz National Television and Radio Corporation (KTR) – the editor of youth edition, the Economic observer, the Producer of the creative ASTA group.

Worked with the international organizations – the Global Environment Facility (GEF) - creation of series of TV programs «Save the Aral Sea!», the World Health Organization (WHO) – creation of the TV project «Give up Smoking and Win!», National society of Red Crescent of Kyrgyzstan (NSRC) and the International Red Cross (IRC) – creation of documentaries «Our Hopes», «I Am a

Citizen of the Kyrgyz Republic!», «Mother Tears», «There Is Always Hope»



“Death on the maternity desk”

Sanjar Eraliev / Kyrgyzstan / 24 min.

According to the international study on maternal mortality, Kyrgyzstan is a leader. This film tells the story about the death of the woman who was giving birth and responsibility of doctors.

Sanjar Eraliev

He was born in 1983 in Nookan district of Jalal-Abad region. In 2005 he graduated from the Jalal-Abad State University with a degree in journalism. Began labor activity in the media since 2003.



At the IX International Festival of Documentary Films on Human Rights «Bir Duino Kyrgyzstan-2015» was awarded with special prize for the film «Own and stranger's bride», which tells about the rights and problems of women in Kyrgyzstan.



“The Man Without a Past”

Abdumomun Mamaraïmov / Kyrgyzstan / 15 min.

This is a film about broken destiny of Nurdin Maldibaev, a graduate of the Republican school of Olympic reserves. He dreamed to become a famous athlete, but... In 2004 Nurdin, miraculously survived after the stab wounds inflicted by his wife, who was the daughter of influential police official.

After divorce a murder case of the man who was considered missing was trumped up against him. The investigators tortured him for several days, threatened with rape in order to force him confess to the crime.

«I was beaten by several people, one was strangling, another was beating my ears, the third one was beating my heels... At that moment I had only one desire – to get a service pistol of one of the policemen and shoot myself» - says Nurdin.

After eight years of severe tests, in 2011, the Supreme Court acquitted him. However, a terrible torture, 4.5 years of imprisonment in jail, the endless judicial litigation made him almost an disabled.

Now Nurdin and his father Maldibai Asanaliev are fighting to make the state to pay them a proper compensation for the caused damage.



Abdumomun Mamaraïmov

Well-known journalist and media trainer Abdumomun Mamaraïmov Matkarimovich was born on May 11, 1966, in Lenin-Jol village, Leninsky district, Osh oblast of the Kirghiz SSR.

After graduation in 1983, he served in the Soviet Army. In 1994, he graduated from the historical faculty of the Tashkent state University. Worked as a teacher in rural schools, an official in the public administration of the region.

In journalism since 1995, passed all the way from the correspondent of the regional newspaper to editor-in-chief of regional and national publications. Several years cooperated

with foreign publications.

Since 2009 has been working as the Chief editor of the human rights portal «Voice of freedom». He is also the Head of Public Fund «Voice of Freedom».

Intern in journalism in the United States, Sweden, Russia. Expert in human rights, journalism, and electoral legislation. Conducted dozens of training in these areas.

Author and co-author of several handbooks for journalists, civil society activists and officials. Has made three short films about human rights and some social videos.

He is married and has three children.



“Migration Victims”

Aigerim Berdibaeva / Kyrgyzstan / 30 min.

The film consists of two parts. The first part tells the story of migrants in Russia. 14-year-old Ayganysh Kanatbek kyzy went missing in Yekaterinburg at the beginning of the year - January 4. Three months later, the body was found on the outskirts of the city. Ayganysh was the eldest of four children in her family. In summer of 2014 her mother sent her to relatives in Ekaterinburg to earn money that was needed for family needs and loan repayment. Ayganysh's father was serving time in prison for her rape. According to preliminary version, she died of hypothermia, but we saw a lot of inconsistencies in the conclusions of the investigation. We have restored the chronology of the day and found people who can shed some light on the mysterious circumstances of the disappearance and death of the girl. Unfortunately, this is not the only story.

The second part of the action takes place in Kyrgyzstan. 755 cases of crimes committed against minors were registered in 2015, out of which 570 cases were sent to the court. 137 teenagers were raped, out of which 110 cases are pending trial. One of the main reasons of the increasing number of acts of violence against minors are seen in labor migration. The situation of children left behind by parents and relatives raises serious concerns.



Aigerim Berdibayeva

Born on 19.05.1993, in Bishkek. She graduated from the Bishkek Humanities University named after K. Karasayev, Department of Journalism. In 2012-2013 she was the leading author of the program «Aiyem ordo» on TV channel «Echo of Manas». In 2013-2014 April specialist of press-service House of the Government of the Kyrgyz Republic. From May 2014 to the present time she is a journalist of radio «Azattyk», presenter of the youth program «Azattyk +».

INTERNATIONAL FILMS



“A Haunting History”

Ilse van Velzen and Femke van Velzen / South Sudan / 69 min.

After studying in England, the young and ambitious lawyer Anuol, returns to his homeland South Sudan. Haunted by his own violent past and committed to fighting against human rights violations, he believes that the law will be his only true guide to bring sustainable peace to the country. But his western education clashes with the minds of his fellow countrymen. While Anuol strongly believes in the healing power of justice by

convictions, others think it best to lay the past to rest. Desperately trying to convince his countrymen that there is no reconciliation without justice, Anuol finds himself on the verge of a breakdown.

When a new bloody civil war breaks out and Anuol has to flee the same bullets that chased him as a boy, the youngest nation in the world slips deeper into the abyss. Anuol struggles to keep a positive outlook on his new life in South Sudan. Equipped with the story of his inspiring mother, who defied death and war against all odds, he tries to find resolution in a country that tore his life apart. Will Anuol's ideal of justice ever be fulfilled?



Ilse van Velzen and Femke van Velzen

Ilse van Velzen together with her sister Femke van Velzen are internationally recognized, award-winning filmmakers. The twin sisters expose injustice and give oppressed people a voice. Since 2002, they direct and produce independent documentaries as IFPRODUCTIONS, using a unique mixture of cinematographic style with a journalistic approach.

They worked in the Congo for seven years making ‘Fighting the Silence’; about the consequences for rape victims and ‘Weapon of War’; confessions of rape by rebels and military. ‘Justice For Sale’, their latest film, emerged as a natural “next step” in the progression of the unintentional series. They currently work on their new documentary in South Sudan ‘A Haunting History’.

The formula of the two passionate and driven filmmakers researching, scripting, directing, producing and marketing their own films have led to ten successful years and multiple award-winning documentaries. The strength of the company lays in the 200% commitment the filmmakers put into their chosen stories. Attached to every documentary are outreach- and impact strategies to facilitate awareness raising, education/information and discussion.

The filmmakers are proud that their work reaches a worldwide audience. They are committed to capture the attention of policymakers and politicians. As part of their commitment to local communities they portray, they offer their films as educational tools through travelling Mobile Cinemas.



"Cecilia"

Pankaj Johar / India / 84 min.

Cecilia hails from India's neglected tribal belt and works as a housekeeper in New Delhi. When her 14 year old daughter is trafficked and found dead in a house in Delhi, she decides to fight for justice with the help of her employers Pankaj and Sunaina. But in a country where thousands of tribal children get trafficked every year to cities and many never found, the road to justice seems long and slow. As the three battle corruption at all levels, they soon find themselves navigating a complex network of cops, traffickers,

judges, lawyers, villagers and family members. When Cecilia's husband is kidnapped and her two sons are forced to leave the village, she begins to lose all hope. With the pressure from traffickers mounting, Cecilia eventually ends up taking the money from traffickers and withdraws the case from the court. She goes back to her village hoping to start a new life. But instead, she takes to alcohol and 6 months later succumbs to liver failure.



PANKAJ JOHAR

A one time financial consultant Pankaj left his lucrative job to pursue his passion for films when he was 23. He worked as a television producer for 8 years producing shows on subjects that ranged from Global Warming's impact on Arctic Ice to the Sri Lankan conflict. As a television producer, the content produced by him has won various media awards.

Pankaj founded his own production company in 2008 and has since directed and produced two feature films, which have been both praised by critics. His work has been supported by organizations

like IDFA Bertha Fund, Sundance Institute, SORFOND, BRITDOC and YES Foundation. He is presently working on commissioned films for the Why Foundation (Denmark), Guardian Newspaper and two films for the national Indian broadcaster, Doordarshan.



"On the Rim of the Sky"
Xu Hongjie / China / 100 min.

Gulu is an idyllic village perched precariously on the edge of a cliff in China's Sichuan province. Isolated and without electricity or contact to the outside world until a track is built in 2004, it is heaven on earth to its inhabitants. For over 26 years, a substitute teacher Shen has happily presided over the village's primary school – that is, until a young, idealistic volunteer teacher named Bao appears on the scene. Bao is full of utopian visions, Che Guevara-inspired revolutionary ideas and Don Quixote fantasies. The teachers clash almost immediately over proposed improvements to the town and funds earmarked to build a new school. They force parents and students to choose sides, all in the name of pride. A «first contact» story about intergenerational misunderstanding and disrespect, *On the Rim of the Sky* is an epic take on the problems of outsider versus insider, youth versus experience and trust versus suspicion. This film documents the changes that take place in Gulu over a period of four years and describes the people's spiritual needs and material requirements. The changes in Gulu village reflect the larger changes that are taking place in China as a whole.



XU HONGJIE

born in North of China. After the study at the Southeast University in China she worked as a civil engineer and lived in the artist village in Beijing for 5 years. In 2003-2009 She studied "Theatre-Film-Television Studies" and "History of Art" at University of Cologne in Germany. Now she lives and works as a filmmaker in Germany.



"Incorruptible"
Elizabeth Chai Vasarhelyi / Senegal / 94 min.

In the Spring of 2011, Senegal was pitched into crisis when President Abdoulaye Wade decided to change the constitution to allow for a third term. An artist-led youth movement erupted to protect one of Africa's oldest and most stable democracies.

With 70% of Senegal's population under 30, and inspired by the recent Arab Spring, the Y'en a Marre (Enough is Enough) movement caught fire. After 12 years of corruption and nepotism, of high food and gasoline prices, of constant power outages, and schools shuttered because of striking teachers, the constitutional crisis had become the last straw for the people of Senegal.



Elizabeth Chai Vasarhelyi

Elizabeth "Chai" Vasarhelyi's films as a director include MERU (Showtime, Universal Pictures; 2015), winner of the "Audience Award, U.S. Documentary" at the 2015 Sundance Film Festival; Youssou N'Dour: I Bring What I Love (Oscilloscope, 2009), which premiered at the Telluride and Toronto Film Festivals; A Normal Life (Tribeca Film Festival, Best Documentary, 2003); and Touba (SXSW, Special Jury Prize Best Cinematography, 2013). Vasarhelyi has participated in the Good Pitch and received grants from the Sundance Institute, the Ford Foundation, the Rockefeller Brothers Fund, Bertha Britdoc, the William and Mary Greve Foundation and the National Endowment of the Arts. She holds a B.A. in Comparative Literature from Princeton University and lives between New York City and Jackson Hole, Wyoming.



FULL OF DREAMS

Marinka de Jongh / Netherlands / 19 min.

Anne Fee (10) lives together with her parents and brother in a house with eight mentally disabled people, a so-called 'Thomashuis'. With two of her housemates, Bob (24) and Olivier (25) she dreams of becoming world-famous. And this doesn't stop with dreaming, because together they decide to form a band. Their first gig is already set up. In two weeks there will be

a neighborhood barbecue and they are the main act. When they write a song about their dreams for their future, they start thinking: will the future of Bob and Olivier be very different from Anne Fee's?



Marinka de Jongh

Marinka de Jongh grew up in a 'Thomashuis' run by her parents and lived together with eight mentally disabled people. She graduated in 2012 from the Utrecht School of the Arts with her documentary My Dear Cancer Dog, a film about the owners of pets with cancer. This film ran at various festivals and was broadcasted by the VPRO. In the youth documentary Full of Dreams she returned to a Thomashuis to show what it is like to grow up in such a place.



“Miners Shot Down”

Zivia Desai Keiper / South Africa / 90 min.

In August 2012, mineworkers in one of South Africa's biggest platinum mines began a wildcat strike for better wages. Six days later, the police used live ammunition to brutally suppress the strike, killing 34 and injuring many more. Using the point of view of the Marikana miners, *Miners Shot Down*, follows the strike from day one, showing the courageous but isolated fight waged by a group of low paid workers against the combined forces of the mining company, Lonmin, the ANC government and their allies in the National Union of Mineworkers. What emerges is collusion at the top, spiraling violence and the country's first post-colonial massacre. South Africa will never be the same again.



Zivia Desai Keiper

Zivia Desai Keiper is a Non-Executive Director of Uhuru Productions (Pty) Ltd which is a wholly black owned film and television production house based in Johannesburg. Uhuru Productions focuses on, and is committed to, developing the quality of local and particularly black filmmaking in the region.

In addition to being a board member of Uhuru Productions, Zivia is also a Board Member of the South African Documentary Filmmakers' Association as well as on the Board of Trustees of the Human Rights Media Trust which is the implementing partner of the Marikana Support Campaign, Tri Continental Film Festival and P2P International Documentary Conference.

Zivia has worked on several documentaries over the years. These include “Death of a Bushman” which won the Special Assignment Best Documentary in South Africa in 2004. Her role in this was that of Executive Producer. She was also intensely involved in the making of the multi-award winning documentary “Born into Struggle” which is about her family and as Associate Producer on the documentary “Taking Back the Waves”. Together with Rehad Desai, Anita Khanna and Hartmut Keiper she produced “Bushman's Secret” which has been sold to SABC, SBS, YLE, RBTF, IKON, ZDF/ARTE, TVE Spain and Media International Corporation, Japan. Since March 2014 Zivia has been working on the marketing and distribution of the multi-award winning documentary, “Miners Shot Down”.

In the past 13 years Zivia has been one of the key personnel of the Tri Continental Film Festival and was one of the festival directors. She resigned from this position in 2010 but is still actively involved in the festival.



“Invisibles”

Guido Freddi / France / 17 min.

The short film «Invisibles» is based on actual facts. It aims to focus public attention on the trafficking and exploitation of minors in France today.

The film lasts 15 minutes and intended for use in awareness-raising sessions. Whether it is shown in a school or community environment? Or as part of a symposium, meeting or film festival, it will help both younger and older viewers to discover the reality

of these hidden tragedies.

From domestic servitude to trafficking for sexual exploitation or being forced to beg, the film takes a brief look at how the paths of the children who suffer trafficking of this kind- the #Invisibles of our cities-are interwoven. As they go on, they will find support from associations working to combat trafficking in human beings.

This film is the result of a joint effort by scriptwriters, the director and member associations of the «Together Against Trafficking in Human Beings» Collective working on the ground. The aim is to bring a subject that is currently taboo out of the closed circuit of people who specialize in child trafficking. How can the general public, youth workers, social workers, health professionals, police officers, judges, and national and international institutions gain a better understanding of the scourge of trafficking in young people, each at their own level of involvement, to provide better protection for these Invisibles? Discussions can be organized with the film's actors, extras and professionals, specialist associations and institutional players.



Guido Freddi

Guido is an Italian filmmaker and musician, married to Ilaria Borrelli and father of two children. A passionate mountaineer (Himalayas, Andes, Alps, Rockies) and sailor. His life has been marked by three dramatic events: he's been kidnapped at age 13 by one of the bloodiest Italian criminal organizations, living under death threat for 28 days. In 1994-95 he helplessly saw his father slowly die for a surgical mistake. He considers his children, wife and his work as the most precious gifts he could get in this life.

In 1995-96 he moves to Paris and begins a new career as musician (Newrotics, Rubens Santana). In 1997-2003 moves from Paris to New York to start his own band and study music and filmmaking, earning his life as cameraman and double bass player. In 2004 he travels to Nepal to shoot a documentary on Tamang (Himalayan people of Nepal). The documentary is awarded a special mention at the festival of Ischia.

Guido treks in the Indian Himalayas to shoot a documentary on the footsteps of professor Giuseppe Tucci's 1933 expedition. In 2008 he starts writing with Ilaria Borrelli a dramatic trilogy about children facing difficult lives.



"Sonita"

Rokhsareh Ghaem Maghami / Iran / 90 min.

Sonita is an 18-year-old female, an undocumented Afghan illegal immigrant living in the poor suburbs of Tehran. She is a feisty, spirited, young woman who fights to live the way she wants, as an artist, singer and musician. In spite of all her obstacles, she confronts to Iran and her conservative patriarchal family. In harsh contrast to her goal is the plan of her family – strongly advanced by her mother – to make her a bride and sell her to a new family. The price right now is about US\$ 9.000.

The main storyline of the film builds around Sonita's struggle to escape a forced marriage. She fights with the dilemma of not losing her family, but still be able to build a life of her own. In order to do so, she needs to obtain resident status, and to record and make video clips for her songs on a miniscule budget. Through this, we witness her family and their dilemmas and get to know her friends and colleagues who are also child laborers in the NGO "House of Affection".

Will Sonita be forced into marriage? Will she succeed in recording her songs? Will her family manage to take her back to Afghanistan? The film unfolds in Sonita's home, at the NGO and in music studios in and around Teheran. Later we will need to travel to her hometown in Afghanistan in order to get ID papers, because there might be a future in the United States...



Rokhsareh Ghaem Maghami

Studied filmmaking and animation in Tehran Art University. Her researches on animated documentary resulted to writing a book, named: "Animated Documentary, a New Way to

Express". She has made 6 documentaries and won more than 20 international awards. *Cyanosis* (2007) and *Going up the Stairs* (2011) have a wide international exposure.



"Daughter of the Lake"

Ernesto Cabellos Damián / Peru / 89 min.

Nelida is an Andean woman able to communicate with nature's spirits. She feels she is the daughter of the lakes that provide water to her village.

But just beneath her lakes, Yanacocha, Latin America's largest gold mine, has discovered a deposit valued at billions of dollars. They have the Peruvian government's support to mine it, even though it means drying out the lakes.

Farmers who live downstream oppose the project, because they fear running out of water. It's a life and death struggle. The police have killed five men during the protests and the farmers not only have to confront the political and economic powers, but also the people in their communities who now depend on the small jobs the mine has given them.

When Nelida joins the march from her homeland to Lima, the country's capital, over a thousand kilometers away, she realizes she's not alone. There are thousands of people who want to protect the Andean water sources. Nelida's story has parallels in Bolivia too, where a group of women live on dried out land. Their water disappeared after years of incessant mining. Then there is Bibi, a Dutch jeweler who exhibits her pieces on spectacular catwalks in Europe and who decides to visit Peru to discover the origin of the gold she uses.

Back in Peru, again, there is retaliation against the protesters. Marco, an ex-priest and Nelida's mentor, is brutally detained by police whilst sitting in a public square, demonstrating peacefully.

The conflict goes on. We see how, in front of 150 policemen about to evict a peaceful protest at the lakes, Nelida grabs a phone and communicates with journalists in the city of Cajamarca. Her determination prevents a brutal attack. But her participation in these demonstrations has consequences: Nelida's father, who works for the mine loses his job.

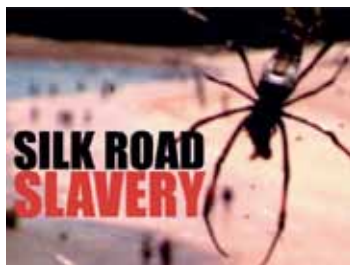
But this doesn't change her determination. She goes back to the lakes and prays to the water spirits. She makes them an offering of flowers and the photos of the five farmers killed during this seemingly endless conflict. Finally, Nelida asks her mother for the strength to keep going in her struggle for justice.



Ernesto Cabellos Damián

Ernesto Cabellos Damián was born in Lima, Peru in 1968. In 1994, he founded Guarango, a documentary filmmakers association. Ernesto has produced and directed the documentary feature films "Choropampa" (2002), and "Tambogrande" (2007), in collaboration with Canadian director Stephanie Boyd. He also produced "The Devil Operation" (2010) with Boyd. These award-winning films chronicle over 10 years of conflict between communities and mining companies in Peru. In 2009 Ernesto made "Cooking up Dreams", a portrait of Peruvian society shown through its gastronomy. Ernesto's documentaries have been selected in more than 150 international film festivals, obtaining 35 awards and distinctions, and broadcast on international television channels.

FILMS FROM CIS COUNTRIES



“The Silk Road Slavery”

Vakhtang Kuntsev-Gabashvili / Georgia / 35 min.

A film about human trafficking in Adjara (Georgia) describing its mechanisms, a history of development of the victims' rights movement and prevention of human trafficking in Georgia. It raises current issues of the society allowing overt human trafficking. Victims of human trafficking in Adjara come mainly from Uzbekistan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Azerbaijan. Protection of victims' rights is in the limelight of the film creators.



Tsovinar Nazarova

Chair of Board People's Harmonious Development Society, Georgia

Ms. Nazarova has been working in the civil sector since 1989, she is the founder of the Republican Rescue Centre “Santeli”(1989), People's Harmonious Development Society (1996), Anti Violence Network in Georgia (2003), Congress of Women of South Caucasus (2014).

Since 1999 Ms. Nazarova has been working in the field of human rights, in particular on resolution of migration problems, combatting human trafficking.

Ms. Nazarova is author and director of more than 50 projects, implemented on regional, national and international levels; she is the author of 8 books, published based on the results of the studies and materials of international conferences; she is also author, director and screenwriter of the documentary «The Silk Road Slavery.»

The materials were collected through direct contact with the victims of human trafficking, illegal migrants and returnees. The analysis of the received information led to developing the policy documents, contributing to the development of legislation, providing immediate support to migrants as well as protecting their rights at all levels.

Ms. Nazarova carried out the studies on migration and human trafficking issues in Georgia, Turkey, Armenia and Azerbaijan. International conferences arranged in Tbilisi were attended by the representatives from 12 countries of Black Sea Region. School of law enforcement officers and social workers admitted more than 180 participants from 8 countries of Black Sea Basin. The trainings were carried out in the life-time format, based on live communication and transfer of experience to one another.

During last three years Ms. Nazarova facilitated to the return of more than 70 migrants from Georgia to Uzbekistan, 20% of them were the victims of human trafficking.



Vakhtang Kuntsev-Gabashvili

Producer, Director, Cameraman, Editor.

Education: 1991–96 – Georgian institute of theater and film (GSITF), specialization – Cameraman; 1997–2003 – Munich Film High School (HFF, München), specialization Film-director und Production (DAAD - scholar); Since 2013 – PhD in Art Sciences. Author of numerous documentaries.



“Zhanaozen: the unknown tragedy”

Julia Mazurova / Kazakhstan / 86 min.

A months-long strike of oil workers in Western Kazakhstan, shot by the authorities on 16 December 2011, has become one of the most tragic events in the recent history of the workers struggle for their rights. Despite this, the events in Zhanaozen were left on the sidelines of global information flows - in part because of traditionally low interest in the world's media to the Central Asian countries, partly due to a deliberate policy of Kazakhstan government on silencing this tragedy.



Mazurova JULIA

The director, screenwriter.

Born on July 2, 1973.

She graduated from the Russian State Institute of Cinematography named after Gerasimov (VGIK). Shoot a documentary film.

The documentary film «Live to 100 years old!» (2003) - a kaleidoscope of characters, Moscow saga of the transience of human life, is a modern document of intentions of people to live

and be happy (in collaboration with Julia Elkin).

«Peoples of Russia» (2006) - a series of documentary films will be shown modern life of our multinational country (the project of the Moscow company «Master-Film» with the support of the State Cinema Committee).

«A Day in the Life of Ivan Denisovich» (2006) - about a typical day year-old boy, his first encounter with the life circumstances and the first steps of independent life.

The movie «Above the City» - debut in feature films.

2010. - Special Prize «Amur Autumn» festival General producer Anton Kalyuzhny - director Julia Mazurova, the movie «Above the City» (Blagoveshchensk).



“Poisoned truth”

Sanat Urnaliev / Kazakhstan / 16 min.

This 20-minute story about the mass poisoning of children in the village of Berezovka in Western Kazakhstan. The village is a few kilometers from the largest oil and gas field «Karachaganak» in the world. At the end of November 2014 more than 25 students of the local school fainted during lessons. From the first days of the incident, Berezovka residents blamed the incident on emissions from a nearby field. Management of the foreign

consortium KPO B.V., which rents field in Kazakhstan until 2038, said that before the children started fainting emergency gas emissions occurred in the facility. . The doctors did not admit that it was toxic poisoning. After the investigation of the incident, authorities said that the cause of the poisoning was leakage of gas from the school boiler and installed a new boiler. During the year, the children had periodic seizures, they had constant convulsions, state of health was not improving. The government decided to relocate the village to the nearby town Aksai due to expansion of the deposit area. In 2016 part of the villagers, including families with poisoned children were resettled. More than half of the village population of 1,500 people, still lives next to the field. They are promised to be resettled in 2017.



“Next to the military training ground”

Sanat Urnaliev / Kazakhstan / 13 min.

The film reportage radio «Azattyk» about the inhabitants of the villages Bokey Orda District of West Kazakhstan region, close to the military test ranges, leased by Russia from Kazakhstan. The most famous among the Kapustin Yar. Landfill area of about 650 km². Kapustin Yar is located mostly in Russia, but also occupies land within the Atyrau and West Kazakhstan regions of Kazakhstan. In Soviet times since 1947 here for the first time

tested intercontinental ballistic missiles. According to public data, since 1950 at least 11 nuclear explosions were conducted at the site, the total capacity of which is about 65 atomic bombs dropped on Hiroshima. In addition to the nuclear tests, 24 thousand navigated missiles were blown up, 177 samples of military equipment were tested, 619 missiles SS-10 were destroyed at Kapustin Yar.

While the Russian weapons are tested on the millions hectares of land, babies with abnormalities are delivered in the Kazakh villages. Kazakh authorities claim that the test operations do not affect a health of the local population, and abnormalities of children are not related to the test operations at the site. Village adjacent to the polygons are in decline, people complain about the meager allowances from the state and survive mainly because of breeding cattle. Russia has been gradually reducing leased area for test operations, returning to Kazakhstan the desert area not suitable for living.



Sanat Urnaliev

Born on September 10, 1984 in the village of Aktau, Taskalin area of West Kazakhstan region. In 2001 he graduated from high school and entered the West-Kazakhstan State University named after Makhambet Utemisov, the faculty of Russian philology. He began working as a reporter at the local socio-political weekly newspaper «Uralskaya Nedelya» in 2006. Since 2007, the reporter of the first Kazakhstan Internet radio «Inkar-info» in Almaty. At the same time, he worked with the Internet editions: Zonakz.net, Pozit.kz, Nechtokz.com. In 2008 - a design consultant, the reporter in the West Kazakhstan oblast state newspaper «Urals» Uralsk. In 2009, news editor and speaker in the private urban channel «TDK-42» Uralsk.

At the same time, he was a correspondent of the social and political republican newspaper «Turan» in the West Kazakhstan region. In 2010, a reporter for the national weekly «Svoboda Slova» in Almaty.

In 2011, the executive secretary of the urban weekly «Hope» Uralsk. At the same time, he collaborated with the Institute for War and Peace Reporting (IWPR). Editor in chief of TV channel district «Aksai TV» in Aksai West Kazakhstan region.

From 2012 to 2013 - correspondent in Astana «ADAM» newsmagazine. Video Reporter Stan.TV portals and 16/12 in Astana.

Since August 2014 correspondent of Radio «Azattyk» (Liberty / Free Europe) in West Kazakhstan region.

Shoot video and assembles reports on Iphone. He is fond of documentary, fiction and historical literature, design and art trends in art, actionism, civil movements and human rights activities. Member, of various seminars, and to protect freedom of trainings words (International Public Foundation «Adil Soz», respect for human rights (Soros Foundation Kazakhstan), journalism (an IWPR), international standards of human rights and freedoms, the environment, the Extractive Industries Transparency (EU, OSCE, US Embassy).



***“Speaking Cotton - Responsibility starts in your wardrobe!”
Stefanie Trambow, Erik Malchow / Uzbekistan / 12 min.***

Film was released in 2011 and is telling about the problem of systematic use of forced child labour in Uzbek cotton industry.

Uzbekistan is the third largest cotton exporter, being at the same time one of the most exploitative enterprises in the world. As the state holds the monopoly for cotton trade, farmers are forced to sell it to the government at low prices. As the farmers cannot afford to hire people for gathering cotton, the government

forces children and adults to work on the fields. Government uses labour of children widely, closing schools for about one or two months, forcing pupils to work on the fields. This short documentary shows rare material from Uzbek cotton fields and combines it with Stop-Motion-Animations in order to demonstrate the dimensions of the phenomenon as well as its connection to Western wardrobe.



Stefanie Trambow

Born in 1982 in a little town 60 km north from Berlin (Germany), Stefanie Trambow grew up in Brandenburg, Saxony and Berlin. From 2002 - 2006 she studied Cultural Sciences in Frankfurt (Oder) and Wrocław, where she learned Russian and Polish. After her Bachelors degree 8 months she assisted an independent filmmaker in researching, organizing and directing a documentary about immigration and integration. In her Master of Intercultural Communication Studies from 2006 - 2009 she specialized on Visual Anthropology. Since 2009, Stefanie Trambow is an independent documentary filmmaker, works with

foundations and NGOs as well as facilitates workshops and seminars in filmmaking and editing.



Erik Malchow

Erik Malchow studied Economic and Cultural Studies in Frankfurt (Oder) and gained international experience during a year abroad in the United States, as well as a journalist in Moscow (Russia). He later studied Intercultural Communication Studies (MA), and Cultural Studies (MA Kulturoznawstwa) in Frankfurt (Oder) and Poznań (Poland). During his studies he gained experience as the head of a marketing department of the Viadrina Consulting Group, as an instructor in emergency first aid courses and as an intercultural trainer. Now Erik Malchow works as a lecturer at the European University Viadrina and is a freelance trainer and filmmaker.



Kiril Boichenko

Kiril Boichenko, Coordinator of the International Koalition „Cotton Campaign“ of the labour and human rights organizations, investors and business-organizations, whose goal is to eliminate labour of children, who are forced to participate in the production process of the cotton.

Kiril has a doctoral degree of the Russian University of Different Nationalities Friendship. He is an expert in the sphere of prevention of the contemporary forms of slavery. Kiril has a work experience exceeding 10 years with international projects, including collaboration with the international partners, state structures and public organizations on development and

implementation of the projects. He worked as a Director of Anticorruption Program of American Association of lawyers, and also was a Coordinator of the project of Europe Council “Defense of Entrepreneurs’ rights from the corruption practices in Russian Federation”.

FILM OUT OF COMPETITION



"I'm not afraid to say"

Aigerim Berdibaeva / Kyrgyzstan / 6 min.

This is a story about violence against women. The main character was raped by her immediate relative at the age of 14. After 4 years of fighting, Elzat's family managed to convict the perpetrator. In the film she talks about the eternal fight for justice, the way the Kyrgyz society sees such situation and rehabilitation after violence. She summoned up all her strength and spoke out

showing her face which is extremely rare because of the Kyrgyz people's mentality. She currently works as a social worker at an orphan asylum where girls with similar destinies end up often times. Elzat managed to prove by personal example that one should not remain silent about it.



Aigerim Berdibayeva

Born on 19.05.1993, in Bishkek. She graduated from the Bishkek Humanities University named after K. Karasayev, Department of Journalism. In 2012-2013 she was the leading author of the program «Aiyem ordo» on TV channel «Echo of Manas». In 2013-2014 April specialist of press-service House of the Government of the Kyrgyz Republic. From May 2014 to the present time she is a journalist of radio «Azattyk», presenter of the youth program «Azattyk +».

FILM-SPECIAL SHOWING



“How to become homeless”
Androsov Anton/ Russia /20 min.

This film includes interviews of two people where they talk about their experiences of homelessness in Moscow. The film is made in a state social center for temporary stay of people in difficult life situations. The thirty interviews were taken during the work of the creative groups Caritas, and chosen two the most common cases to hit the street situations. Comparing two stories - the probability to assess the level of problems in the country,

where nobody can be secured to become homeless.



Anton Androsov

Executive producer and director. Born in 1970. Member of the Russian Union of Cinematographers.

The founder of the film company «Infofilm». Directed documentaries «An important place, or live in the center», «Death of Stalin», «From arrest to camp» and «Inversion».

EVENTS IN THE FRAME OF FESTIVAL

In the frame of Festival-2016, master classes, workshops, discussions and creative meetings, aimed at training young activists and filmmakers will be held to discuss the important issues for promotion of human rights of vulnerable citizens and development of documentary cinema.

Training «Security of human rights defender’s work « will take place on 30-31 October 2016 in Bishkek city. It is dedicated to the problem of security of human rights defenders and civil society activists and is initiated in the frame of the project «Strengthening Human Rights in Kyrgyzstan through the strengthening and expansion of the political space».

Training “Ditital security” will take place on 2-3 November 2016 in Bishkek city. The participants will be trained on how to operate safely in social media, use methods of effective work in the Internet, methods of fast search, collection, storage, processing, delivery and dissemination of information and ways of using these processes and methods.

The artist event “Filmmakers for filmmakers” will take place on 3 November 2016 between national and international filmmakers for experience exchange and development of partnership in the frame of human rights through documentary cinema.

FESTIVAL TEAM

Ismailova Tolekan Asanalievna
Festival Director



Lidia Hvan
Festival Coordinator



Nakinai Aidakeeva
Guest Coordinator



Zhyldyz Abdylloeva
Treasurer



Aidena Samsakova
Office Manager



Nurilya Mamyralieva
Accountant



Азамат Арыков
Техникалык менеджер



Erlan Zamirbek
Volunteer Coordinator



Elena Bayalinova
PR-manager



Avlanbek Jumabaev
PR-specialist



Zamira Baizakova
KEKSKG company



EXPERTS

Diana Makembaeva



Mirlan Kubatbekov



Aida Baijumanova



Jibek Turanova



SPONSORS

The organizing committee of the festival “Bir Duino-Kyrgyzstan 2016” is appreciating partners and sponsors, thanks to which the X International Festival of documentary films on human rights happened: the institute of the Ombudsman of the Kyrgyz Republic, the Embassy of Switzerland in Kyrgyz Republic, the British Embassy in the Kyrgyz Republic, Organization for Security and Cooperation in Europe, the UN High Commissioner on Human Rights, as well as the company “Altyn Bulak” and JSC “Coca Cola Bishkek bottllers”.

CONCLUSION

The organizing committee of the festival project of the Human Rights movement “Bir Duino - Kyrgyzstan” is firmly convinced that citizens will have a new understanding and fresh views about political situation in the country after watching documentary films based on human rights. It will develop a clearer picture of the interaction between government and citizens with common goal of improving the lives of people, especially of vulnerable groups.

As the festival has a model that allows to represent in Bishkek, firstly the best new documentary films about human rights will be represented in the capital of Kyrgyzstan, and then in the regions of the country. The results of the festival will also involve enormous audience of residents of the regions to the idea of promoting the protection of human rights and to improve their literacy in this area.

By being held on international level, festival increases awareness not only on human rights in Kyrgyz society, but all over the world.

This year films reflect on variety of current social problems. From the diverse experiences of other countries Kyrgyzstan will be able to use it for its own model of the development of society.

The Human Rights movement “Bir Duino – Kyrgyzstan” sincerely believes that the festival makes a great contribution to the development of pluralism and tolerance in the society, while expanding a political space for the active citizens and strengthening rule of law and justice in the Kyrgyz Republic.

